

تقرير
المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين
في الشرق الأدنى

١ تموز/يوليه ١٩٨٠ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨١

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون
الملحق رقم ١٣ (A/36/13)

**EXEMPLAIRES D'ARCHIVES
FILE COPY**

A retourner/Return to Distribution C.111



الأمم المتحدة

تقرير
المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين
في الشرق الأدنى

١ تموز/يوليه ١٩٨٠ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨١

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون
الملحق رقم ١٢ (A/36/13)



الأمم المتحدة
نيويورك ١٩٨١

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

[الأصل : بالانكليزية ، والعربية ، والفرنسية]
[١٥ أيلول / سبتمبر ١٩٨١]

المحتويات

الفقرات الصفحة

		كتاب الاحالة
		رسالة من رئيس اللجنة الاستشارية للأونروا الى المفوض العام
١	٣٠ - ١	المقدمة
١٤	٧٢ - ٣١	الموجز
		<u>الفصل</u>
		الأول - عرض للوضع في منطقة عطيات الأونروا في الفترة من (تموز/ يولييه ١٩٨٠ الى ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٨١
٢٦	١٠٧ - ٧٣	ألف - الأردن
٢٦	٨٢ - ٧٤	١ - وقع الخطر الذي يهدد البرنامج المدرسي
٢٦	٧٨ - ٧٤	٢ - مساعدة اللاجئين المعوزين
٢٨	٧٩	٣ - العناية الطبية
٢٩	٨١ - ٨٠	٤ - اعادة التنظيم الوزاري
٣٠	٨٢	با* - الجمهورية العربية السورية
٣٠	٨٨ - ٨٣	١ - وقع الخطر الذي يهدد البرنامج المدرسي
٣٠	٨٥ - ٨٤	٢ - المسح الشامل للأجور
٣١	٨٦	٣ - مساعدة اللاجئين المعوزين
٣٢	٨٨ - ٨٧	٤ - العناية الصحية
٣٢	٩٧ - ٨٩	جيم - لبنان
٣٢	٨٩	١ - وقع الأزمة المالية
٣٣	٩٥ - ٩٠	٢ - استمرار الأعمال العدائية في لبنان
٣٥	٩٦	٣ - المسح الشامل للأجور
٣٥	٩٧	٤ - المساعدة التي قدمتها منظمة التحرير القطريية

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
٣٦	١٠٣ - ٩٨	دال - الضفة الغربية
٣٦	١٠٠ - ٩٨	١ - اضراب المعلمين
٣٧	١٠٢ - ١٠١	٢ - وقع الاضطراب المدني على عمليات الاونروا
٣٨	١٠٣	٣ - تأثير الازمة المالية
٣٩	١٠٧ - ١٠٤	ها - قطاع غزة
٣٩	١٠٤	١ - التحسينات في المخيمات
٤٠	١٠٦ - ١٠٥	٢ - هدم المساوى
٤٠	١٠٧	٣ - وقع المشكلات المحلية على الاونروا
		الثاني -
٤٢	٢٣٩ - ١٠٨	تقرير عن عمليات الوكالة في الفترة من ١ تموز/يوليه - ١٩٨٠ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨١
٤٢	١٣٦ - ١٠٨	الف - خدمات التعليم والتدريب
٤٤	١٢٣ - ١١٥	١ - التعليم العام
٤٨	١٢٧ - ١٢٤	٢ - التعليم المهني والفني
٥٠	١٢٤ - ١٢٨	٣ - تدريب المعلمين
٥٣	١٣٦ - ١٣٥	٤ - المنح الدراسية الجامعية
٥٤	١٦٨ - ١٣٧	با - الخدمات الصحية
٥٤	١٤٣ - ١٣٨	١ - العناية الطبية
٥٦	١٤٧ - ١٤٤	٢ - مكافحة الامراض السارية
٥٧	١٥٤ - ١٤٨	٣ - صحة الام والطفل
٦٠	١٥٥	٤ - خدمات التمريض
٦٠	١٦١ - ١٥٦	٥ - الصحة البيئية
٦٢	١٦٥ - ١٦٢	٦ - التغذية بما في ذلك التغذية الاضائية
٦٣	١٦٨ - ١٦٦	٧ - التعليم والتدريب الطبيان وشبه الطبيين

الصفحة	التفسيرات	الفصل
٦٥	١٦٩ - ١٩٤	جيم - خدمات الاقامة
٦٦	١٧٤	١ - الاستحقاق والتسجيل
٦٧	١٧٨ - ١٧٥	٢ - حصص الاقامة
٧٠	١٨٥ - ١٧٩	٣ - المخيمات والمسأوى
٧٢	١٩٤ - ١٨٦	٤ - الخدمات الاجتماعية
		دال - العلاقات مع الهيئات الاخرى
٧٦	١٩٨ - ١٩٥	فسي منظومة الامم المتحدة
		ها - شؤون الموظفين والشؤون الادارية
٧٦	٢١٤ - ١٩٩	١ - موقع مقر رئاسة الانروا
٧٨	٢٠٢	٢ - اعادة تنظيم مقر الرئاسة
٨٠	٢٠٦ - ٢٠٣	٣ - التفسيرات في ملاك الموظفين
		٤ - تنفيذ النظام المشترك للجنة الخدمة المدنية الدولية الخاص بالمقاييس الأساسية لتصنيف الوظائف
٨٢	٢٠٧	٥ - ادارة الرواتب
٨٢	٢١١ - ٢٠٨	٦ - احتمال صرف المعلمين من الخدمة
٨٤	٢١٢	٧ - العلاقات مع الموظفين
٨٤	٢١٣	٨ - التمييز بين الجنسين في شروط التوظيف
٨٥	٢١٤	
		واو - المسائل القانونية
٨٦	٢٣٢ - ٢١٥	١ - موظفو الوكالة
٨٦	٢٢٣ - ٢١٥	٢ - خدمات الوكالة
٨٨	٢٢٤	٣ - مباني الوكالة
٨٨	٢٢٦ - ٢٢٥	٤ - مسأوى اللاجئين
٨٩	٢٢٧	٥ - الاعفاء من الضرائب
٩٠	٢٢٨	٦ - المطالب من الحكومات
٩٠	٢٣١ - ٢٢٩	٧ - مسائل قانونية اخرى
٩١	٢٣٢	
		زاي - العمليات المالية
٩١	٢٣٩ - ٢٣٣	

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
		الثالث - ميزانية سنة ١٩٨٢ والميزانية المتحدة لسنة ١٩٨١
٩٨	٢٤٠ - ٢٩٠	
٩٨	٢٤٠ - ٢٥١	الف - المقدمة
١٠٣	٢٥٢ - ٢٨٨	باء - تفديرات الميزانية
١٠٧	٢٥٣ - ٢٦٠	١ - خدمات التعليم
١٠٩	٢٦١ - ٢٦٩	٢ - الخدمات الصحية
١١٣	٢٧٠ - ٢٧٧	٣ - خدمات الاغاثة
١١٦	٢٧٨ - ٢٨٧	٤ - النفقات المشتركة
١١٩	٢٨٨	٥ - النفقات الأخرى
١١٩	٢٨٩ - ٢٩٠	جيم - تمويل الميزانية - ١٩٨١ و ١٩٨٢

المرفقات

١٢١	الاول - معلومات احصائية
		الثاني - القرارات والتقارير والوثائق الاخرى المتعلقة بالموضوع الصادرة عن الجمعية العامة وغيرها من هيئات الامم المتحدة
١٤٢	الثالث - تخفيض خدمات الاونروا بسبب الضائقة المالية
١٥٠	

كتاب الاحالة

١ أيلول / سبتمبر ١٩٨١

سيادة الرئيس ،

أتشرف بأن أرفع الى الجمعية العامة تقريرى السنوى عن أعمال وكالة الأمم المتحدة
لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الاونروا) عن الفترة من ١ تموز/يوليه
١٩٨٠ الى ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٨١ ، وذلك تلبية للطلب الوارد في الفقرة ٢١ من القرار
٣٠٢ (د - ٤) المؤرخ ٨ كانون الأول /ديسمبر ١٩٤٩ والفقرة ٨ من القرار ١٣١٥
(د - ١٣) المؤرخ ١٢ كانون الأول /ديسمبر ١٩٥٨ .

وعليّ من جديد أن أركّز في مقدمة التقرير على الأزمة المالية التي حدثت مرة أخرى بقاء
الوكالة وأسهمت في عدم الاستقرار السياسي في منطقة الشرق الأدنى التي تعمل فيها الأونروا
وأود على وجه الخصوص أن أوجه انتباه الجمعية العامة الى مختلف الاقتراحات الرامية الى إرساء
تمويل الوكالة على أساس أسلم ، والمبينة في الفقرات النهائية من هذه المقدمة .

ويمثل الفصل الأول خروجاً على طريقة العرض التي اتبعت في تقارير السنوات السابقة ،
ان يبرز الاهتمامات الرئيسية لكل مكتب اقليمي من مكاتب الوكالة الاقليمية الخمسة في لبنان
والجمهورية العربية السورية والاردن ومنطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلتين في خلال السنة
المنتهية في ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٨١ .

ويصف الفصل الثاني عمل برامج الوكالة في مجالات التعليم والصحة والاغاثة ، وخدمات
الدعم التي قدمت لها ، في الفترة نفسها .

ويعرض الفصل الثالث الميزانية المنقحة للوكالة لسنة ١٩٨١ والميزانية المقترحة لسنة
١٩٨٢ ، كي تنظر فيهما الجمعية العامة في دورتها القادمة .

ويسبق هذه الفصول الثلاثة موجز .

ويتضمن المرفق الأول من مرفقات التقرير معلومات احصائية عن برامج الوكالة وتمويلها ،
بينما يتضمن المرفق الثاني قائمة بالقرارات والتقارير والوثائق الاخرى المتعلقة بالموضوع الصادرة
عن الجمعية العامة وغيرها من هيئات الأمم المتحدة ؛ ويعرض المرفق الثالث رأى المستشار
القانوني للأمم المتحدة في صلاحية المفوض العام أن يتحمل التزامات أو ، في حالة عدم كفاية
التمويل ، أن يخفض الخدمات .

وقد أرسلت اللجنة الاستشارية للونروا مشروع هذا التقرير وأتيحت لي مشورة أعضاء

اللجنة في إعداد النص النهائي . على أنه لا ينبغي افتراض أن جميع الحكومات الممثلة في اللجنة تؤيد بالضرورة كل الآراء التي أعربت عنها . ويرد رأي اللجنة المتسق في رسالة مؤرخة ٢٧ آب/اغسطس ١٩٨١ موجهة الي من الرئيس الحالي ، أرفق طيه نسخة منها . وأوجه نظركم بصفة خاصة الى التوصية التي توجهها اللجنة الى اللجنة السياسية الخاصة للجمعية العامة .

ونظرا لأن شطرا كبيرا من عمليات الوكالة يجرى في مناطق تحتلها اسرائيل منذ عام ١٩٦٧ ، فقد رأيت أن من المناسب مواصلة ممارسة عرض مشروع التقرير على ممثليها ، الذين أخذت تعليقاتهم في الحسبان أيضا .
وتفضلوا بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) أولوف ريديك
المفوض العام

الى :
السيد رئيس الجمعية العامة
الأمم المتحدة
نيويورك

رسالة من رئيس اللجنة الاستشارية للاونروا الى
المفوض العام

٢٧ آب/اغسطس ١٩٨١

عزيزى السيد ريدبك ،

لقد نظرت اللجنة الاستشارية للاونروا ، في اجتماعها في فيينا يوم ٢٧ آب/اغسطس ١٩٨١ ، في مشروع تقرير الوكالة عن خدماتها وأنشطتها في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٨٠ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨١ ، الذى تنوون تقديمه الى الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها السادسة والثلاثين .

واللجنة الاستشارية تقدر ما بذلتموه من جهود في أثناء هذا العام لمواصلة تقديم خدمات الوكالة ، وتأسف لعدم امكان مواصلة هذه الخدمات بمستواها المعتاد . وقد نشأت الصعوبات من كون الاونروا تواجه أزمة مالية لم يسبق لها مثيل . وقد أحاطت اللجنة علما ، مع القلق الشديد ، بما جاء في تقريركم من أن العجز في الميزانية المنقحة للوكالة لعام ١٩٨١ البالغة ٢٣٨٧ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة ، مازال ٤٤٨ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة ؛ وهي تشعر بالانزعاج لأن العجز المتوقع في عام ١٩٨٢ يصل ، استنادا الى الإيرادات المتوقعة ، الى ٨٠٣ مليون دولار في ميزانية تبلغ ٢٦٥٦ مليون دولار . وعلاوة عن ذلك فان ميزانيتي هذين العامين تمثلان مستوى من الأنشطة أدنى فعلا الى حد كبير من ميزانيات الأعوام السابقة .

وتقدر اللجنة أيضا احساسكم العميق بالمسؤولية وادراكم الكامل لما يترتب على خفض الخدمات أو وقفها من عواقب شديدة الخطورة . وتؤكد اللجنة من جديد على أن استمرار عمل الاونروا يمثل عنصرا من عناصر الاستقرار والسلام في الشرق الأوسط وأن الوكالة ينبغي أن تستمر في تقديم خدماتها للاجئين الفلسطينيين ريثما تحل القضية الفلسطينية وفقا لقرارات الأمم المتحدة .

واللجنة ، ان تؤكد من جديد ، أيضا ، على أن تمويل خدمات الاونروا هو مسؤولية المجتمع الدولي كله ، ترى وجوب ايجاد حل جذرى ومتمين للصعوبات المالية التي تواجهها الوكالة وذلك ضمنا لاستمرار تلبية الاحتياجات الحقيقية للاجئين الفلسطينيين . وتحت اللجنة على أن تدرس اللجنة السياسية الخاصة التابعة للجمعية العامة هذه المشكلة بما تستحقه من اهتمام جدى .

وتأسف اللجنة عميق الأسف للأحداث التي وقعت في لبنان ومنطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة والمحتلتين والتي يرد وصفها في تقريركم ، وخاصة الخسائر في الأرواح والأضرار التي لحقت بمنشآت الاونروا في مخيمات اللاجئين ، والصعوبات التي نشأت بالنسبة لعمل الوكالة .

واللجنة تشير الى أن الشطر الأكبر من مقر رئاسة الاونروا مازال خارج منطقة عملياتها ، وترجوكم النظر في دمج مقر الرئاسة في بيروت أو في أي مكان آخر داخل منطقة عملياتها ، وفقا لقرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة .

واللجنة تلاحظ ، مع الارتياح ، التعاون المشعر بينكم وحكومات الدول العربية التي تستضيف اللاجئين الفلسطينيين ، لصالح الوكالة واللاجئين ؛ وتشكر تلك الحكومات لما تقدمه للاجئين من خدمات مباشرة وغير مباشرة ؛ وتشكر جميع من شاركوا في مواصلة هذه الخدمات من الحكومات والمنظمات والأفراد .

وفي الختام ، تشكركم اللجنة جزيل الشكر لما تبذلوه من جهود في أداء مهمتكم الانسانية وتثني على الجهود التي يبذلها موظفوكم الدوليين وموظفوكم في المناطق ، بالرغم من الصعوبات والتحديات التي تلاقونها .

وتشكر اللجنة أيضا الأمين العام للأمم المتحدة لمساندته لكم وبذله جهودا من أجل استمرار وجود الوكالة .

(التوقيع) أحمد عثمان
رئيس اللجنة الاستشارية

الى :
السيد أولوف ريديك
المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل
اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

المقدمة

١ - في الثالث من تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ، جددت الجمعية العامة ، بقرارها ٣٥/٣١ ألف ، ولاية وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) لمدة ثلاث سنوات اعتبارا من أول تموز/يوليه ١٩٨١ . ومن الواضح أن الجمعية العامة ، باعطائها الوكالة فرصة جديدة للعيش قانونيا ، قصدت بأن طيها مواصلة تقديم خدماتها الى اللاجئين الفلسطينيين بانتظار التوصل الى حل سياسي للمشكلة الفلسطينية . الا أن الوكالة واجهت خلال الأشهر التالية أزمة مالية حادة عرضت جديا للخطر قدرتها على تنفيذ الولاية الممنوحة لها . وبدا من أوائل شهر نيسان/ابريل انه سيكون لا مفر من تفكيك جزء كبير من برنامج التعليم في نهاية شهر أيار/مايو اذا كان لا بد من تخفيض المصروفات الى مستوى الإيرادات المتوقعة . ولا شك في انه كان لا بد من أن تكون لهذه الخطوة التي يتعذر تغييرها أخطر العواقب على اللاجئين وطى البلدان المضيفة وطى الوضع السياسي في الشرق الأوسط بصورة عامة ، كما كان من المرجح جدا أن تعرض جميع عمليات الأونروا للخطر . وقد تم تجنبها في آخر لحظة ولكن انطوت على ذلك مخاطر مالية كبيرة بالنسبة الى الوكالة .

٢ - ولم يكن التحسن المهم بل الاتجاه البسيط نحو التحسن في توقعات الوكالات المالية ما حطني على أن أقرر بموافقة الأمين العام التامة ومدد تقديرو الأخطار المالية في مقابل الأخطار السياسية بأن أوقف في الوقت الحاضر أية اجراءات يترتب طيها تخفيض برنامج التعليم . وقد عنى هذا القرار تأجيل قرار محتوم فقط وليس وضعه على الرف . فوضع الأونروا المالي لا يزال حرجا جدا . وما لم يكن في الامكان تحقيق تغيير جوهري نحو الأفضل خلال أشهر - ولسوء الحظ لا أرى وقت اعداد هذا التقرير سببا كافيا لأتوقع ذلك - فان الأونروا ستحتاج مرة أخرى الى وضع الخطط لاجراء تخفيضات جذرية في برنامج التعليم والى وضعها موضع التنفيذ الا اذا وردت بعض التبرعات الخاصة في آخر لحظة . وحتى اذا وردت بصورة غير متوقعة مبالغ غير عادية كافية لتساعد الوكالة في التغلب على الأزمة القادمة ، فان هذا لن يعني أكثر من انقاذ مؤقت .

٣- ويحظى برنامج التعليم منذ سنوات عديدة بالاولوية الاولى لدى الوكالة كما لدى اللاجئين والبلدان المضيفة . وبالتالي ، عندما كانت التخفيضات في الميزانية ضرورية كانت تجري كلها تقريبا في الخدمات الاخرى وكانت التبرعات الخاصة تحول قدر الامكان الى برنامج التعليم . وبهذه الطريقة ابقي هذا البرنامج سليما حتى الآن . اما الآن فهو يتعرض لتهديد خطير . ولم تعد الوفورات في اجزاء اخرى من الميزانية كافية . ولا يمكن اجراء اى تخفيض اضافي في موارد برنامج الصحة اذ اصبح هذا البرنامج في حده الأدنى المطلق الآن . وقد عنى تحقيق وفورات عن طريق الغاء البنود غير المتكررة في جميع البرامج من الميزانية السماح بوصول خراب المستوصفات والمدارس والمنشآت الاخرى المتداعية الى حد لم يعد مقبولا . اما برنامج الاغاثة الذى يحظى باقل الاولويات فقد خضع تخفيضا كبيرا على مدى السنين ولا توزع الوكالة الآن الا المواد الغذائية التي تتسلمها عينا ، غير انه لا يزال يمثل بندا كبيرا من بنود الميزانية . ولو كان في الامكان تحويل الكثير من الموجودات المخصصة الآن لبرنامج الاغاثة الى برنامج التعليم لما حسن ذلك وضع الميزانية كثيرا فحسب بل لعنى ايضا ان في الامكان استخدام موارد الاونروا القليلة بطريقة تفي بشكل افضل كثيرا بالحاجات الحقيقية للخالبية العظمى من اللاجئين اليوم . ولذلك استقصيت امكان تحويل جزء على الاقل من التبرعات المعطاة عينا لبرنامج الاغاثة الى نقد يخصص لبرنامج التعليم ، ولكن استطلاعتي كانت غير مثمرة حتى الآن .

٤- ويتضح مما قلته انه لا توجد موارد اضافية يمكن تحويلها من برامج اخرى لدعم برنامج التعليم ، وحتما لا توجد موارد بالحجم الذى ستكون اليه حاجة لانقاذ هذا البرنامج برمته واقامته على اساس مالي مضمون . ولا يمكن تحقيق ذلك الا عن طريق زيادة في التبرعات النقدية المعتادة . ومسح ان التبرعات الخاصة تحظى بالترحيب وستحظى به على الدوام فان نظاما للتعليم يخدم حوالي ٣٤٠.٠٠٠ تلميذ ويوظف ١٠.٠٠٠ معلم لا يمكن تكييفه مسح احتمال توفر تبرعات خاصة في اللحظة الاخيرة . فهو عملية مستمرة كبرى ويجب ان يمول على هذا الاساس .

٥ - وكان المعجز في الميزانية في منتصف السنة المالية للاونسروا ١٩٨١ يبلغ ٤ مليون دولار . ومن الواضح انه من غير الواقعي اطلاقا الافتراض بان الايرادات ستزداد بهذا المقدار في النصف الثاني من سنة ١٩٨١ . ولذلك يتم اجراء تخفيضات في المصروفات المخططة عن طريق الشاء مصروفات رأس مالية على البرامج الثلاثة كلها وعن طريق حرمان ٦٠٠ ٥ موظف فسي الأردن من الزيادات في علاوات غلاء المسيشة التي يستحقونها والتي كانوا سيتقاضونها لو توفرت لدى الوكالة الاموال لدفعها . وبالإضافة الى الايرادات المتوقعة البالغة ١٩٤ مليون دولار لا تزال هناك حاجة في سنة ١٩٨١ الى ٢٢ مليون دولار تقريبا لتغطية المصروفات التي لا يمكن تخفيضها واللازمة لابقاء جميع مدارس الوكالة مفتوحة ولتغطية نفقات الموظفين المتكررة التي لا مفر منها وبعض النفقات غير المتكررة الضرورية والمستعجلة . والطريقة الوحيدة التي تستطيع ان اتصورها الآن للوفاء بهذه المطالبات حتى نهاية السنة هي تخفيض الارصدة النقدية عمليا الى الصفر ما يقرب الوكالة من حالة الافلاس . وقد تبدأ الوكالة سنة ١٩٨٢ دون نقد كاف لدفع اجور الموظفين في شهر كانون الثاني / يناير . وانا بقي دولار الولايات المتحدة قويا فسي مقابل عملات الانفاق الرئيسية ولا سيما الدينار الاردني بقية السنة فان الارصدة النقدية ستزداد ببضعة ملايين من الدولارات . الا انه سيقابل هذا الربح جزئيا لسوء الحظ انخفاض في قيمة بعض التبرعات الكبيرة التي تقدمها الحكومات بعملائها الخاصة والتي يعبر عنها بدولارات الولايات المتحدة .

٦ - وليست هذه هي المرة الاولى التي يضطر فيها مفوض عام للاونسروا الى ابلاغ الجمعية العامة بان موارد الوكالة المالية في حالة حرجة الى حد الخطورة . والحكومات التي رأت الوكالة باقية سنة تلو الاخرى قد تميل علسي الرغم من ذلك الى النظر الى صرخات الانذار بنوع من الشك . ولا ريب في ان عديدين من اللاجئين لسوء الحظ يرفضون قبول حقيقة مشكلات الاونسروا المالية معتقدين بان المعجز في الميزانية اما انه غير موجود على الاطلاق او انه مصطنع كجزء من مؤامرة سياسية موجهة ضدهم وضد القضية الفلسطينية وتهدف الى التخلص من مشكلة اللاجئين عن طريق الدمج القسري . ولم تلسق المحاولات المبذولة لاقتناعهم بانهم مخطئون اذانا صاغية في الغالب .

٧ - الا ان واقع الامر هو ان الازمات السابقة كانت حقيقية فعلا وان الاونروا وصلت الآن الى نقطة لم يعد من الممكن فيها تحقيق وفورات للتعميم عن الإيرادات غير الكافية دون الحاق ضرر لا يمكن اصلاحه لبرنامج التعليم . ولا يمكن الا للإيرادات المتزايدة على اساس سنوي منتظم ان تساعد في تفيدي هذه النتيجة المحقومة . ويبين الجدول الوارد ادناه كيف اتسمت الشفـرة بين المصروفات المخططة والإيرادات خلال السنوا الخمس الاخيرة :

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

المعـجز	الإيرادات	المصروفات المدرجة في الميزانية المنقحة	
١١٠	١٢٣٠	١٣٤٠	١٩٧٧
٩٣	١٣٠٥	١٣٩٨	١٩٧٨
١١٤١	١٥٢٢	١٦٦٣	١٩٧٩
٢٦٧	١٨٤٦	٢١١٣	١٩٨٠
٤٤٩	١٩٣٨	٢٣٨٧	١٩٨١ (تقديرات نصف السنة)
٨٠٣	* ١٨٥٣	٢٦٥٦	١٩٨٢ (المتوقعة)

* تشمل تقديرات التبرعات المعتادة فقط . ولا يمكن الافتراض بان التبرعات الخاصة ستتكرر وذلك بسبب طبيعتها .

٨ - ومن المفهوم ان الفترة المستعرضة كانت واقعة تحت تأثير وضع الوكالة المالي المتزعزع والغموض الناتج عنه والذي يكتنف استمرار برامج الوكالة ولا سيما برنامج التعليم .

٩ - وفي اعقاب الاجتماع الذي عقدته اللجنة الخاصة المتعلقة باعلان التبرعات الطوعية للاونروا في ١٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ كان افضل

تقدير استطاعت الوكالة ان تضعه لاياداتها في سنة ١٩٨١ من جميع المصادر يقل عن الميزانية بمبلغ ٧١ مليون دولار . وحتى على افتراض الغاء النفقات غير المتكررة من الميزانية وعصر النفقات المتكررة تدريجيا ولكن بصورة شديدة بقي هناك عجز متوقع يبلغ ٤٠ مليون دولار لم يكن في الامكان تغطيته الا عن طريق تفكيك البرنامج المدرسي .

١٠ - وفي ١٢ كانون الاول / ديسمبر قام رئيس اللجنة الاستشارية ، بناء على طلبي ، بالدعوة الى عقد اجتماع غير طدى للجنة في نيويورك طلبت فيه المشورة بشأن خيارين رأيت انهما متاحان للوكالة : اغلاق المدارس في الاردن والجمهورية العربية السورية اعتبارا من نهاية شهر شباط / فبراير ١٩٨١ او اغلاقها في جميع مناطق عمل الوكالة في نهاية السنة الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ في شهر أيار / مايو ١٩٨١ . وقد شاركني اعضاء اللجنة الرأى في ان مضاعفات اى من الخيارين تتجاوز الناحية الانسانية لتشكل تهديدا للاستقرار في منطقة الشرق الادنى الملتهبة التي تعمل فيها الوكالة . وعلى الرغم من تردد هـمسم في وجه هذه المضاعفات فقد اتجهت مشورتهم بوضوح مع ذلك الى الخيار الثاني واعطيت تلك المشورة على امل ان تتيح الاشهر التالية للحكومات وقتا للتقدم بتبرعات اضافية تبطل ضرورة تنفيذ هذا الخيار . وبعد ان ابلغت الامين العام وحصلت على موافقته اعلنت في ١٥ كانون الاول / ديسمبر عن نيتي في المضي في اتخاذ هذا الاجراء وحثت المجتمع الدولي في الوقت ذاته على ان يوفر في موعد لا يتجاوز شهر آذار / مارس ١٩٨١ مبلغ ٤٠ مليون دولار المطلوب لانقاذ المدارس .

١١ - وخلال الاشهر الثلاثة التالية بذلت الوكالة جهودا لجمع الاموال لدى المجتمع الدولي باسره . وهي مدينة جدا كذلك الى الامين العام للامم المتحدة ورئيس فريق العمل المعني بتمويل الاونروا والمدير العام لليونسكو ورئيس منظمة التحرير الفلسطينية وغيرهم على الاتصالات التي اجروها من اجل الاونروا . فقد وجه الامين العام نداء مستعجلا في ١٢ آذار / مارس السى رؤساء الحكومات (اوالدول) في ٢٩ بلدا معربا عن قلقه العميق من وضع

الوكالة والمضاعفات السياسية الخطيرة الكامنة فيه . ووجه نداء فريق العمل الى جميع الدول الاعضاء في الامم المتحدة والوكالات المتخصصة في ٦ آذار/ مارس و اشار بصورة مماثلة الى العواقب الخطيرة جدا التي يحتمل ان تنجم عن الاخفاق في الابقاء على برنامج التعليم لابناء اللاجئين الفلسطينيين .

١٢ - وقد اخذت التبرعات الخاصة تصل بكميات ضئيلة شيئا فشيئا ولكنها كانت حتى نهاية شهر آذار / مارس كافية فقط لتمكيني من ان اقرر انه يمكن الاستمرار في البرنامج المدرسي حتى نهاية السنة في منطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلتين وربما في لبنان . واضطرت الى تحذير الحكومتين السورية والاردنية في ١٣ آذار / مارس من ان العجز المتوقع في مهروايبسنة السنة كان لا يزال كبيرا الى درجة انه لم يكن لدى اي خيار غير تنفيذ عملية التخلي عن المسؤولية عن مدارس الاونروا في هذين القطرين اعتبارا من نهاية شهر ايار / مايو . و قمت بصورة مماثلة بابلاغ الحكومة اللبنانية بان مستقبل البرنامج في لبنان كان لا يزال غير مضمون تماما بعد نهاية السنة الدراسية هناك في شهر حزيران / يونيو . وفي ١٩ آذار / مارس اطلعت اللجنة الاستشارية على الوضع .

١٣ - وكان رد فعل الحكومتين الاردنية والسورية ورد فعل اللاجئين الفلسطينيين وموظفي الاونروا المحليين (كلهم تقريبا فلسطينيون) شديدا ، وهو امر كان متوقعا ومفهوما . وكانت القضية خلال الشهر التالي الشغل الشاغل الكبير والخطير في هذين البلدين .

١٤ - وكان في نيتي ان اعطي المعلمين الذين خدم عديدون منهم الوكالة باخلاص مدة عقدين او اكثر اشعارا بصرفهم من الخدمة مدته شهران . وقررت في نهاية شهر آذار / مارس تأجيل الاجراء شهرا آخر وذلك جزئيا لاتيـــــح للحكومات وقتا للاستجابة لندائني الامين العام وفريق العمل وجزئيا على امــــل تجنب الاضطراب الذي سيثيره اصدار كتب الصرف من الخدمة . (الوكالة ملزمة تعاقديا باعطاء الموظفين اشعارا بالصرف مدته شهر واحد) .

١٥ - وكانت الاحتجاجات التي قدمتها الحكومتان الاردنية والسورية وقدمها ناطقون بلسان اللاجئين الى المفوض العام والامين العام آنذاك قد رفضت كليا وقف البرنامج المدرسي او اى من خدمات الاونروا الاخرى ورفضت كذلك اى اقتراح بان تتولى الحكومتان نفسها المسؤولية عن المدارس . واعتمدت الحجج التي قدموها على المبدأين التوأمين القائلين ان المجتمع الدولي ملتزم بتأمين استمرار الوكالة الى حين العثور على حل شامل للمشكلة الفلسطينية وان تمويل خدمات الاونروا يبقى لذلك التزاما على المجتمع الدولي ككل . واية محاولة من جانب الوكالة لتسليم المدارس الى الحكومات المضيفة سيفسر على انه مخطط لتوطين اللاجئين في البلدان المضيفة . وقد رافق هذه الاحتجاجات نشاط دبلوماسي مكثف في الشرق الادنى اذ ان الدول الاعضاء في الجامعة العربية شاركت الاردن وسوريا ومنظمة التحرير الفلسطينية في مخاوفها .

١٦ - وكما سبق وذكرت فقد حدث بعض التحسن خلال شهر نيسان / ابريل في وضع ميزانية الوكالة كما حدثت ايضا زيادة فسي ارصدتها النقدية عندما تم تلقي ٥ ملايين دولار كان متعهدا بها في سنوات سابقة . ولذلك قمت مرة اخرى في ١٥ نيسان / ابريل باستشارة الامين العام واعلنت بموافقتي عن انني بالنظر الى هذا التحسن قررت ان اتحمل نتائج المخاطرة المالية المترتبة على ابقاء المدارس في جميع المناطق مفتوحة الى ما بعد نهاية السنة الدراسية بدلا من ان اتحمل نتائج المخاطرة السياسية المنظوية على انطلاق العنف من عقاله نتيجة لغلاق المدارس وهو الامر الذي كان اكثر من مؤكد حينئذ . واعلنت انني سأبقي الوضع المالي قيد المراجعة الدقيقة لأقرر قبل بدء السنة الدراسية في شهر ايلول / سبتمبر اذا كان من الممكن ماليا الابقاء على البرنامج حتى نهاية سنة ١٩٨١ .

١٧ - وقد قيل ان المفوض العام لا يستطيع احداث تغييرات اساسية في برامج الاونروا دون تفويض من الجمعية العامة . والامر الذي لا يقبل الجدل طبعاً هو ان المفوض العام مسؤول تجاه الجمعية العامة وانه يجب ان يتبع اية توجيهات تختار اعطاه اياها . الا ان الجمعية العامة لم تحدد حستي

الآن اشكال او مستويات الخدمات التي يجب ان تقدمها الوكالة الى اللاجئين الفلسطينيين وهي تتلقى تقرير المفوض العام السنوى الذى يعطى فيه عرضا للمعاملات خلال الفترة المستعرضة وللوضع المالى للوكالة وكذلك للاجراء الذى يعتمد اتخاذها اذا ارغمته الصعوبات المالية على اجراء تخفيضات كبيرة فسي الخدمات الموفرة للاجئين . وتجري مناقشة التقرير في اللجنة السياسية الخاصة حيث تتوفر كل فرصة للوفود لتقترح اصدار التوجيهات الى المفوض العام . وفي غياب مثل هذا التوجيه الدقيق يتوجب على المفوض العام ان يفترض بان خط عمله المعتمد الذى قدمه في تقريره السنوى مقبول لدى الجمعية العامة .

١٨ - وتتضمن مسؤولية المفوض العام تجاه الجمعية العامة والدول الاعضاء واجب ابقاء الوكالة مليئة . والصلاحيه التي لديه لعقد النفقات وصرفها مقيدة تماما بالاموال المتوفرة فعلا والتمهيدات الحكومية المؤكدة . وليست لديه صلاحية للاقتراض ويجب ان لا تتجاوز المطلوبات الموجودة اطلاقا والا اصبحت الوكالة مفلسة . واذا كانت الاموال الموفرة للاونروا غير كافية للابقاء على العمليات كاملة فان المفوض العام مضطر الى ان يتخذ في الوقت المناسب الاجراءات الضرورى لتأمين ملاءة الوكالة (١) .

١٩ - ونظرا الى اهمية برامج الاونروا ولا سيما برنامج التعليم بالنسبة الى اللاجئين ونظرا الى العواقب الخطيرة التي ستترتب على اغلاق مدارس الاونروا في اى من مناطق العمليات بالنسبة الى البلدان المضيفة والى الوضع العام في الشرق الاوسط فان هذا الالتزام المالى يلقي عمليا ايضا مسؤولية سياسية ثقيلة على طاق المفوض العام وهي مسؤولية ربما لم يقصد ابدا تحميله اياها ولكن بالنظر الى الظروف السائدة ليس لديه اى خيار غير قبولها .

(١) انظر المرفق الثالث لمعرفة رأى المستشار القانونى للام المتحمدة بشأن صلاحية المفوض العام أن يخفف الخدمات نتيجة للمائتة المالية .

الا انني لن اخفي انني عندما وجدت في شهر نيسان / ابريل ان من الممكن تعليق الاجراء الذي يروث في مدارس الاونروا في سوريا والاردن ، وهو امر اشعرني بالارتياح ، فاسرني الامل ايضا في ان يكون التأجيل لفترة طويلة الى حد يكفي لاعطاء اللجنة السياسية الخاصة التابعة للجمعية العامة فرصة النظر في الوضع . فبينما لا يوجد شك في حقوق المفوض العام القانوني وواجباته في اتخاذ اية خطوات ضرورية لابقاء الوكالة مليئة ، توجد من ناحية اخرى حجة سياسية قوية في صالح اتاحة الفرصة للجمعية العامة لاتخاذ موقف ، اذا رغبت في ذلك ، قبل قيام المفوض العام بتنفيذ القرارات النهائية .

٢٠ - وان أخذ هذا الامر بعين الاعتبار اسمح لنفسي بان اقتبس شيئا من بيان ادليت به امام اللجنة الاستشارية في ١٢ كانون الاول / ديسمبر من السنة الماضية . وان لاحظت انه من غير الواقعي الافتراض بان الاتجاه الذي كان سائدا في السنوات الاخيرة والمتعلق بالعجز المتزايد في الميزانية سينقلب بصورة عكسية في سنة ١٩٨٢ ، اكدت انه :

" ما لم يكن المجتمع الدولي مستعدا لاصلاح تمويل الاونروا عن طريق وضعه على اساس جديد ، فان على الجمعية العامة ان تنظر في الاعمال التي يتوجب على الوكالة ان تؤديها في فترة ولايتها التالية التي ستبدأ في نهاية شهر حزيران / يونيو ١٩٨١ . فبينما يجدد اعضاء الامم المتحدة الولاية دون اقتراح اي تغيير في البرامج ، لم يتخذوا اية ترتيبات لتمويل تلك البرامج . وسيؤدي التخلي عن البرنامج المدرسي في منطقة واحدة او اكثر الى التشكيك في الغرض الذي يرفب المجتمع الدولي في ان تفي به الاونروا بالنسبة الى التوزيع الجغرافي للخدمات على اللاجئين الفلسطينيين وبالنسبة الى طبيعة هذه الخدمات . ويجب ان يتقرر مستقبل الاونروا خلال سنة ١٩٨١ اذا اريد ان لا تبدأ الوكالة سنة ١٩٨٢ فيما مصيرها المالي متأرجح لا يمكن التكهن به " .

٢١ - وان اواجهه عجزاً مقدراً بمبلغ ٨٠٣ مليون دولار (٢) في سنة ١٩٨٢ فسأواجهه قريباً مرة اخرى ضرورة اتخاذ قرار بشأن اجراء تخفيضات في مصروفات الاونروا لابقائها ضمن الايرادات المتوقعة ما لم يكن في الامكان تحقيق تحسن ملحوظ في توقعات الوكالة المالية قبل نهاية هذه السنة. وبسبب حجم العجز المتوقع سيكون من الضروري اتخاذ اجراء لتخفيض المصروفات في بداية السنة المالية. ومن اسباب ذلك ان هناك عاملاً مهماً في حسابات الوفورات التي ستتحقق من اغلاق المدارس هو التزام الوكالة بدفع تعويضات الصرف من الخدمة لموظفيها. وسيكلف دفع تعويضات نهاية الخدمة لجميع المعلمين حوالي ٣٠ مليون دولار في نهاية سنة ١٩٨١.

٢٢ - وقد ذكرت في تقريرى السنوى الاخير انه اذا واجهت الوكالة ضرورة اجراء تخفيض في برنامجي الصحة والتعليم التابعين لها فستعطي الاولوية للابقاء عليهما في منطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلتين حيث لا توجد حكومة او ادارة عربية يمكن ان تكون في وضع تتحمل فيه مسؤولية البرنامجين وكذلك في لبنان. وقد بدأت الوكالة سنة ١٩٨١ بعجز هائل يبلغ (٧١ مليون دولار ولكنني مع ذلك قررت بناء على مشورة اعضاء اللجنة الاستشارية للاونروا ان اوجل حتى نهاية السنة الدراسية اى اغلاق للمدارس يتعذر الفأوه وذلك على امل ان تتوفر حتى ذلك الحين اموال اضافية كافية تسمح لجميع الخدمات في جميع المناطق بالاستمرار حتى نهاية سنة ١٩٨١. وكما شرحت سابقاً فان الاستجابة للنداءات في الاشهر الاولى من السنة كانت كافية فقط لابقاء المدارس في لبنان والاراضي المحتلة مفتوحة حتى نهاية السنة. وفي هذا الوضع ومواجهة الحاجة الى ابقاء الوكالة مليئة، اتبعت الخط الذي اعلنته في تقريرى السنوى وقمت بالاستعداد للتخلي عن المسؤولية عن المدارس في الاردن وسوريا. وقد اعترضت حكومتا البلديين بشدة على هذا الاجراء كما سبق وذكرت.

(٢) انظر الجدول في الفقرة ٧.

٢٣ - الا انني عندما اقرر الاجراء الذى سأأخذُه يجب ان اختار الخيار الذى ارى انه الاقل ضررا بالنسبة الى الوكالة وبالنسبة الى الاغراض التي تعمل لها الوكالة . اما الخيار البديل الذى فضلتَه الحكومات المضيفة فهو الاستمرار في تشغيل المدارس في جميع المناطق الي ان تستنفد جميع الاموال ثم اغلاقها جميعها اذا لم ترد تبرعات في اللحظة الاخيرة . وسيعني هذا عمليا نهاية الوكالة . وهو خيار اعتبره متعارضا مع مسؤوليّاتي كمفوض علم ومع قرار الجمعية العامة تجديد ولاية الاونروا . وما لم تقرّر الجمعية العامة خلاف ذلك سيتوجب علي ان اتبع في السنة القادمة السبيل ذاته الذى كان متوقعا هذه السنة اذا اضطرت الوكالة مرة اخرى للسـي تقليص البرامج بغية بقائها مليئة .

٢٤ - ولا يبدو ان مصاعب الوكالة المالية تنشأ من اى عدم وعي من جانب الحكومات لأهمية الدور الذى تقوم به الوكالة في الشرق الاوسط وللمعاقب الخطيرة جدا المترتبة على انهيارها الجزئي او الكلي . وقد وجدت اثناء الاتصالات الواسعة النطاق التي اجريتها مع الحكومات ان هناك اتفاقا عاما على ان خدمات الوكالة طمّل استقرار وان الابقاء على برنامج التعليم ضرورى من الناحيتين الانسانية والسياسية .

٢٥ - وعلى الرغم من هذا فقد ثبت بصورة متزايدة ان من الصعب جمع الاموال الضرورية للوفاء بالحاجات الاساسية جدا للوكالة . ولا بد من تركيز الاهتمام على نظام تمويل الاونروا الذى يعتمد كله تقريبا على التبرعات الطوعية . ولا تعني هذه الطريقة ان كل حكومة تقرّر ما اذا كانت ستتبرع فحسب بل تعني ايضا ان كل حكومة متبرعة تطبق من جانب واحد معاييرها الخاصة على مستوى تبرعاتها . وتشتمل المعايير على اعتبارات تتعلق بالميزانية واعتبارات ذات طبيعة مالية وسياسية وظلها ما تتأثر ايضا باعتبار يتم التوصل اليه بصورة مستقلة ويتعلق بما يجب ان تكون عليه المشاركة العادلة فـي النفقات بين الحكومات . وقد اثبتت الايرادات التي تم الحصول عليها على شكل تبرعات معتادة عن طريق هذا النظام ان كفايتها تقل تدريجيا .

٢٦ - واثناء المداولات المتعلقة بالاونروا في اللجنة السياسية الخاصة خلال الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة ، اقترحت وفود عديدة بان تتخلى الجمعية العامة عن النظام الطوعي لتمويل الاونروا . وقد اقترح ادراج مصروفات الاونروا في الميزانية الحادية للامم المتحدة او وضع ميزانية منفصلة لها وقيام الدول الاعضاء بالدفع وفقاً لتخمين متفق عليه . واقترح السندويون العرب في نيويورك في وقت لاحق عقد مؤتمر حول تمويل الاونروا . وكانت هذه الاقتراحات وغيرها التي تهدف الى ايجاد اساس مالي اسلم للوكالة قد اثرت سرة اخرى اثناء محادثات مع الحكومات المضيفة ومع ممثلي اللاجئين الفلسطينيين . وقامت هذه الحكومات واللاجئون على حد سواء بالتأكيد بشدة على انه من غير المتصور استمرار الحالة السائدة في الوقت الحاضر فيمسما الوكالة تنتقل من ازمة الى اخرى وفيما التهديد باغلاق المدارس سلسط بصورة متكررة فوق رؤوس الحكومات المضيفة واللاجئين وموظفي الاونروا الذين هم انفسهم لاجئون . ولم اجد بدا من الموافقة على هذا التقدير .

٢٧ - اما فيما يتعلق بالاقتراحات المختلفة لعلاج الوضع فقد اوضحت من جهة انني كمفوض عام يجب ان ارحب بأى اقتراح واجراء يهدف الى تقوية اساس تمويل الاونروا ولكن من جهة اخرى اذا كان من المرغوب فيه احداث تغيير في اسلوب تمويل الاونروا . فان على الحكومات ان تتقدم بمثل هذه الاقتراحات وعلى الحكومات ان تعمل وفقاً لها . وهذا الامر خارج عن نطاق صلاحية المفوض العام .

٢٨ - وليس من واجب المفوض العام كذلك ان يحدد لحكومات منفردة او لمجموعات من الحكومات ما يجب ان تكون عليه حصتها من مصروفات الاونروا . ولكن كما بينت سابقاً فقد ادعيت ان صعوبات الوكالة لا تنشأ عن خلاف في الرأي بين الدول الاعضاء حول اهمية الاونروا ، بل انها تنشأ في الاساس من الطريقة غير المنسقة التي يعمل نظام التبرعات الطوعية بموجبها ومسئول خلافات في الرأي حول ما يمكن ان تكون عليه المشاركة العادلة في تمويل الاونروا . وقد فشلت محاولات المفوضين العامين المتعاقبين في الاسهام في التنسيق وفي ايجاد اساس مالي اكثر استقراراً للوكالة عن طريق اقتراح ارقام دلالية للتبرعات .

٢٩ - وفي مقابل هذه الخلفية من الدعم الواسع النطاق للاونروا فان السؤال المطروح هو اليس في وسع تلك الحكومات التي اهدت اهتمامها بالاونروا ان تتشاور بصورة غير رسمية بقصد التوصل الى اتفاق حول توزيع معقول لمصروفات الاونروا فيما بينها ؟ وانني احث الوفود بقوة على النظر جديا في هذا الاقتراح . ولعل في استطاعة فريق العمل المعني بتمويل الاونروا المساعدة في تشجيع هذه المشاورات .

٣٠ - وان من واجب المفوض العام ان يعطي تقديره الصريح للوضع لتمكين الحكومات من استقلال الآراء الخاصة بها واتخاذ اي اجراء تسراه مناسبا وضروريا . ولذلك لا بد لي من القول انني انظر الى مستقبل الاونروا بخوف بالغ . وعندما اتحدث عن المستقبل فانني لا اعني مستقبلا بعيدا نوعا ما بل اتحدث عن المستقبل العاجل . ولذلك آمل مخلصا ان تتداول الدول الاعضاء في الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العامة بشأن الاجراءات التي يمكن اتخاذها والتي يجب اتخاذها لتأمين استمرار عمل الوكالة ولا سيما برنامجها التعليمي . وليس هناك من شك لدى اي شخص تحدثت اليه في ان انهيار الاونروا عن طريق عدم توفر المال للابقاء على برامجها سيكون كارثة بالنسبة الى مجتمع اللاجئين الفلسطينيين وبالنسبة الى الحكومات المضيفة وبالنسبة الى السلام والاستقرار في منطقة الشرق الاوسط .

الموجـز

عرض للوضع في منطقة عمليات الاونروا

٣١- كان الخطر الذي هدد البرنامج المدرسي بعد نهاية السنة الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ في شهر ايار / مايو مصدر القلق الذي طغى على كل ما عداه في الضفة الشرقية للاردن والجمهورية العربية السورية كما كان سببا للقلق في لبنان ايضا . وكان رد فعل مجتمع اللاجئين والمكزمت المضيفة وموظفي الاونروا نفسها شديدا على الاعلان بانه سيتوجب اغلاق ٣١٤ مدرسة وصرف ١٠٠ ه معلم ما لم يتم تسميم ايرادات اضافية كبيرة . وفي شهر نيسان / ابريل ولاسباب سياسية الى حد كبير قرر المفوض العام ان يعلق الاجراء وان يعيد النظر في الوضع المالي في شهر ايلول / سبتمبر (انظر الفقرات ٧٤ - ٧٨ و ٨٣ و ٨٩) .

٣٢- وألحق عدم الثقة بنوايا الوكالة الضرر بتنفيذ برنامج يهدف الى تركيز مساعدة الاغاثة على المعدمين من اللاجئين . ويجرى تنفيذ البرنامج في الضفة الشرقية للاردن (وكذلك في الأراضي المحتلة) إلا أنه يلاقى معارضة متزايدة . أما في الجمهورية العربية السورية فتستمر المباحثات مع الحكومة التي تعارض البرنامج من حيث المبدأ (انظر الفقرتين ٧٩ و ٨٦) .

٣٣- وحاولت الوكالة التوصل الى اتفاقية جديدة مع الحكومة الاردنية تتعلق بتوفير خدمات المستشفيات (انظر الفقرة ٨٠) . ويوشك العمل في الاردن وسوريا في برامج نموذجية لتنظيم الاسرة كتكملة للبرنامج الذي يجرى تنفيذه منذ عدة سنوات في قطاع غزة (انظر الفقرة ٨٧)

٣٤- وقامت لجنة الخدمة المدنية الدولية باجراء مسحين شاملين للاجور في سوق العمل المحلية في سوريا ولبنان في مطلع سنة ١٩٨١

وينتظر ان تقدم اللجنة توصياتها في شهر تشرين الاول / اكتوبر (انظر الفقرات ٨٤ و ٨٥ و ٩٦) . وتوفر هذه المسوحات الاساس لنظام جديد لاجور الموظفين المحليين . وكان المسح الاول قد اجري في الضفة الغربية لكلا المنطقتين المحتلتين وادى الى زيادات كبيرة في رواتب الموظفين ذوي المرتبات الدنيا . وتمت الموافقة ايضا على زيادات متواضعة في اجور الموظفين ذوي المرتبات العليا . وقد اعلن المعلمون في الضفة الغربية الاضراب في الفترة بين ٤ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ و ١٢ شباط / فبراير ١٩٨١ لعدم رضاهم عن نتائج المسح (انظر الفقرات ٩٨ - ١٠٠) .

٣٥- وفي لبنان ادت الاعمال المداعية المستمرة في بـسـيروت والجنوب الى مقتل ما لا يقل عن ٢٥ لاجئ مسجلا وجرح ١٠٧ آخرين والحقت اضرارا بآوى اللاجئين ومنشآت الاونروا . وحدث انقطاع خطير في خدمات الوكالة ولاسيما في برنامج التعليم . وكان على الوكالة أن تعتمد على تعاون منظمة التحرير الفلسطينية لتأمين سير برامجها بشكل طبيعي (انظر الفقرات ٩٠ - ٩٥ و ٩٧) .

٣٦- وفي منطقتي الضفة الغربية وغزة المحتلتين ادت المواجهة بين السلطات العسكرية الاسرائيلية والسكان العرب المحليين الى حدوث انقطاع في برامج الوكالة . وفرض حظر التجول لفترات قصيرة ودخل الجنود مباني الوكالة بحثا عن المتظاهرين وتم توقيف واعتقال موظفين لسببى الاونروا ولاجئين مسجلين دون ان توجه اليهم اية تهمة في اغلب الاحيان . وقامت السلطات العسكرية في مناسبة واحدة في الضفة الغربية ومناسبتين في غزة بهدم مساو غائلية كعقاب على جرائم زعم ان افراد من تدمسك العائلات اقترفوها . وفي قطاع غزة تطلب السلطات من اللاجئين ان يهدموا مساويهم في المخيمات كشرط مسبق للانتقال الى احد مشساربع الاسكان الحكومية (انظر الفقرات ١٠١ و ١٠٢ و ١٠٥ و ١٠٧) .

٣٧- وكانت الضفة الغربية وغزة اقل من غيرها من المناطق تأثرا
بالأزمة المالية مع ان قيود الميزانية حالت دون القيام بإنشاءات واصلاحات
توجد حاجة كبيرة اليها . وفي غزة تحسن هذا الوضع نوطا ما بفضل
تبرعات خاصة قدمت لتشجيع الاحوال في المخيمات (انظر الفقرتين
١٠٣ و ١٠٤) .

خدمات التعليم والتدريب

٣٨- تقوم الاونروا بإدارة البرنامج التعليمي بتوجيه مهني يقدمه
اخصائيو اليونسكو المعلمون الى الوكالة. ويشمل البرنامج بعضا من التعليم
قبل سن الدراسة ، والتعليم العام على المستويين الابتدائي والاعدادي
(الثانوي الادنى) ، والتدريب المهني ، وتدريب المعلمين ، وبرنامجا للمنع
الدراسية الجامعية . وفي سنة ١٩٨٠ استحوذ التعليم والتدريب على
٥٤ بالمائة من مجموع مصروفات الاونروا واستحوذ على (٤٤ بالمائة من
الميزانية المعدلة . وقد تمركز تنسيق البرنامج وتطويره عن طريق تفسيرات
تنظيمية داخلية ووضع خطة عمل لسنتين (انظر الفقرات ١٠٨ - ١١٢) .

٣٩- وفي سنة ١٩٨٠/١٩٨١ كان ٢٢٤ ٣٢١ تلميذا ملتحقين
بمدارس الاونروا الابتدائية والاعدادية البالغ عددها ٦٣٥ مدرسة يعمل
٧٤٣ بالمائة منها بنظام الدوام المدرسي المزدوج . وكان هناك خطط
كبير على استمرار البرنامج في الاردن والجمهورية العربية السورية بعد
نهاية السنة الدراسية بسبب أزمة الاونروا المالية . وكان قرار عدم اغلاق
المدارس في شهر ايار / مايو ١٩٨١ مبنيا على تقدير أن المخاطر
السياسية المترتبة على اغلاقها تفوق المخاطر المالية المترتبة على ابقائها
مفتوحة (انظر المقدمة والفقرات ٧٤ - ٧٨ و ٨٣ و ٨٩ و ١١٥ و ١١٦) .

٤٠- ويرد في الفقرات ١١٨ الى ١٢٣ وصف عمل المدارس في كل

من المناطق الخمس وهي لبنان والجمهورية العربية السورية والضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية وقطاع غزة . وقد حدث انقطاع في البرنامج في لبنان بسبب الاعمال العدائية المستمرة في البلاد (الفقرات ٩٠ - ٩٥ و ١١٨) وفي الضفة الغربية بسبب اضراب المعلمين استمر شهرين (الفقرات ٩٨ - ١٠٠) .

٤١ - وازداد عدد الامكنة المتوفرة في دورات التدريب المهني والهنئي في مراكز الاونروا السبعة الى ٣٦٦٦ مكانا وسيزداد ايضا ليصبح ٣٩٥٦ مكانا بحلول سنة ١٩٨٢/١٩٨٣ . وقد جرى تكييف الدورات بحيث تتناسب مع فرص العمل في سوق العمل في الشرق الادنى ويجرى تمديدها بانتظام لتجارى التغيير في هذه الفرص . وقد وجد ٨٩٨٨ بالمائة من خريجي سنة ١٩٧٩/١٩٨٠ عملا بحلول شهر حزيران/ يونيو ١٩٨١ . وهذه النتيجة الممتازة تشجع المزيد من اللاجئين على طلب الالتحاق بالمراكز ولكن السعة المحدودة لسوق العظ تعني أنه لا يمكن قبول سوى أقل من ٢٠ بالمائة من طالبي الالتحاق المؤهلين (انظر الفقرات ١٢٤ - ١٢٧) .

٤٢ - ويوفر تدريب المعلمين قبل الخدمة في اربعة مراكز تابعة للوكالة كان ١٣٠٩ متدربين ملتحقين بها في سنة ١٩٨٠/١٩٨١ . والهدف الرئيسي هو تأمين عدد كاف من المعلمين المؤهلين لتعليم العدد المتزايد من التلاميذ في مدارس الاونروا نفسها . ويقوم التدريب اثناء الخدمة الذى يوفره معهد التربية ومراكز التنمية التربوية بتعويض المؤهلات الاساسية وتنمية المهارات في سبيل اغناء المناهج الدراسية والتغيير (انظر الفقرات ١٢٨ - ١٣٤) .

٤٣ - ويعطى عدد صغير من المنح (٣٦٥) في سنة ١٩٨٠/٨١) للدراسة في الجامعات العربية (انظر الفقرتين ١٣٥ و ١٣٦) .

٤٤ - وتهدف سياسة الاونروا الى اتاحة فرص تعليم متساوية للذكور والاثاث من اللاجئين . وقد تم تحقيق ذلك منذ بضع سنوات فسي برنامجي التعليم العام وتدريب المسلمين . وتبذل الجهود حاليا لزيادة التحاق الفتيات بالدورات المهنية والفنية ، الا ان هناك عددا ضخفلا من الفتيات بين اكثر طالبي الحصول على المنح الجامعية تأهفلا (انظر الفقرة (١١٤) .

الخدمات الصحية

٤٥ - تقوم الاونروا بتوجيه مهني من منظمة الصحة العالمية بتوفير العناية الطبية الوثائية والعلاجية في ١٠٠ وحدة صحية وبموجب ترتيبات خاصة في مستوصفات حكومية ومستوصفات تابعة لهيئات خيرية .

٤٦ - ويرد في الفقرات ١٣٨ الى ١٤٣ وصف البرنامج العلاجي . وقد ازدادت نفقات الحصول على التسهيلات في المستشفيات زيـسادة كبيرة في المنطقة كلها . وتضاعفت هذه المشكلة في لبنان لعدم تمكن اللاجئين من الوصول الى بعض المستشفيات بسبب الاعمال العدائية . وتوفر الى مدى محدود معالجة الاسنان واعادة التأهيل الطبي للمعوقين .

٤٧ - ومن الاهتمامات الرئيسية الوقاية من الامراض السـسارية ومكافحتها عن طريق التحصين وتحسين احوال الصحة البيئية والترفيهـة الصحية بالتعاون الوثيق مع السلطات الصحية الحكومية . انظر الفقرات (١٤٤ - ١٤٧) .

٤٨ - وتشكل العناية الصحية بالام والنطفل ركيزة لبرنامج الصحة الوثائية وتتركز بصورة خاصة على تغذية الحامل وطفلها من ولادته حتى سن الدراسة (انظر الفقرات ١٤٨ - ١٥٤) . وعلى العموم ، يتمتع معظم اطفال اللاجئين بوضع غذائي مرض مع ان هناك عددا لا بأس به من

حالات سوء التغذية الخفيفة والمعتدلة ، وتقدم المساعدة على شكل وجبات متوازنة غذائيا تسطى للاطفال والفئات الحساسة الاخرى ، وحصص من الحليب والمواد الغذائية الاضافية كاقراص الفيتامين للاطفال واقراص فولات الحديد للحوامل . ويعالج الرضع الذين يعانون من سوء التغذية والأمراض المتصلة بها في مراكز إعادة اشباع الجسم بالسوائل والتغذية انظر الفقرات ١٦٢ - ١٦٥) .

٤٩ - وتتم التحسينات في خدمات الصحة البيئية الاساسية الستي وتوفيرها الاونروا في المخيمات عن طريق مشاريع المساعدة الذاتية والمشاريع البلدية . واسوء الحظ فان مقدرة الاونروا على المساهمة في مشاريع المساعدة الذاتية محدودة جدا بسبب النقص في الاموال ويهجر تأخير تنفيذ مشاريع حيوية عديدة لتحسين شبكات توزيع المياه والمجاري (انظر الفقرات ١٥٦ - ١٦١) .

٥٠ - وتتم مساعدة التدريب الطبي وشبه الطبي عن طريق المنح التي توفرها الاونروا للدراسة الجامعية والتمريض وعن طريق برامج التدريب المهني . وتقوم الوكالة بتنمية المهارات المهنية لموظفيها عن طريق المساعدة التي تتلقاها من المنح الدراسية التي توفرها منظمة الصحة العالمية وعن طريق برنامج التدريب اثناء الخدمة الخاص بها (انظر الفقرات ١٦٦ - ١٦٨) .

خدمات الاغذية

٥١ - تشمل خدمات الاغذية توزيع حصص الاعاشة الاساسية والمساعدة بتوفير الساوى في ظروف خاصة وبرامج الرعاية الاجتماعية ولا سيما في حالات العسر الشديد (انظر الفقرات ١٦٩ - ١٧٣) . وبلغ عدد اللاجئين المسجلين لدى الاونروا ١٨٨ مليون نسمة بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١ (انظر الفقرة ١٧٤) .

٥٢ - وتصرف حصة اطاشة اساسية من ٥ كيلوغرامات من الدقيق شهريا لحوالي ٨٢٤.٠٠٠ لاجئ* ، وهي كمية رمزية مأخوذة من المساوئ الغذائية التي تبرعت بها الحكومات للاونروا ولكنها مهمة بالنسبة للسكان اللاجئين والحكومات المضيفة باعتبارها اعترافا رمزيا من جانب المجتمع الدولي بصفة اللجوء للمستفيدين . وتفضل الاونروا لو كان بالامكان مبادلة بعض هذه السلع بالنقد الذي يمكن استعماله لبرنامج التعليم الذي يعطيه اللاجئين اكبر قيمة (انظر الفقرتين ١٧٥ و ١٧٦) .

٥٣ - ويهم الوكالة ايضا ان تركز مساعدة الاطاشة على اللاجئين المعوزين حظا حتى تتمكن من تحقيق اكبر فائدة من مواردها الضئيلة . وقد تم في غزة والضفة الغربية والاردن صرف حصة اطاشة اضافية لاهوال اللاجئين (الفقرة ١٧٧) وهم يتلقون ايضا مساعدة متواضعة جدا تتعلق بالسكن والبطانيات والملابس والمنح النقدية كما يحصلون على الافضية في الانتساب الى مراكز التدريب المهني وتدريب المعلمين (الفقرات ١٧٢ و ١٨٧ و ١٨٨) .

٥٤ - ويعيش حوالي ٣٥ بالمائة من اللاجئين في المخيمات حيث توفر الاونروا الخدمات وتساعد في اسكان المحتاجين . وقد ساعدت مشاريع المساعدة الذاتية التي تحظى ببعض المؤازرة المالية من الاونروا في تحسين الاحوال في المخيمات . وكان هدم المساوي من قبل السلطات العسكرية الاسرائيلية او بموجب تعليمات صادرة عنها قد سبب مرة اخرى مشكلات في الاراضي المحتلة . وفي لبنان ، لحقت اضرار كبيرة بالمخيمات في الجنوب من جراء القصف الذي ظمت به القوات الاسرائيلية والميليشيات اللبنانية غير النظامية (انظر الفقرات ١٧٩ - ١٨٥) .

٥٥ - ويمتددة السنة الدولية للمعوقين باشرت الاونروا تنفيذ مشروع نموذجي لاعادة تأهيل المعوقين جسديا وعقليا . واستفاد عدد كبير من

الأطفال والمراهقين المقيمين في المخيمات من أنشطة الأطفال الذين هم دون سن الدراسة وأنشطة الشباب والمخيمات الصيفية ، وأدى برنامج للتدريب على الحرف اليدوية للنساء والشبان الذين ليست لديهم مهارات رسمية إلى مساعدة هؤلاء النساء والشبان على تنمية مهاراتهم التي مكنتهم من الحصول على عمل (انظر الفقرات ١٨٦ و ١٨٨ - ١٩٤) .

العلاقات مع الهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة

٥٦ - إلى جانب مساعدة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومنظمة الصحة العالمية في مجال توفير الخدمات التعليمية والصحية تستفيد الاونروا من التعاون مع منظمات أخرى تابعة للأمم المتحدة في إدارة عطياتها وفي مركز فيينا الدولي حيث يوجد جزء من مقر رئاستها (انظر الفقرات ١٩٥-١٩٨) .

شؤون الموظفين والشؤون الإدارية

٥٧ - تعتزم الاونروا بموجب قرارات الجمعية العامة إعادة توحيد مقر رئاستها في منطقة عملياتها في الشرق الأدنى في أقرب وقت ممكن عمليا . وتجرى حاليا مباحثات حول احتياجات الوكالة بالتفصيل من الحكومة الأردنية التي عرضت تقديم تسهيلات مع ان الحكومة اللبنانية كررت بشدة تأكيد موقفها القاضي بإعادة مقر الرئاسة إلى لبنان حين تسمح الحالة الأمنية بذلك (انظر الفقرات ١٩٩ - ٢٠١) .

٥٨ - واجريت إعادة تنظيم داخلي لمقر الرئاسة ونطرت زبادة متواضعة في الملاك لتوفير خدمات أكثر كفاءة . وتبذل الجهود لزيادة نسبة الموظفين الا أن تلك الجهود حققت نجاحا ضئيلا . وتجرى إعادة تصنيف الوظائف الدولية وفقا للنظام المشترك للجنة الخدمة المدنية الدولية الخاص بالمقاييس الأساسية (انظر الفقرات ٢٠٢ - ٢٠٧) .

٥٩ - ويجرى حاليا تنفيذ نظام جديد لتحديد اجور الموظفين المحليين قائم على اساس مسوحات شاملة لشروط خدمة موظفين اخريين مقارنين في كل من المناطق الخمس . وقد نتجت حتى الآن عن اول هذه المسوحات في الاراضي المحتلة زيادات في الرواتب تقدر بمبلغ ٧٩٩ ملايين دولار سنويا (انظر الفقرات ٢٠٨ - ٢١١) .

٦٠ - وتضررت العلاقات مع الموظفين بسبب الغموض الذي يكتنف مستقبلهم نتيجة لعدم الاستقرار المالي للاونروا ونتيجة لخيبة الامس التي تسببها الشفرة الآخذة في الاتساع بين الرواتب وفلاء المعيشة الذي يتزايد بسرعة (انظر الفقرتين ٢١٢ و ٢١٣) .

٦١ - واصدر المفوض العام تعليمات تقضي بوجوب ازالة جميع الاحكام المتعلقة بشروط خدمة الموظفين المحليين والتي تؤدي الى معاملة الموظفين معاملة افضل من الموظفين (انظر الفقرة ٢١٤) .

المسائل القانونية

٦٢ - استمر استجواب موظفي الاونروا وتوقيفهم واعتقالهم من جانب السلطات المحلية دون توجيه اتهام اليهم ودون حصول الوكالة على معلومات كافية وفي حينها عن اسباب ذلك . ولا تزال السلطات العسكرية الاسرائيلية والحكومة السورية تفرضان قيودا على سفر الموظفين . ولم يتم احراز اي تقدم في الحصول من الحكومة الاردنية على بعض امتيازات الوصول الاول للموظفين المفترقين المعينين للعمل في الاردن (انظر الفقرات ٢١٥ - ٢٢٣) .

٦٣ - وحدثت انقطاعات في خدمات الاونروا في الاراضي المحتلة بسبب فترات قصيرة من حظر التجول فرضتها السلطات العسكرية الاسرائيلية على مخيمات اللاجئين . وفي عدة مناسبات دخلت السلطات مباني الوكالة وقامت مرتين في قطاع غزة ومرة واحدة في الضفة الغربية بهدم مساكن

لللاجئين عقابا لعائلات بكاملها على جرائم زعم ان افرادا من تلك العائلات ارتكبوها (انظر الفقرات ٢٢٤ - ٢٢٧) .

٦٤ - ومع انه تمت تسوية مطلب من بنك الاسكندرية بفضل وساطة حكومة جمهورية مصر العربية لم يتم احراز اي تقدم مماثل بالنسبة الى المطالب الاخرى التي قدمتها الوكالة الى الحكومات . ولم يتم التوصل الى حـلـ للصعوبات المتعلقة بالحصول على الاعفاء من ضرائب الحكومة السورية . وتجرى حاليا احالة خلاف مع احد متعهدي الوكالة على التحكيم (انظر الفقرات ٢٢٨ - ٢٣٢) .

العمایات المسالمة

٦٥ - نقصت الايرادات في سنة ١٩٨٠ (١٨٤٦٦ مليون دولار) بمبلغ ٢٦٧٢ مليون دولار عما هي عليه في الميزانية المعدلة (١١٣ مليون دولار) مع انها زادت على المبلغ المصروف او المعقود فعلا بحلول نهاية السنة (١٨٢٧٢ مليون دولار) بمبلغ ٩٠ مليون دولار . وازداد رأس المال المتداول (زيادة الموجودات على السطوبات) بهذا المبلغ الاخير ليصبح ١١٠٢ مليون دولار . وفي سنة ١٩٨١ تقل الايرادات المقدرة بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو (١٩٤ مليون دولار) عن الاحتياجات المدرجة في الميزانية المعدلة (٢٣٩ مليون دولار) بمبلغ ٤٥ مليون دولار . وازا لم يتم تسلم المزيد من التبرعات اصبح من الضروري اجراء تخفيض في الارصدة النقدية ورأس المسال المتداول بحلول نهاية هذه السنة اذا اريد الابقاء على البرنامج المدرسي بكامله . وكان الرصيد النقدي في بداية سنة ١٩٨١ قد بلغ (٢٢١ مليون دولار فقط وهو ما كان كافيا لتغطية المطلوبات النقدية لمدة تزيد قليلا عن الشهرين (انظر الفقرات ٢٣٣ - ٢٣٧) .

٦٦ - واكبر مطلوبات محتملة منفردة هي تعويضات نهاية الخدمة للموظفين في حال اضطرار الوكالة الاستغناء عن خدمة اعداد كبيرة منهم . وبحول ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١ بلغ مجموع هذه المطلوبات اكـثر

من ٥٣ مليون دولار تغطي موجودات الوكالة حوالي ٧٠ بالمائة منه بينما جزء فقط من هذه الموجودات على شكل ارصدة مصرفية جارية . ويمكن استعمال اموال الاونروا النقدية اما لتمويل البرامج او لدفع تعويضات نهاية الخدمة ولكن ليس لكليهما (انظر الفقرة ٢٣٨) .

٦٧ - وتتقرر مقدرة الاونروا على تغطية نفقات برنامجي التعليم او الصحة وفقا لحجم ايراداتها النقدية التي يمكن التصرف بها بحرية . وفي سنة ١٩٨١ بلغت هذه الايرادات ١٢٤ مليون دولار فقط من اصل مجموع الايرادات البالغ ١٩٤ مليون دولار . وبمقتضى برنامجي التعليم والصحة يمكن ان يتوقف على استعداد بعض المتبرعين لتحويل تبرعاتهم من هبات عينية الى هبات نقدية (انظر الفقرة ٢٣٩)

ميزانية سنة ١٩٨٢ والميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٦٨ - تزيد المصروفات المدرجة في الميزانية المعدلة لسنة ١٩٨١ وباللفة ٢٣٨٧٢ مليون دولار بمبلغ ٧٧٢ مليون دولار على التقديرات الاصلية المعروضة في تقرير سنة ١٩٧٩ - ١٩٨٠ . وتبلغ الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢ ما مقداره ٢٦٥٦٦ مليون دولار (انظر الفقرة ٢٤٠) .

٦٩ - والزيادة البالغة ٢٨٤ مليون دولار تتضمن بصورة رئيسية اعتمادات للزيادات العادية في البرامج (اساسا لتغطية نفقات النمو الطبيعي في عدد التلاميذ في المدارس) ، والزيادات العادية في الرواتب ، والنفقات المتزايدة الناتجة عن التضخم المالي ، واعتماد ارصدة لازالة التمييز بين الجنسين فيما يتعلق بالمعاشات العائلية ، وتحسينات محدودة في التغذية الاضافية ، ومساعدة الذين يعانون من عسر شديد (انظر الفقرات ٢٤١ - ٢٥٠) .

٧٠- وفي سنة ١٩٨١ يذهب ٥٤ بالمائة من المصروفات المدرجة في الميزانية للخدمات التعليمية و ١٦ بالمائة للخدمات الصحية و ٢٣ بالمائة لخدمات الاغاثة و ٧ بالمائة للنفقات الاخرى . وفي سنة ١٩٨٢ ستستحوذ الخدمات التعليمية على حوالي ٥٧ بالمائة من الميزانية والخدمات الصحية على ١٦ بالمائة وخدمات الاغاثة على ٢٣ بالمائة والنفقات الاخرى طمسى بالمائة (انظر الفقرة ٢٤٧) .

٧١- وتتضمن ميزانية كل من سنتي ١٩٨١ و ١٩٨٢ مبلغ ٣ ملايين دولار لزيادة الاعتماد المرصد لتعويضات نهاية الخدمة للموظفين المحليين في حال وقف برامج الاونروا فجأة . وانا استمرت هذه الاقساط فان الاعتماد الاجمالي في نهاية سنة ١٩٨٢ سيبقى اقل بحوالي ٦ ملايين دولار عن المطلوبات المحتملة بكاملها (انظر الفقرة ٢٥١) .

٧٢- وترد في الجداول ألف ربا و جيم مقارنة موجزة بين تقديرات الميزانية لسنتي ١٩٨١ و ١٩٨٢ (انظر الفقرة ٢٥٢) . ويرد وصف موجز لتقديرات سنة ١٩٨٢ في الفقرات ٢٥٣ - ٢٨٨ . وتدل التوقعات الحالية على ان الايرادات في سنة ١٩٨٢ ستنقص بمبلغ ٨٠٣ مليون دولار عسـن المصروفات المخططة (انظر الفقرتين ٢٨٩ و ٢٩٠) .

الفصل الاول

عرض للموضوع في منطقة عمليات الأونروا

في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٨٠

الى ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٨١

٧٣ - يرد في الفقرات التالية عرض للمساءل الرئيسية التي تهم الوكالة وتؤثر في عملياتها في كل من مكاتبها الاقليمية الخمسة في الاردن والجمهورية العربية السورية ولبنان ومنطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلتين . اما تفاصيل العمليات فترد في الفصل الثاني .

الف - الاردن

١ - وقع الخطر الذي يهدد البرنامج المدرسي

٧٤ - كان الاحتمال الجدى بان تضطر الاونروا الى التخلي عن مسؤوليتها عن برنامجها المدرسي قد طفق على كل ما عداه من التطورات في منطقة الاردن في سنة ١٩٨٠ ، بل واكثر من ذلك في سنة ١٩٨١ . وما كاد يعلن في شهر ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ عن ورود اموال تكفي للابقاء على البرنامج المدرسي في الاردن وسوريا حتى نهاية تلك السنة حتى تحول الاهتمام الى الازمة الوشيكّة في سنة ١٩٨١ . واشتركت حكومة الاردن بصفقتها عضوا فسي اللجنة الاستشارية للاونروا في الاجتماع غير العادى الذى عقدته اللجنة فسي ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ والذى اعلن فيه ممثل الاردن بالنيابة عن جميع الدول المضيفة انه يتوجب على الوكالة ان تستمر في تحمل مسؤليتها تعليم ابناء اللاجئين الفلسطينيين ورفض كلاً من الاجراءين البديلين اللذين اقترحهما المفوض العام لمعالجة العجز (انظر الفقرة ١٠ من المقدمة) .

٧٥ - وقد استقبلت الحكومة واللاجئون وموظفو الاونروا نفسها بـمـعـدم التصديق مبدئيا وبقلق عميق بـمـعـد ذلك اعلان المفوض العام في شهر آذار/ مارس ١٩٨١ انه ما لم تتم زيادة الايرادات بصورة كبيرة في ذلك الحين ستضطر الوكالة الى الانسحاب من مدارسها الابتدائية والثانوية الدنيا في الاردن البالغ عددها ٢٠٤ مدارس في نهاية شهر ايار/ مايو . وكان من المحتمل ان يؤثر ذلك في ما يزيد على ١٣٠٠٠٠ تلميذ و ٣٧٠٠ معلم . وقد ازداد التخوف عندما علم انه تم اعداد اشعارات فردية للصرف من الخدمة ، فربّ الموظفون برفض التعاون مع الادارة في تنفيذ اجراءاتهم الادارية ، وهو امر لم يكن غير متوقع ، وهددوا باللجوء الى الاضراب .

٧٦ - وابقيت الحكومة الاردنية على علم تام بصعوبات الاونروا المالية وبالجهود المبذولة للحصول على ايرادات اضافية حتى تتمكن الوكالة من تجنب اضطرارها الى الانسحاب من المدارس . وقد لخص رئيس الوزراء الاردني رد حكومته بالمبارات التالية وذلك في خطاب القاه امام المجلس الاستشاري الوطني في ٢٠ نيسان / ابريل ونقلته وسائل الاعلام قائلا ان للاجئين الفلسطينيين حقا لا نزاع فيه في الاستفادة من خدمات الاونروا التعليمية وان المجتمع الدولي ككل مسؤول عن ضمان توفير مثل هذه الخدمات وان صرف معلمي الاونروا يشكل عملا لا انسانيا مما يضاعف الظلم الذي احساق بالفلسطينيين من جراء احتلال وطنهم وان الوضع المالي للحكومة الاردنية لا يمكنها من تحمل العبء الناتج عن تولي البرنامج التعليمي .

٧٧ - وتعرضت الاونروا وكبار موظفيها الى انتقادات في الصحف المحلية لعدة اسابيع . وزعم مرارا ان العجز المالي ليس الا مجرد ذريعة من جانب الوكالة لتفطية نواياها لتخفيض بل لالغاء الخدمات التي توفرها للاجئين الفلسطينيين . وكانت مثل هذه الانتقادات قد صدرت في مناسبات عديدة في السابق الا انها لم تكن ابدا مريرة بقدر ما كانت عليه هذه السنة . ولم يتقبل مجتمع اللاجئين على الاطلاق فكرة كون الدول الاعضاء في الامم المتحدة طغزة عن توفير الموارد اللازمة لتأمين جميع الخدمات

الاونروا اما عن طريق التبرط الطوعية او عن طريق دمج ميزانية الوكالة في ميزانية الامم المتحدة ككل . وكان قرار الجمعية العامة في شهر تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ تجديد ولاية الاونروا لثلاث سنوات اضافية اعتبارا من ١ تموز/ يوليو ١٩٨١ قد زاد الشعور بخيبة الامل تفاقمسا بدلا من ان يعطي التأكيد على حسن نوايا المجتمع الدولي . وفسر احتمال اجراء تخفيضات واسعة النطاق في برامج الاونروا في الاردن بانه تراجع من جانب الوكالة (وبعض كبار موظفيها بصورة خاصة) بالتواطؤ مع بعض المتبرعين الرئيسيين عن ما يعتبره الفلسطينيون التزاما مستمرا اخذه المجتمع الدولي على نفسه بتقديم المساعدة الى ان يتم تنفيذ قرارات الجمعية العامة الداعية الى اعادة اللاجئين الفلسطينيين الى وطنهم او التعمير عليهم .

٢٨ - ولذلك استقبل قرار المفوض العام في اواخر شهر نيسان/ ابريل تعليق اي اجراء لافلاق المدارس في الوقت الحاضر بكثير مسرورا الارتياح . وقد اعربت الحكومة منذ ذلك الوقت للوكالة في عدة مناسبات عن اهتمامها بوضع موارد الاونروا المالية على اساس اكثر سلامة وعن عزمها على العمل لتحقيق هذا الهدف .

٢ - مساعدة اللاجئين المعوزين

٢٩ - كان لعدم الثقة بنوايا الوكالة تأثير سلبي في ردود فعل اللاجئين على التغييرات التي تسعى الاونروا جردها الى ادخالها فسي برامجها الاخرى . وتزداد بصورة خاصة معارضة تركيز مساعدة الاغاثة على اللاجئين المعوزين ، وهم عادة الارامل اللواتي لهن اطفال صغار والمسنون الذين يعيشون وحدهم والمعاقون . ودلت التحقيقات التي اجريت حتى الآن على ان حوالي ١١٠٠٠ من اللاجئين في الاردن معدمون حقا وبحاجة الى اية مساعدة اضافية يمكن ان تقدمها الوكالة اليهم . وتعتقد الوكالة ، مع عدم كفاية مواردها ، بأنه لا مناص لها سوى تأمين ذهاب

ساعدتها اولا الى هو لاء السيئي الحظ الذين هتي عندئذ يحصلون على القليل جدا . ويخشى مجتمع اللاجئين ان يؤدي هذا البرنامج السيى المزيد من التخفيض في الخدمات التي يحصل عليها المستفيدون من حصص الاطشة الاساسية حاليا .

٣ - العناية الطبية

٨٠ - واجهت الاونروا ايضا صعوبات في جهودها للتوصل الى اتفاقية جديدة مع الحكومة الاردنية تتعلق بتوفير خدمات المستشفيات للمرضى من اللاجئين . ففي نهاية سنة ١٩٧٩ ابلغت الحكومة الوكالة رضىها في انتهاء الاتفاقية التي كان يحق للاجئين المرضى بموجبها ووفق شروط معينة الحصول على خدمات مجانية في مستشفيات الحكومة في مقابل دفع الاونروا للحكومة الاردنية مبلغا معيناً كان قد اتفق عليه سنة ١٩٦٨ . وعرضت الوكالة ان تزيد هذا المبلغ ضمن حدود امكانياتها وبشرت المحادثات المتعلقة بمعد اتفاقية جديدة . وفي شهر كانون الثاني /يناير ١٩٨١ عرضت الحكومة على الوكالة مسودة اقتراحها الذي قبلت فيه عرض الوكالة ولكن على أساس معونة مالية جزئية فقط واشترطت أن يقوم اللاجئين المرضى أنفسهم بدفع ٣٠ بالمائة من كلفة الاقامة في المستشفيات والعطيات الجراحية . وطلبت الوكالة سحب هذا الشرط . ولما لم يتم الاتفاق بين الحكومة والاونروا باشرت الوكالة في نهاية الفترة المستعرضة تنفيذ مشروع تعويض بموجبه كلفة فواتير المستشفى على اللاجئين المرضى الذين يشكل لهم دفع تلك الفواتير فائقة مالية شديدة .

٨١ - اما فيما يتعلق بموظفي الاونروا فقد بوشر العمل بمشروع تأمين صحي جماعي في ١ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٠ يساهم المشتركرون والوكالة في نفقاته . وقد انضم حتى الآن حوالي ٤٠٠ (موظف) من اصل ٥٦٠٠ (موظف) الى المشروع .

٤ - اعادة التنظيم الوزاري

٨٢ - انشأت الحكومة الاردنية في شهر آب / اغسطس ١٩٨٠ وزارة شؤون الارض المحتلة التي تولت المسؤولة عن اللاجئين والنازحين الفلسطينيين في الضفة الشرقية للاردن من وزارة الانشاء والتعمير السابقة. كما تولت ايضا مهمة علاقات الحكومة مع اللاجئين في الاراضي المحتلة.

باء - الجمهورية العربية السورية

١ - وقع الخطر الذي يهدد البرنامج المدرسي

٨٣ - في سوريا ايضا كان احتمال اضطراب الاونروا الى التخلي عن مسؤوليتها عن البرنامج المدرسي في نهاية السنة الدراسية ١٩٨٠ / ١٩٨١ في شهر ايار / مايو موضع قلق بالغ. فقد كان ذلك سيمضي الانسحاب من ١١٠ مدارس ابتدائية وثانوية دنيا يلتحق بها ٢٠٠ ٤٥ تلميذ تقريبا وصرف ١٤٠٠ معلم. وكان رد فعل الحكومة السورية وحزب البعث الحاكم والممثلون المحليين لمنظمة التحرير الفلسطينية واللاجئين انفسهم شديدا على اعلان المفوض العام بان التمويل غير الكافي قد يجعل ذلك امسرا لا يمكن تجنبه. وكان الموقف الرسمي للحكومة قريبا جدا من موقف الحكومة الاردنية، فيما تضمنت الصحف المحلية انتقادا ماثلا للوكالة. وبهم الحكومة السورية كالحكومة الاردنية ان يتم ايجاد اساس اسلم لتمويل برامج الاونروا وتقوم باجراء مشاورات مع الحكومات المضيفة الاخرى ومنظمة التحرير الفلسطينية بشأن الاجراءات الممكنة لتحقيق ذلك.

٢ - المسح الشامل للاجئين

٨٤ - كان للمفوض الذي يكتنف مستقبل موظفي الوكالة المحليين تأثير شديد الوقع على معنوياتهم التي ازدادت هبوطا بسبب عدم رضاهم المتزايد

عن رواتبهم . ومنذ وقت ليس بالقصير وجد المكتب الاقليمي صعوبة في
توظيف اشخاص مؤهلين بصورة كافية لملء الوظائف الشاغرة لديه السمي
يزيد عددها باضطراد لان الموظفين يستقيلون للعمل في وظائف اكثر
اغراء في اماكن اخرى في الشرق الادنى . وتأثرت خدمات التعليم
بصورة خاصة في السنة الماضية . وكان من نتائج ذلك انه لم يكن لدى
الوكالة اى خيار غير تعيين عدد من المعلمين الذين تنقصهم الخبرة
اكبر من العدد الذى يكون مقبولا لولا ذلك .

٨٥ - وتمشيا مع الاتفاق الذى تم التوصل اليه في سنة ١٩٧٩ بين
الادارة واتحادات الموظفين والذى يقضي بان يكون الاجر مبنيا على اساس
شروط الخدمة السائدة لدى ارباب عمل مقارنين في كل منطقة من مناطق
عمل الوكالة طلب اتحاد الموظفين في شهر كانون الاول / يناير ١٩٨٠ اجراء
مسمح لهذه الشروط في سوريا . وبعد عدة اشهر من العمل التحضيري
قام فريق من ممثلي لجنة الخدمة المدنية الدولية واتحاد الموظفين المحليين
والادارة بجمع المعلومات في شهرى شباط / فبراير و آذار / مارس ١٩٨١ .
وتقوم لجنة الخدمة المدنية الدولية حاليا بتحليل المعلومات ولا ينتظر ان
ترفع توصياتها الى المفوض العام قبل شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨١ .

٣ - مساعدة اللاجئين المعوزين

٨٦ - تهدف الوكالة في سوريا كما في الاردن والاراضي المحتلة الى
تركيز مساعدة الاغاثة على اللاجئين الذين يثبت انهم في ميس الحاجة
اليها . الا ان الحكومة تقول انه يجب من حيث السبدأ ان لا يكون هناك
تمييز بين اللاجئين المسجلين للحصول على حصص الاغاثة الاساسية .
وتستمر المباحثات مع الحكومة بهذا الشأن (انظر ايضا الفقرات ١٧٢
و ١٧٦ و ١٧٧) .

٤ - العناية الصحية

٨٧ - في اول شباط / فبراير ١٩٨١ بوشر العمل في مشروع نموذجي لتنظيم الاسرة في مخيم جرمانا في منطقة دمشق بالتنسيق مع دائرة العناية بالام والطفل وتنظيم الاسرة في وزارة الصحة . الغرض من المشروع هو تشجيع ترتيب فترات الحمل لما فيه مصلحة العائلة وليس للحد من عدد السكان . وقد ساعدت وزارة الصحة بتدريب موظفي المراكز الصحية وتوفير وسائل منع الحمل . وسيجرى تقييم المشروع في نهاية سنة ١٩٨١ حين سيتخذ قرار عما اذا كان سيتم تنفيذه في المراكز الصحية الاخرى التابعة للاونروا في الجمهورية العربية السورية . (كان مشروع مماثل قد نفذ في مركزين صحيين في الاردن . انظر ايضا الفقرة ١٥) .

٨٨ - وقد القى ارتفاع الكلفة بسرعة في سوريا عبئا اضافيا على ميزانية الوكالة للعناية الصحية وعلى ميزانية جميع الخدمات الاخرى . وازدادت بصورة خاصة زيادة كبيرة الرسوم التي تتقاضاها الحكومة عن خدمات المرضى الداخليين والخارجيين والمختبرات والاشعة والتي كانت قد حددت اخر مرة في سنة ١٩٧٥ .

جيم - لبنان

١ - وقع الازمة المالية

٨٩ - تأثرت عمليات الاونروا في لبنان ايضا بسبب الفموض الذي يكثف مستقبل البرنامج المدرسي الذي لم يكن بالامكان تأمينه حتى نهاية سنة ١٩٨١ الا بعد تسلم تبرعات اضافية تكفي لتغطيته اولا في منطقتي الضفة الغربية وغزة المحتلتين وبعد ذلك في لبنان . وكانت الحكومة ومنظمة التحرير الفلسطينية (التي يوجد مقرها في بيروت) قلقتين جدا من

المضاعفات المعاكسة المرجح حدوثها في اعقاب اغلاق المدارس . وفسي الاحوال المضطربة في البلاد كان من الصعب التفكير في اية ادارة بديلة ممكنة للبرنامج يمكن الاتفاق عليها حتى ولو قبلت الحكومة ومنظمة التحرير الفلسطينية - مع انهما لم تقبلا - بان يتخلى المجتمع الدولي عن مسؤوليته عن البرنامج . وقامت الحكومة اللبنانية عن طريق ممثليها بايلاغ قلقها للحكومات العربية الشقيقة كما فعلت الحكومتان الاردنية والسورية على اسل ان يتم التوصل الى حل اكثر دواماً .

٢ - استمرار الاعمال العدائية في لبنان

٩٠ - كان تأثير القتال بين الفطات اللبنانية المتنافسة ومنظمة التحرير الفلسطينية وقوات الردع العربية ودولة اسراييل اخطر جدا من اى شسيه آخر في هذه المنطقة .

٩١ - وفي بيروت وضواحيها تدهورت الحالة الامنية مرارا مع فسترات هدوء موقت قصيرة حتى ٢ نيسان / ابريل حين انهارت كليا تقريبا تمت ضغط القتال العنيف الذي نشب بين المنطقتين الغربية والشرقية مسـ المدينة . وحال اغلاق الطرق الرئيسية التي تربط بين المنطقتين دون وصول عدد كبير من موظفي المكتب الاقليمي الى مكاتبهم . واضطرت الوكالة مسـ نيرها من منظمات الامم المتحدة في بيروت الى دفع مساعدة مالية للموظفين الرئيسيين المتأثرين بذلك ليتمكنوا من الاقامة مؤقتا في اماكن اقرب المسـ المكتب الاقليمي بغية الابقاء على الاعمال الادارية جارية على مستوى مقبول .

٩٢ - وبحلول منتصف شهر ايار / مايو بلغت الحالة حدا من الخطورة جعل الامين العام للامم المتحدة يقوم بناء على مشورة كبيرة موظفي الامم المتحدة في لبنان المميين مسـ ولا عن الامور الامنية بالمسماح بالانسـ الطوعي لمعاملات موظفي الامم المتحدة . وخلال جزء كبير من السنة شعرت الاوتروا بان من الضروري فرض حظر على السفر غير الضروري (وهو حظر

كان لا يزال سارى المنعول في نهاية الفترة المستعرضة) وعلى السفر الرسمي في الفترات غير الآمنة جدا ولا سيما بعد ٣ نيسان/ ابريل . وادى ذلك الى انقطاع التنسيق والاشراف على البرامج الاقليمية من جانب دوائر مقر الرئاسة . رادى اغااق مطار بيروت في الفترة بين ٢١ نيسان/ ابريل و ١٢ أيار/ مايو الى المزيد من الانقطاع في الاتصالات وكان لا بد من اتخاذ ترتيبات خاصة لارسال حقيية الرسائل عن طريق دمشق .

٩٣ - واصبح القصف المدفعي وغيره من الاعمال العسكرية ظاهرة عادية في الحياة اليومية في جنوب لبنان وهي ظاهرة اصبحت مألوفة مع انها مصدر للخراب . وقتل ما لا يقل عن ٢٥ شخصا وجرح ١٠٧ من بين اللاجئين المسجلين خلال الاثني عشر شهرا التي سبقت ٣ حزيران/ يونيو ١٩٨١ . وكان بين الجرحى ثلاثة من موظفي الوكالة . وكانت الاضرار التي لحقت بمساوى اللاجئين في منطقتي صور وصيدا كبيرة جدا مع ان منشآت الاونروا نفسها اصبحت بأضرار طفيفة فقط . وطلب اللاجئين فسي منطقة صور مساعدة مالية لاعادة بناء مساويهم الا ان افتقار الوكالة الى المال حال دون تلبية هذا الطلب .

٩٤ - ويرد وصف اكثر تفصيلا لتأثير الوضع على خدمات التعليم والصحة والاظافة في الفصل الثاني من هذا التقرير (انظر الفقرات ١١٨ و ١٤٢ و ١٧٠) . وكان من اهم الامور الانقطاع في البرنامج المدرسي الذي نفذ بصورة متقطعة فقط في المنطقتين الجنوبية والوسطى من لبنان . وقد تدنى مستوى التعليم بين ابناء اللاجئين بصورة ملموسة منذ بدء القتال في سنة ١٩٧٥ وزادت نكسة هذه السنة من تدنيها . ولحسن الحظ تمكن مركز التدريب في سبلين بالقرب من صيدا من العمل دون اى انقطاع مهم . وكان قد جرى تنظيم الخدمات الصحية على اساس اكثر مرونة نتيجة للالزمات السابقة ولذلك كان تأثرها اقل مع ان المستوصف العام في بيروت الكائن في حي خطر من المدينة بقي مفلقا معظم الوقت منذ نهاية شهر آذار/ مارس . وطني توزيع حصص الاطعمة من تأخيرات بسيطة .

٩٥ - وعلى الرغم من هذا لم يبلغ عن المزيد من نزوح واسع المدى للاجئين من المناطق غير الآمنة في جنوب لبنان . ولم يعد عدد كبير من الذين نزحوا في سنين سابقة وبصورة خاصة بعد الغزو الاسرائيلي لجنوب لبنان في شهر آذار / مارس ١٩٧٨ الى بيوتهم السابقة . وتوفرت الحماية للذين بقوا عن طريق العدد الكبير من الملاجئ* من الفخارات الجويبية التي تم بناؤها في المخيمات في الجنوب خلال السنة .

٣ - المسح الشامل للاجور

٩٦ - ان فلاء المعيشة في لبنان عرضة للتضخم المالي المستشري في جميع مناطق عمل الاونروا . ومحنة الموظفين الذين غالبا ما يعملون تحت ضغط يكاد لا يطاق نتيجة للاعمال العدائية تتضاعف بسبب عدم الرضى عن الشروط الحالية لخدمتهم . وقد قام اتحاد الموظفين في لبنان في شهر نيسان / ابريل ١٩٨٠ بطلب اجرا* مسح للرواتب والشروط الاخرى المستتية يعطيها ارباب عمل محليون ليكون اساسا لاجورهم في المستقبل ، وذلك على غرار ما فعله زملاؤهم في سوريا . وبوشر جمع المعلومات في لبنان في الوقت الذي بوشر في سوريا خلال شهرى شباط / فبراير و آذار / مارس ١٩٨١ ، ولا يتوقع بالمثل صدور التوصيات النهائية للجنة الخدمة المدنية الدولية قبل شهر تشرين الاول / اكتوبر .

٤ - المساعدة التي قدمتها منظمة التحرير الفلسطينية

٩٧ - عنى انهيار النظام في لبنان والمهمة المستحيلة التي تواجهها الحكومة قيام منظمة التحرير الفلسطينية بدور اكثر هيمنة باستمرار في شؤون اللاجئين . وبالتالي احتاج مكتب الوكالة الاقليمي الى تعاون منظمة التحرير الفلسطينية في تأمين سير عملياته بشكل طبيعي ولا سيما في المناطق المضطربة من البلاد وفي ظروف صعبة جدا . وكانت المساعدة المادية التي قدمتها منظمة التحرير الفلسطينية الى اللاجئين لتحسين احوالهم المعيشية

ولتزويدهم على سبيل المثال بالكهرباء والماء والطرق المعبدة في المخيمات قد أدت الى تخفيف ضغط اللاجئين على الوكالة . وفي بعض المناسبات قامت منظمة التحرير الفلسطينية ايضا بتقديم تبرعات مباشرة صغيرة ولكنها مفيدة الى الاونروا لتمكينها من مواصلة الاعمال الضرورية التي ما كانت لتتوفر لها الاموال لولا هذه التبرعات .

دال - الضفة الغربية

١ - اضراب المعلمين

٩٨ - كان الموظفون في منطقتي الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلتين اول من طلب تطبيق النظام الجديد لتحديد الاجور واول من استفاد منه . وقد انجز المسح الشامل لشروط الخدمة في الضفة الغربية باشــــــــــــــــــــــتراك الموظفين في شهر تموز / يوليو ١٩٨٠ بينما التوصيات الناتجة عنه والســـــــــــــــــــــتي رفعتها لجنة الخدمة المدنية الدولية الى المفوض العام وأدت الى زيادات كبيرة في رواتب الموظفين ذوي المرتبات الدنيا طبقت بكاملها في شهر تشرين الثاني / نوفمبر بمفعول رجعي اعتبارا من اول تموز / يوليو . وبالإضافة الى ذلك وافق المفوض العام على زيادات متواضعة في اجور الموظفين ذوي المرتبات العليا الذين لم ترفع لجنة الخدمة المدنية الدولية اية توصيات بشأنهم . وطبقت الزيادات في المنطقتين بموجب اتفاق بين لجنة الخدمة المدنية الدولية والادارة وممثلي الموظفين يقضي بان تعتبر الاراضي المحتلة سوق عمل واحدة لهذا الغرض . وبالإضافة الى ذلك منح الموظفـــــــــــــــــــــون في الاراضي المحتلة علاوات فلاء المعيشة وفق قاعدة وضعتها لجنة الخدمة المدنية الدولية (انظر الفقرتين ٢٠٩ و ٢١٠) .

٩٩ - وقد قبل الموظفون نتائج المسح جزئياً فقط (انظر الفقرة ٢١٣) .
ولفت الاحتجاجات ذروتها باعلان اضراب شمل حوالي ٩٠ بالمائة من المعلمين
والمدرسين في الضفة الغربية واستمر من أوائل شهر كانون الأول / ديسمبر
حتى بداية عطلة الشتاء المدرسية في منتصف شهر كانون الثاني / يناير . وشاركهم
في الاضراب عدد كبير من موظفي الخدمة العامة لفرات مختلفة بين ١٠ كانون
الأول / ديسمبر و ١٨ كانون الثاني / يناير . وقام وجهاء الضفة الغربية
ومنظمات خارجية بالتوسط لدى الوكالة لمصلحة المعلمين وقامت ومسائل
الاعلام المحلية بتبني شكواهم . وتحولت المظاهرات مرارا الى ثورات غضب
ووجدت الوكالة ان من الضروري اغلاق مكتب الضفة الغربية الميداني لمدة
اسبوع واحد في شهر كانون الثاني / يناير . وفي اعقاب اعلان الحكومة
الاسرائيلية عن قبولها مبدئياً التقرير الذي اوصى بزيادات في رواتب معلمي
الحكومة تتراوح بين ٣٠ و ٦٠ بالمائة اعلن المفوض العام انه سيسعى
المعمل بعلاوة خدمة مؤقتة للمعلمين اعتباراً من اول شباط / فبراير وعسان
المعلمون الى عملهم في نهاية العطلة المدرسية في ١٢ شباط / فبراير .

١٠٠ - ولحسن الحظ وعلى الرغم من طول مدة الاضراب فان عدد
التلاميذ والمتدربين المتسربين من المدارس ودورات التدريب كان لا يستحق
الذكر . وللتعويض عن الوقت الضائع مدت السنة الدراسية شهراً واحداً
من العطلة الصيفية وتم ضغط المنهاج المقررة تغطيته .

٢ - وقوع الاضطراب المدني على عمليات الاونروا

١٠١ - ان احداث من هذا النوع ليست بالطبع مجرد مسألة علاقات
بين الوكالة وموظفيها بل احداث تتأثر كثيراً بمستوى التوتر العالي المستمر
في الضفة الغربية الذي كثيراً ما يتفجر عن اصطدامات بين عناصر من السكان
والسلطات العسكرية الاسرائيلية . وقد ادى حظر التجول الذي فرض على
مخيمات اللاجئين في بلاطة وقلنديا والجلزون ودهيشة الى انقطاع خدمات
الوكالة هناك لفرات قصيرة . ووقعت من وقت لآخر مجابهاات بين طلبة

مراكز التدريب والمدارس التابعة للاونروا وبين السلطات العسكرية عندما كان الطلاب يقيمون حواجز على الطرق او يقومون بحرق عجلات السيارات او بقذف السيارات المسارة خارج المركز او المدرسة بالحجارة . وفي مناسبات قليلة دخل الجنود مركزين للتدريب وبعض المدارس في محاولة للتعرف على المشتركين في الحوادث ولكنهم ظادروها بعد وقت قصير ، مع انه تمّ توقيف بعض المتدربين والتلاميذ لفترات قصيرة . وتم اغلاق مركز أنشطة الشباب في الجلزون من ٦ نيسان / ابريل ١٩٨٠ حتى ١٨ نيسان / ابريل ١٩٨١ ومركز تدريب الفتيات في رام الله من ٦ الى ١٤ حزيران / يونيو ١٩٨١ بناء على اوامر من السلطات العسكرية . واستجوب واعتقل بعض موظفي الوكالة نفسها . وقامت الاونروا بملاحقة هذه الحوادث مع السلطات العسكرية فيما يتعلق بتأثيرها على الامتيازات والحصانات الخاصة بموظفي الامم المتحدة ومنشأتها (انظر ايضا الفقرات ٢١٦ و ٢٢٤ - ٢٢٦) .

١٠٢ - وكان هدم السلطات العسكرية لمأوى عذلة من اللاجئين في مخيم جنين في شهر ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ موضع اهتمام خاص . فقد أدى هذا الهدم الذي نفذ عقابا على جريمة اقترفها أحد افراد العائلة التي جعلت اشخاص دون مأوى (انظر ايضا الفقرتين ١٠٦ و ٢٢٢) .

٣ - تأثير الازمة المالية

١٠٣ - كان التأكيد الذي اعطاه المفوض العام بأن المدارس في الضفة الغربية وقطاع غزة ستكون اول ما يستفيد من أية اموال اضافية تتلقاها الاونروا لتغطية النقص البالغ ٤ مليون دولار في الاموال المطلوبة لبرنامج التعليم في سنة ١٩٨١ قد عني ان المنطقتين المحتملتين كانتا اقرب تعرضا للخطر من مناطق عمل الوكالة الثلاث الاخرى بسبب الغموض الذي يكتنف مستقبل البرنامج . وتأثرت الضفة الغربية مع المناطق الاربع الاخرى

نتيجة تجميد الميزانية غير المتكررة الا للحاجات الملحة جدا . وقد تم انجاز بعض المشاريع - فوف تدريس لتجنب نظام الدوام المدرسي الثلاثي واصلاح او اعادة بناء المساوى المهترئة التي يشغلها لاجئون فقراء الى حد لا يمكنهم تحمل نفقات العمل بأنفسهم وجناح اضافي في مستشفى فلقيلية وبعض مشاريع المساعدة الذاتية لتحسين الصحة البيئية - الا انه توجد سبب ارجاء مشاريع عديدة اخرى الى اجل غير مسمى

هـ - قطاع غزة

١ - التحسينات في المخيمات

١٠٤ - ادى تسلم تبرعات خاصة لتحسين الاحوال المعيشية في المخيمات الى تخفيف قيود الميزانية نوعا ما في قطاع غزة . وتبلغ نسبة اللاجئين الذين يعيشون في المخيمات وكثافة السكان في هذه المنطقة اعلى منهم مسا في اى مكان آخر ، ولذا فان الحاجة الى مثل هذه التحسينات كبيرة . وقد رغبت الاونروا منذ عدة سنوات في هدم ثكنات الجيش التي شكلت مساكن مؤقتة لما مقداره (٣٨١) عائلة لاجئة وابدال هذه الثكنات بوحدات عائيلية فردية . ووشر العمل في هذا المشروع في سنة ١٩٨٠ وحملت ٥٩ عائلة على غرف جديدة بحلول نهاية السنة المستعرضة . وأخذ التغلب على مقاومة التفسير من جانب العديد من العائلات بعض الوقت وكان من المؤلم بمسورة خاصة ان احد هذه المساوى الجديدة كان ضمن عدة مساو هدمتها السلطات العسكرية الاسرائيلية في شهرى ايار / مايو وحزيران / يونيو ١٩٨١ . وزودت ٦٢ مدرسة بالكهرباء و ٧٥ مدرسة بالماء ويجرى انشاء ٦ مكثبات مدرسية كما جرى تعبيد طرق (فيما شارك المجلس المحلي في النفقات) واشرف احد الملاعب الرياضية على الانجاز . ويجرى اعداد الخرائط لبناء مدارس جديدة ومراكز لانشطة الشباب .

٢ - هدم المآوى

١٠٥ - من الضروري أن يزداد العدد الاجمالي للمساكن بصورة كبيرة جدا بغية تخفيض الازدحام في قطاع غزة . وقد حدث تحسن في مستوى معيشة اللاجئين الذين استطاعوا أن يدفعوا تكاليف مشاريع الاسكان التي أقامتها السلطات الاسرائيلية وأن ينتقلوا الى هذه المشاريع ، أو الذين قاموا هم أنفسهم ببناء مساكن لهم على أرض اشتروها في هذه الانشاءات (انظر الفقرة ١٨٤) . على أن الوضع العام لم يتحسن بسبب اصرار السلطات العسكرية على وجوب قيام اللاجئين الذين ينتقلون من المخيمات الى مشاريع الاسكان بهدم مآويهم قبل الانتقال الى مشاريع الاسكان تلك . وكان من نتائج مثل هذا الهدم كشف الجدران الداخلية الطينية لمآو مجاورة . ولذا تصبح الاصلاحات ضرورية لجعل هذه الجدران آمنة من الناحية العمرانية وصامدة للعوامل الجوية . وتقوم الوكالة في الحالات التي تكون فيها العائلات المتأثرة معدمة باجراء الاصلاحات وتطالب السلطات العسكرية بالتعويض . أما في الحالات الأخرى فلا تستطيع المساعدة بسبب الافتقار الى الأموال .

١٠٦ - واحتجت الاونروا لدى الحكومة الاسرائيلية في الحالات التي قامت فيها السلطات العسكرية نفسها بهدم المآوى كعقاب أنزل بعائلات بأكملها لجرائم اقترفتها أفراد منها . وتم في مناسبتين في شهرى أيار/مايو وحزيران/يونيه ١٩٨١ هدم سبعة مآو بهذه الصورة في مخيمي البريج وجباليا مما ترك ١٣ عائلة بدون مآوى (انظر الفقرة ٢٢٧) .

٣ - وقع المشكلات المحلية على الاونروا

١٠٧ - كانت علاقة العمل بين الاونروا والسلطات الاسرائيلية في الأراضي المحتلة طيبة عموما . الا أن عطيات الوكالة وخدماتها في قطاع غزة تأثرت ، كما في الضفة الغربية ، بالتوتر بين السلطات العسكرية والسكان العرب والمجابهة التي كثيرا ما تنتج عن ذلك . وقد قامت الوكالة خلال السنة بتذكير السلطات بالاتفاقية المتعلقة بخدمات الأمم المتحدة وامتيازاتها كما قامت بالاحتجاج على التدخل في مشاريع نفذت ضمن برامج الوكالة وتحت اشرافها . وأدى حظر التجول الذي فرض في ست مناسبات على ثلاثة مخيمات

الى انقطاع في الخدمات . ويستمر استجواب موظفي الاونروا من جانب السلطات
العسكرية واعتقالهم دون أن توجه اليهم أية تهمة (انظر الفقرات ٢١٥
و ٢٢٣ و ٢٢٤ و ٢٢٦) .

الفصل الثاني

تقرير عن عمليات الوكالة في الفترة من تموز/يوليه ١٩٨٠ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨١

الف - خدمات التعليم والتدريب

١٠٨ - ينص الاتفاق المعقود بين الاونروا واليونسكو على ان تتحمل الاخيرة مسؤولية الجوانب الفنية للبرنامج التعليمي وان يكون من ضمن مسؤوليتها اظارة الاونروا دون مقابل عددا من الموظفين الاداريين والاختصاصيين بمن فيهم مدير دائرة التعليم . وقد بلغ عدد هؤلاء الموظفين ١٠ في نهاية السنة المستمضة اى بنقضى ثلاثة عن المدد المبلّغ عنه في السنة الماضية . وشمل البرنامج التعليمي في سنة ١٩٨٠/١٩٨١ التعليم العام في المرحلتين الابتدائية والاعدادية (الثانوية الدنيا) في مدارس الوكالة ، والتدريب المهني وتدريب المعلمين في مراكز الوكالة ، وعمل معهد التربية ، وبرنامجا للمنسح الدراسية الجامعية . وقد واصل العديد من الطلبة اللاجئين دراساتهم على المستوى الثانوى العالي في المدارس التابعة لحكومات البلدان المضيقة او في المدارس الخاصة ، وفي لبنان والجمهورية العربية السورية تم دفع مخصصات لشراء الكتب ، كما حصل التلاميذ اللاجئون الملتحقون بمدارس خاصة على منح نقدية في الاماكن التي تخلو من مدارس ثانوية حكومية . وفي سنة ١٩٨٠ بلغت مصروفات التعليم والتدريب ١٠٠ مليون دولار ، اى ما يمثل ٥٤٥ بالمائة من مجموع مصروفات الوكالة .

١٠٩ - وبالإضافة الى ذلك توفر الوكالة بعضا من أنشطة التعليم قبل سن الدراسة (الفقرة ١٨٩) ، وأنشطة الشباب (الفقرتان ١٩٠ و ١٩١) ، وتدريب الراشدين على الحرف (الفقرتان ١٩٢ و ١٩٣) ، والتعليم والتدريب الطبيين وشبه الطبيين (الفقرات ١٦٦ - ١٦٨) .

١١٠ - وقد ورد في مقدمة هذا التقرير وفي الفصل الاول منه (انظر الفقرات ٧٤ الى ٧٨ و ٨٣ و ٨٩) وصف للازمة التي واجهت برنامج التعليم في سنتي ١٩٨٠ و ١٩٨١ عندما كانت توقعات الايرادات غير كافية لتغطية نفقات النظام المدرسي باكماله حتى نهاية سنة ١٩٨٠ او سنة ١٩٨١ .

١١١ - وقد حدثت ثلاثة تطورات ذات اهمية خاصة في البرنامج التعليمي خلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ . وكان التطور الاول قيام دائرة التعليم بوضع خطة عمل موحدة لسنتين تشمل السنتين الدراسيتين ١٩٨٠/١٩٨١ و ١٩٨١/١٩٨٢ . وتوفر خطة العمل هذه الاهداف والانشطة المطلوبة لتحقيق اهداف كل جزء من اجزاء برنامج الدائرة على مدى السنتين (بما في ذلك الاولويات والمواعيد المحددة والاشخاص المسؤولين) ، وتوفر خطة العمل كذلك جهازا للمتابعة الفعالة واستخلاص النتائج .

١١٢ - وكان التطور الثاني تنفيذ تغييرات تنظيمية في مكاتب التعليم في كل من المكاتب الاقليمية ومقر الرئاسة . وكان الهدف الرئيسي للتغييرات تحقيق تنسيق اكبر في الانشطة التعليمية بين المكاتب الاقليمية ومقر الرئاسة ودمج اكبر لانشطة التدريب والتوجيه ضمن كل مكتب اقليمي ، يكون المهتمون منهم تلمسين اساليب التدريس وتلقي العلم . وتحقيقا لهذه الغايات تم انشاء وحدتي تنمية تربوية في لبنان وسوريا ومركز تنمية تربوية في الضفة الغربية كما تم دمج المجموعات المختلفة من الموجهين والمدرسين اثناء الخدمة في مجموعة واحدة من موجهي المدارس في كل مكتب اقليمي تكون مسؤولة عن كل من التوجيه المدرسي وتدريب المعلمين اثناء الخدمة ضمن نطاق اختصاصهم وبالإضافة الى ذلك تم ايجاد ملاك من الموظفين المحليين الاختصاصيين في تدريب المعلمين والتدريب المهني عن طريق جمع الوظائف الحالية وتوسيعها وانشاء وظائف جديدة .

١١٣ - وكان التطور الثالث قيام الوكالة في اول ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ بتسلم مراكز التعليم قبل سن الدراسة التي كانت لجنة الفرندز الامريكية للخدمة تديرها في قطاع غزة . ويشمل البرنامج ١٥ مركزا تقوم برعاية ١٣٤٣ طفلا لاجئا قبل سن الدراسة وتضم ما مجموعه ٨٧ موظفا (بينهم ٦٣ معلمة) . وكلفت دائرة التعليم بمسؤولية ادارة البرنامج فنيا فيما كلف مكتب الاونسرو الاقليمي في غزة بالمسؤولية الادارية .

١١٤ - وتتبع الاونروا في برنامجها التعليمي سياسة اتاحة فرص متساوية للاناث والذكور من اللاجئين . وقد تم تقريبا تحقيق التعادل في التحاق الاناث والذكور بالمرحلتين الابتدائية والاعدادية في مدارس الوكالة ان انه في السنة الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ (كما في السنوات السابقة) كان ٤٨٧ بالمائة (١١٨٣٨٠) من التلاميذ في المرحلة الابتدائية و ٤٧٧ بالمائة (٩٣٢ ٤٣) من التلاميذ في المرحلة الاعدادية من الاناث . وبصورة مماثلة كان في برنامج تدريب المعلمين قبل الخدمة ٤٩٩ بالمائة (٦٥٣) من المتدربين من الاناث . وبينما تشجع الوكالة بصورة فعالة التحاق اللاجئات بالتعليم المهني والفني فان الوضع في هذا القطاع من البرنامج ليس مرضيا ان ان ١٧٧ بالمائة (٦٢٨) من الاناث فقط كن ملتحقات بدورات تابعة للوكالة او بدورات رعتها الوكالة في سنة ١٩٨٠/١٩٨١ . الا ان جهودا بذلت في السنوات الاخيرة (تمشيا مع روح عقد تقدم النساء) لزيادة التحاق اللاجئات بدورات التدريب المهني التابعة للوكالة . مثال ذلك ان ٤٥ و ٤١ و ٣٢ فتاة التحقن بدورات للتدريب المهني في مراكز التدريب في دمشق و وادي السير وسبلين على التوالي خلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ بينما كانت نسبة الذكور الملتحقين بهذه المراكز في دورات التدريب المهني التي تقدمها تبلغ ١٠٠ بالمائة حتى سنة ١٩٧٦ في دمشق وحتى سنة ١٩٧٩ في وادي السير وحتى سنة ١٩٨٠ في سبلين . اما على مستوى التعليم الجامعي حيث تقدم الاونروا منحاً دراسية في حقول معينة الى طالبي المنح من اللاجئين على اساس نتائجهم

الأكاديمية فقط في امتحانات الدراسة الثانوية الحكومية فقد قدمت الى الفتيات ٥١ منحة من اصل ٣٦٥ منحة في سنة ١٩٨٠/٨١ . (انظر الجدول ٦) .

١ - التعليم العام

١١٥ - كان التعليم العام في سنة ١٩٨٠/١٩٨١ ، كما في السنوات السابقة ، اكبر نشاط منفرد تقوم به الوكالة . وفي نهاية الفترة المستعرضة كان ما مجموعه ٣٢١ ٢٢٤ تلميذا اي بزيادة ٧ .٦٠ تلميذا على سنة ١٩٧٩/٨٠ . ملتحقين بالمدارس الابتدائية والاعدادية التابعة للوكالة وعددها ٦٣٥ مدرسة في لبنان والجمهورية العربية السورية والضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية وقطاع غزة فيما بلغ عدد افراد الهيئة التعليمية ٦٧٤ ٩ . والمعروف ان ٩٧٢ ٨٩ من التلاميذ اللاجئين الآخرين كانوا ملتحقين بمدارس ابتدائية واعدادية وثانوية حكومية وخاصة في المناطق ذاتها ، وان حوالي ٢٨٨ ٤٣ تلميذا آخر من غير المستحقين كانوا ملتحقين بمدارس الوكالة (انظر الحاشية (أ) للجدول ٤ بالمرفق الاول) . ويرأس موظفي التعليم في كل منطقة مدير تعليم اقليمي ، هو من موظفي الاونروا المحليين ، يعمل تحت الاشراف الفني لمدير دائرة التعليم والموظفين الاختصاصيين في دائرة التعليم بمقر الرئاسة .

١١٦ - ولا تزال مشكلة الاخذ بنظام الدوام المدرسي المزدوج قائمة . وبسبب النمو الطبيعي المضطرب في عدد التلاميذ وعدم توفر اموال لدى الوكالة لانشاء مدارس على النطاق المطلوب ، كان من الضروري تطبيق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٤٧٢ مدرسة (٧٤٣ بالمائة من المجموع) خلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ . وفي المدارس الابتدائية في الضفة الشرقية للاردن والجمهورية العربية السورية طبق نظام الدوام المدرسي المزدوج على ٩٥٢ و ٩٢٥ بالمائة من التلاميذ على التوالي . ولم يكن من الممكن تفادي رفض قبول التلاميذ في المدارس الا عن طريق اتباع نظام الدوام المدرسي المزدوج وانشاء بعض غرف التدريس الاضافية . وقد أدى النقص في الاموال اللازمة للمصروفات الرأس مالية الى اقتصار انشاء المدارس بصفة عامة على الحد الأدنى الضروري لتجنب تطبيق نظام الدوام المدرسي الثلاثي ولابدال المباني المدرسية غير المرضية اطلاقا .

وخلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ تم في جميع المناطق انجاز ١١ غرفة تدريس
جاهزة الصنع و ٢٤ غرفة تدريس وادارة وغرفتي اختصاص من النوع العادي
بينما كانت ٥٥ غرفة تدريس وادارة من النوع العادي وست غرف اختصاص
قيد الانشاء . وبالإضافة الى ذلك تم بموجب مشاريع المساعدة الذاتية فسي
المجتمع انشاء ثمانى غرف تدريس وغرفتي اختصاص بينما كانت ١٤ غرفة تدريس
وثمانى غرف اختصاص قيد الانشاء .

١١٧ - وقد استمر العمل بالنظام المتبع منذ سنة ١٩٦٩ ان عرضت
على المدير العام لليونسكو جميع الكتب المدرسية التي قررتتها حكومات
البلدان المضيغة حديثا او نقحتها ، لكي يعتمدها قبل شرائها للمدارس
الوكالة . وفي الضفة الغربية وقطاع غزة حيث تستعمل الكتب الاردنية
والمصرية على التوالي يطلب ايضا الحصول على رخص استيراد خاصة من
السلطات الاسرائيلية لشراء ما يعتمده المدير العام من كتب . وهناك شرح
اوسع للموضع في كل منطقة على حدة في الفقرات ١١٨ و ١١٩ و ١٢١ الى
١٢٣ ادناه .

١١٨ - وفي لبنان بدأت المدارس الابتدائية العمل في الموعد المقرر
وهو ١٥ ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ ، غير ان المدارس الاعدادية لم تبدأ العمل
الا في الاسبوع الاول من شهر تشرين الاول / اكتوبر وذلك لاسباب خارجة
عن سيطرة الاونروا . وخلال السنة ، حدثت انقطاعات متكررة في عمليات
المدارس الخمس والثمانين كلها تقريبا في مختلف أنحاء البلاد نتيجة للعنف المتأسي
عن القصف المدفعي المتكرر الذي تعرضت له منطقتا صور وصيدا من منطقة الحدود
اللبنانية الاسرائيلية وعن الاشتباكات المسلحة بين الفئات السياسية المتنازعة ومصورة
رئيسية في منطقة بيروت وعن الغارات الجوية والبحرية الاسرائيلية ولاسيما عن الاشتباكات
المسلحة التي وقعت بين الجيش النظامي اللبناني وميليشيا الكتائب من جهة والوحدات
السورية في قوات الردع العربية وقوات الحركة الوطنية من جهة أخرى وذلك خلال
الفترة من شهر آذار / مارس الى شهر حزيران / يونيو ١٩٨١ .
وبالإضافة الى تعطيل مدرسة الوكالة فسي النبطية (جنوب لبنان)

التي لم تعمل من شهر كانون الثاني / يناير الى ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١
فان ايام الدراسة المقفولة خلال السنة بسبب هذه الانقطاعات تراوحت بين
٥٠ يوما للمدارس في بيروت والدامور و١٦ و١٤ يوما و٥ أيام ويومين للمدارس
في مدينة عيدا ومناطق صور والنبطع وطرابلس على التوالي . وانتهت السنة
الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ في ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١ ويعتزم تعويض وقت
التدريس المقفود عن طريق بدء السنة الدراسية ١٩٨١/١٩٨٢ في وقت مبكر.
وبلغ مجموع عدد المنتسبين الى مدارس الوكالة في لبنان ٣٤٠٨٩ تلميذا
لاجئا كان ٢٤٨١٥ منهم في المدارس الابتدائية و ٩٢٧٤ في المدارس
الاعدادية . ومن اصل المدارس البالغ عددها ٨٥ والتي تضم ٧٥١ شعبة
صف ابتدائي و ٣١٠ شعب صف اعدادي ويقوم بالتدريس فيها ما مجموعه
١٢٦٠ معلما عملت ٤٦ مدرسة تضم ٥٠٧ شعب صف بنظام الدوام المدرسي
المزدوج . وبلغ مجموع الكتب المقررة لمدارس الوكالة في لبنان ١٩٣ كتابا
اعتمدها اليونيسكو كلها باستثناء كتاب واحد .

١١٩ - وفي الجمهورية العربية السورية بدأت مدارس الوكالة السنية
الدراسية في ١٣ ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ وعملت بصورة مرضية . وكان ما مجموعه
٤٥١٥٦ تلميذا ملتحقين بالمدارس الابتدائية البالغ عددها ٦٥ والمدارس
الاعدادية البالغ عددها ٤٥ والتي تضم ١١٨٠ شعبة صف ويقوم بالتدريس
فيها ١٤٠١ معلم . وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٩٤ من هذه
المدارس تضم ١٠٥٠ شعبة صف و ٤٠٧٢٤ تلميذا . وخلال السنة الدراسية
قررت خمسة كتب جديدة لم ينشر واحد منها بعد ، الا ان اليونيسكو اعتمدت
كتابا واحدا من الكتب الاربعة التي تم نشرها . ومن اصل الكتب المقررة حاليا
والبالغ مجموعها ١١٣ اعتمدت اليونيسكو ٧٥ كتابا .

١٢٠ - وفي الضفة الشرقية للاردن استأنفت مدارس الوكالة البالغ عددها
٢٠٤ العمل في ٢٣ آب / اغسطس ١٩٨٠ وعملت بصورة عادية طوال السنة .
وجرى تسليم ابنية مدرستين تابعيتين للاونروا في السلط الى وزارة التربية

الاردنية بسبب وجودهما في منطقة تناقص فيها عدد التلاميذ من اللاجئين وازداد عدد التلاميذ من غير اللاجئين . وجرى في الوقت ذاته افتتاح مدرستين جديدتين تابعتين للاونروا تعملان بنظام الدوام المدرسي المزدوج في مبنى واحد في وادي السير حيث ازداد عدد التلاميذ من اللاجئين . والتحق ما مجموعه ١٧٤ . ١٣٠ تلميذا بالمرحلتين الابتدائية والاعدادية اللتين تضمن ٢٧٠ ٣ شعبة صف يقوم بالتدريس فيها ٦٩٢ ٣ معلما . وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ١٩١ مدرسة تضم ٧٣ . ٣ شعبة صـ صـ و ٢٨٧ ١٢٣ تلميذا .

١٢١ - وبموجب الخطة التعليمية لعام ١٩٧٨ لسنة ١٩٧٨ اقرت وزارة التربية تسعة كتب جديدة في سنة ١٩٨٠ / ١٩٨١ لم ينشر واحد منها بعد ، الا ان اليونسكو اعتمدت سبعة من الكتب الثانية التي تم نشرها لاستعمالها في مدارس الوكالة . وبلغ مجموع عدد الكتب المقررة في الاردن ١١٤ كتابا منها ٨٣ اعتمدها اليونسكو .

١٢٢ - وفي الضفة الغربية بدأت مدارس الوكالة السنة الدراسية في ٢٤ آب / اغسطس ١٩٨٠ وعملت كما هو موصوف في الفقرات ٩٩ الى ١٠١ . وبلغ مجموع عدد المنتسبين الى مدارس الوكالة في الضفة الغربية البالغ عددها ٩٩ مدرسة ٣٧ . ٩٣١ تلميذا في ٧٧٠ شعبة صف ابتدائي و ٣٠٨ شعب صف اعدادى يقوم بالتدريس فيها ٢٤٣ معلما . وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٥٥ مدرسة تضم ٥٤٦ شعبة صف و ٦١٤ ٢٠ تلميذا . وبالإضافة الى الكتب المقررة للاردن والبالغ عددها ١١٤ ، يجرى في الضفة الغربية استعمال ١٢ كتابا كانت قد قررت في سنوات سابقة . واعتمدت اليونسكو ٨٣ كتابا رفضت سلطات الاحتلال الاسرائيلية منح رخص لاستيراد ١٣ كتابا منها .

١٢٣ - وفي قطاع غزة بدأت مدارس الوكالة العمل في ١ ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ وعملت بصورة عادية طوال السنة باستثناء بعض الانقطاعات خلال شهرى شباط / فبراير و آذار / مارس ١٩٨١ . وبلغ مجموع عدد المنتسبين ٨٧٤ ٧٣ تلميذا في ١٣٧ مدرسة تضم ٢٣٢ ١ شعبة صف ابتدائي و ٤٥٧ شعبة صف

اعدادى ويقوم بالتدريس فيها ٢٠٧٨ معلما . وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٨٦ مدرسة تضم ١٠١٩ شعبة صف و ٦٥٧ ٤٥ تلميذا . وقصد استمر نقل الكتب المستعملة في مدارس الوكالة في غزة من مصر الى غزة بطريق البر بموجب الترتيبات ذاتها التي اتفق عليها مع الحكومتين المعنيتين فـسـي السنوات السابقة . وبلغ مجموع عدد الكتب المدرسية التي قررتها وزارة التربية المصرية ١١٠ . واعتمدت اليونسكو ٧٤ كتابا من هذه الكتب التي سمحت سلطات الاحتلال باستيراد ٤٥ منها ولم تسمح بادخل ١٠ ولديها ١٩ قيد الدرس .

٢ - التعليم المهني والفني

١٢٤ - سجلت زيادة اخرى في عدد الامكنة المتاحة للاجئين الفلسطينيين في دورات التدريب المهني والفني المقدمة في مراكز التدريب التابعة للاونروا بحيث اصبحت سعة التدريب ٦٦٦ ٣ مكائلا . وهذه الزيادة التي يبلغ مجموعها المائتي ٢٠٦ امكنة نتجت في معظمها عن تبرع سخّي من صندوق منظمة البلدان المصدرة للبترول (اوبك) وتحققت عن طريق توسيع نظام الدوام المدرسي المزدوج في مركز التدريب المهني في دمشق ومركز تدريب وادي السير (الاردن) ومركز التدريب المهني في غزة ليشمل شعب صف اضافية في دورات قائمة حاليا ، وعن طريق اضافة دورة جديدة (مصلح راديو وتلفزيون) في مركز التدريب المهني في قلنديا (الضفة الغربية) وشعبـة صف جديدة في دورة الاعمال التجارية والمكتبية في مركز تدريب سـبـلـين (لبنان) ، وعن طريق اتاحة الفرصة لدورة الرسام الهندسي في دمشق بالوصول الى السعة الكاملة باضافة شعبة صف واحدة . وحدث تطور آخر هو اتخاذ قرار بالفاء دورة خياطة الثياب في مركز تدريب عمان تدريجيا بسبب انخفاض فرص التوظيف للخياطات . وابتداءً من شهر ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ وكاجراء موقت جرى فتح شعبة صف اضافية في دورة الاعمال التجارية والمكتبية بدلا من شعبة صف في خياطة الثياب . وفي سنة ١٩٨٢ تعتمـن الوكالة استحداث دورة للمهن شبه الطبية في مركز عمان كبديل دائم لدورة خياطة الثياب . اما تفاصيل اماكن التدريب المتوفرة في مراكز التدريب التابعة للوكالة

في سنة ١٩٨٠/١٩٨١ حسب الحرفة والمركز والجنس فمبينة في الجدول ه بالمرفق الاول . وبالإضافة الى ذلك رعت الوكالة ايضا التدريب المهني لما مجموعه . ه لاجتظ في معاهد خاصة .

١٢٥ - وتستطيع الوكالة بفضل تبرع بمبلغ ٢٤٧٠٩٠٠ دولار (موزع على ثلاث سنوات) قدمه صندوق اوبيك خصيصا للتعليم المهني والفني والسيير . وبإستعمال مواردها الاخرى ايضا زيادة سعة التدريب للبرنامج الى ٣٩٥٦ مكانا بحلول سنة ١٩٨٢/١٩٨٣ ، اي بزيادة قدرها ٢٩٠ مكانا على المستوى الحالي . وقد ادى التبرع الذي قدمه صندوق اوبيك الى تمكين الوكالة ايضا من تنفيذ خطط لانشاء وحدة لتدريب المدربين في مركز وادي السير . وسيتمكن هذا الوكالة من تكثيف التدريب اثناء الخدمة للمدربين المهني والفني ويحقق تحسينا مهما في نوعية برنامج التدريب .

١٢٦ - وسار العمل في خمسة من مراكز التدريب السبعة بجمهورية عادية خلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ ولكن عمل مركزي الضفة الغربية تأثر بشكل خطير بسبب اضطرابات وقعت كمظاهرات الاحتجاج والاضرابات (انظر الفقرات ٩٩ - ١٠١) .

١٢٧ - وتستمر فرص العمل لخريجي مراكز التعليم المهني والفني التابعة للوكالة في كونها متازة كما تدل على ذلك الارغام التي تهمسسين توظيف ١٤٨٥ (٨٩٨٪) من خريجي مراكز تدريب الوكالة في سنة ١٩٧٩/١٩٨٠ . ويزداد كل سنة الطلب على التدريب المهني في مراكز الوكالة من اللاجئين الفلسطينيين المستحقين لهذا النوع من المساعدة ، ولا يمكن قبول سوى اقل من ٢٠ بالمائة (حوالي ١٩٠٠) من اصحاب الطلبات بسبب السعة المحدودة . ومن الواضح ان هناك مبررا كافيا لاجراء توسيع كبير في البرنامج الا انه لا يمكن اجراء سوى توسيع محدود فسي الوضع الحالي لموارد الوكالة المالية .

٣ - تدريب المعلمين

١٢٨ - تهدف أنشطة تدريب المعلمين بصورة رئيسية الى توفير معلمين مؤهلين لمدارس الوكالة . وتوجد حاجة مستمرة الى المعلمين لمواجهة الزيادة في عدد التلاميذ وللتصويض عن المعلمين الذين يتركون خدمة الوكالة امسبا بسبب التقاعد او الوفاة او الاستقالة . وتقبل اقسام تدريب المعلمين في مراكز التدريب التابعة للوكالة المرشحين من اللاجئين الفلسطينيين الذين اكملوا بنجاح ١٢ سنة من التعليم المدرسي العام ، وتزودهم ببرامج للتدريب التربوي مدته سنتان يؤهلهم للتدريس في المستوى الابتدائي . ويعطى المتخرجون من هذه المراكز الاولوية في التعيين لدى الوكالة . واذا كانت هناك حاجة الى المزيد من معلمي المدارس الابتدائية لجأت الوكالة حينئذ الى توظيف خريجي الجامعات او المدارس الثانوية . وما ان هؤلاء المرشحين يفتقرون عادة الى المؤهلات التربوية تقوم الوكالة بوضع الترتيبات لاعطائهم دورات اساسية لتدريب المعلمين اثناء الخدمة عن طريق معهد التربية الذى يشكل جزءا من قسم تدريب المعلمين والتعليم العالي في دائرة التعليم . وفيما يتعلق بالمستوى الاعدادى ، حيث يتخصص المسلمون بتدريس مواد معينة ، تقوم الوكالة اما بتوظيف خريجي الجامعات الذين يلتحقون بدورة تربوية للتدريب اثناء الخدمة مدتها سنة واحدة وينظمها معهد التربية اذا كانوا بدون تدريب تربوى ، او بترقيع معلمي مدارس ابتدائية مؤهلين والحاقهم بدورة للتدريب اثناء الخدمة مدتها سنتان في احدى مواد الاختصاص .

١٢٩ - وخلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ استمر تدريب المعلمين قبل الخدمة في اربعة مراكز تابعة للوكالة هي واحد في عمان واثنتان في رام الله بالضفة الغربية وواحد في سيلين بلبنان . وبلغ مجموع عدد الملتحقين ١٣٠٩ متدربين يتألفون من ٦٥٦ من الذكور و ٦٥٣ من الاناث (للتفاصيل انظر الجدول ٥ بالمرفق الاول) . وكان سير العمل في مركزى عمان وسيلين خلال السنة مرضيا ولكن كما ذكر في الفقرات ٩٦ - ١٠١ فقد طنى تدريب المعلمين في مركزى الضفة الغربية انقطاعات خطيرة بسبب اضراب المعلمين ومظاهرات

تتعلق بحوادث ذات اهمية سياسية بالنسبة الى المجتمع الفلسطيني .
وهكذا خسر مركز تدريب المعلمين في رام الله ومركز تدريب الفتيات في
رام الله خسارة كبيرة في وقت التدريب وتم وضع ترتيبات لتمديد السنة
الدراسية الى ما بعد تاريخ الاغلاق العادي في ٣٠ حزيران / يونيو
١٩٨١ للتعويض عن ذلك .

١٣٠ - ووفقا لما تم لفت النظر اليه في تقرير السنة
الحاضيرة (٣) قامت مراكز الوكالة في عمان ورام الله بتنفيذ خطة
الحكومة الاردنية الجديدة لتدريب المعلمين خلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ بحيث
اتمعت صفوف السنة الاولى مقررات المواد المعدلة الخاصة بالخطة الجديدة .
وفي تطور آخر يؤثر في مراكز تدريب المعلمين والتدريب المهني التابعة
للوكالة في الاردن ، بما في ذلك الضفة الغربية ، اعلنت وزارة التربية
الاردنية قرارها اجراء امتحان شامل عام في نهاية السنة الدراسية
١٩٨٠/١٩٨١ لطلاب السنة الثانية في الدورات التي تلي المرحلة الثانوية
في جميع الكليات الحكومية والخاصة . وكانت لجنتان شكلتهما دائرة التعليم
تقومان بدراسة المضاعفات الفنية والادارية لقرار الوزارة بالنسبة الى مراكز
الاورنوا ليس بالنسبة الى سنة ١٩٨٠/١٩٨١ فسمح بل بالنسبة الى
السنوات القادمة . وسبب الوضع في الضفة الغربية قررت الوزارة في وقت
لاحق اعفاء مراكز الضفة الغربية من امتحان سنة ١٩٨٠/١٩٨١ .

١٣١ - وفي نهاية سنة التدريب ١٩٧٩/١٩٨٠ تخرج ٥٨٣ معلما
متدرجا (٢٧١ شابا و ٣١٢ شابة) من مراكز التدريب قبل الخدمة . وحسب
٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١ كان قد الحق ٢٧٠ من هؤلاء بالمعمل في
مدارس الوكالة (١٠٣ في الضفة الشرقية للاردن و ٦٣ في الضفة الغربية
و ١٠٩ في غزة) وعرف ان ١٧١ وجدوا عملا خارج الوكالة مما يجعل

(٣) الوثائق الرسمية الجمعية العامة ، الدورة الخامسة والثلاثون ،
الملحق رقم ١٣ (A/35/13) ، الفقرة ٨٦ .

نسبة الذين عرف انهم يعملون من بين خريجي سنة ١٩٨٠ تبلغ ٧٦٥ بالمائة . وكان ٩٢ خريجا من الذكور يودون الخدمة العسكرية الالزامية في الاردن كما عرفان ١٩ لا يزالون بدون عمل بينما لم يعرف وضع ٢٦ خريجا .

١٣٢ - واستمر معهد التربية في كونه الجهاز الرئيسي في الوكالة لتوفير التدريب اثناء الخدمة لافراد الهيئة التعليمية . وقد بلغ عدد مثل هؤلاء الموظفين الملتحقين بدورات المعهد ٩٦٥ موظفا في سنة ١٩٨٠ / ١٩٨١ : منهم ٦٢ بالدورة الاساسية لمعلمي المدارس الابتدائية فمسير المؤهلين ومدتها سنتان و ٢٠٨ بدورات تدريب تخصصية لمعلمي المدارس الاعدادية و ٣٥٣ بدورات خاصة لمواجهة التفجيرات في المناهج و ١٠٢ بدورات لموظفي التعليم الرئيسيين و ٢٤٠ بدورات تجديدية وخاصة . ومن بين المعلمين البالغ مجموعهم ٤٦٢٨ والذين اشتركوا حتى الآن في الدورات التربوية الاساسية للتدريب اثناء الخدمة التي ينظمها المعهد لمعلمي المدارس الابتدائية ، اكمل ٣٦٩٤ معلما تدريبهم بنجاح واعترفت الوكالة بانهم مؤهلون للتدريس فسي المدارس الابتدائية وصنفوا وفقا لذلك . وفي الوقت ذاته اكمل ٢٦٥٩ معلما من اصل ما مجموعه ٣٥٨٠ مشتركا من معلمي المدارس الاعدادية بنجاح دورات التدريب التخصصي اثناء الخدمة للمستوى الاعدادي وصنفوا ايضا وفقا لذلك .

١٣٣ - وواصل مركزا التنمية التربوية اللذان انشطا في الاردن وقطاع غزة في سنة ١٩٧٤ بذل جهودهما لتحسين نوعية التعليم الذي توفره مدارس الاونروا في منطقتيهما . وقام المركزان بالتنسيق مع قسم تدريب المعلمين والتعليم العالي بتنظيم دورات للتدريب اثناء الخدمة لقطات مختلفة من موظفي التعليم . وقاموا بالاضافة الى ذلك بالاشراف على المعلمين في المدارس الابتدائية والاعدادية وعززوا مشاريع التنمية التربوية الهادفة الى تحقيق تدريس وتلق للعلم اكثر فعالية في المدارس عن طريق اعداد مواد لاغناء المناهج الدراسية وانتساج المعينات السمعية والبصرية ووسائل التقييم ، وتوفير خدمات المكتبات والتوثيق . وكجزء من الخطط التنظيمية لدائرة التعليم التي وافقت عليها الاونروا واليونسكو (انظر الفقرة ١١٢) كان يجري انشاء مركز

للتنمية التربوية في الضفة الغربية كما كان يجري انشاء وحدتي تنمية تربوية في لبنان وسوريا لهما نفس الاهداف والواجبات كمركزى التنمية التربوية القائمين حاليا في غزة والاردن .

١٣٤ - وبالإضافة الى دورات التدريب اثناء الخدمة هذه نظمت دائرة التعليم أنشطة مختلفة لتدريب الموظفين اتخذت شكل مؤتمرات وحلقات حمرة وحلقات دراسية ودورات قصيرة للمعلمين ومدربي المعلمين وموجهي المدارس والموجهين الاختصاصيين . وخلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ نظم ٤٤ من هــهـه الأنشطة اشترك فيها ١٤٨٥ من افراد الهيئة التعليمية في جميع المناطق . وعلاوة على ذلك حصل ١٣ من كبار افراد الهيئة التعليمية الفلسطينيين على منح دراسية جامعية في الخارج تهدف الى تحسين كفاءتهم التربوية ، ثمان منها قدمتها اليونسكو وواحدة قدمتها الاونروا رابع قدمتها الحكومات .

٤ - المنح الدراسية الجامعية

١٣٥ - خلال السنة الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ ، قدمت الاونروا ٣٦٥ منحة الى لاجئين فلسطينيين للدراسة في جامعات عربية ، منها ٢٨٥ منحة مستمرة و ٨٠ منحة جديدة (انظر الجدول ٦ بالمرفق الاول) . وتكون المنح الدراسية التي تقدمها الاونروا والتي تمول جزئيا من تبرعات خاصة ، لمدة سنة واحدة ، ولكنها قابلة للتمديد سنة بعد اخرى طوال فترة الدراسة بشرط ان يجتاز الطالب الامتحانات الجامعية في نهاية السنة ويرفع المسعى المرحلة التالية من دراسته .

١٣٦ - وبموجب القرار رقم ١٣/٣٥ باء الصادر في ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ قامت الجمعية العامة للامم المتحدة ، من بين امور اخرى ، بمناقشة جميع الدول الاعضاء ووكالات الامم المتحدة تقديم مخصصات خاصة ومنح دراسية وهبات الى اللاجئين الفلسطينيين وطلبت من الاونروا ان تتسلمها

وتكون قيمة عليها وتوزعها . وسيضمن تقرير الامين العام الى الجمعية العامة (A/36/385) وصفا مفصلا للتجاوب .

ب^٥ - الخدمات الصحية

١٣٧ - قدمت الخدمات الوثائية والعلاجية الى المستحقين من اللاجئين الفلسطينيين في الوحدات الصحية التابعة للاونروا الهالغ عددها ١٠٠ وحدة كما قدمت في ١٨ مستوصفا حكوميا ومستوصفين تابعين لهيئات خيرية وفتسا لترتيبات خاصة . ودفعت مهنونات مالية في مقابل الخدمات الصحية الاخرى الموفرة للمستحقين من اللاجئين في مؤسسات صحية حكومية او جامعية او خاصة . ويتأثر مدى الانتفاع بهذه الخدمات بامكان وصول المستفيدين المعنيين اليها وتتوفر خدمات حكومية بديلة وفيها من الخدمات بكلفة قليلة او دون مقابل .

١ - العناية الطبية

١٣٨ - استمر توفير الخدمات العلاجية للمرضى الداخليين والخارجيين في المستوى ذاته تقريبا كما في السنوات السابقة ، الا ان توفرها تعرقسـل من وقت الى آخر بسبب الاعمال العسكرية في جنوب لبنان والاضطرابات فسي غزة والضفة الغربية للاردن . (البيانات الاحصائية عن العناية التي توفرها الوكالة للمرضى الخارجيين بصورة مباشرة تظهر في الجدول ٧ بالعرفق الاول) .

١٣٩ - وتدير الوكالة ٢٤ مستوصفا لطب الاسنان وتواصل تعمير مستوصفات الاخصائيين التابعة لها والتي يفتحص فيها المرضى المصابون بامراض انحلالية ومزمنة بناءً على مواعيد تحدد سلفا كما تتأمن فيها المتابعة الصحية . ويوجد الآن ٩١ مستوصفا من هذه المستوصفات : ٣٣ لسوء التغذية و ٢٠ للسكري و ١٢ للتدرن و ١١ لامراض العيون وسبعة لامراض الروماتزم وثلاثة لامراض الانف والاذن والحنجرة وثلاثة لامراض القلب والاعوية الدموية واثنان لامراض الجلد .

١٤٠ - وتم المزيد من التحسينات في مرافق المختبرات عن طريق تزويدها بمعدات خاصة . وبالإضافة الى ادارة مختبرات الاونروا المركزية الثلاثة في غزة وعمان والقدس اصبح للوكالة ٢٣ مختبرا سريريا تجري فيها الفحوص البسيطة بصورة فورية . وجهاز ٢٢ من هذه المختبرات الآن لاجراء فحوص بيوكيميائية عادية مما يخفف عدد العينات التي تحال على المختبرات المركزية . وفي لبنان والجمهورية العربية السورية قامت مختبرات خاصة معانة بتوفير الخدمات التي يقدم بها عادة مختبر مركزي تابع للاونروا .

١٤١ - واستوعبت الوكالة في ادارة مستشفى صغير سعته ٣٦ سريرا في قلقيلية (الضفة الغربية) وتسعة مراكز للتوليد في المخيمات معظمها في قطاع غزة . وتدير ايضا بالاشتراك مع دائرة الصحة العامة في غزة مستشفى للتدرن في البريج سعته ٧٠ سريرا . واستمرت الاونروا في تأمين تسهيلات العناية الضرورية للمرضى الداخليين عن طريق دفع معونات مالية للمستشفيات الحكومية والخاصة . وبلغ المعدل اليومي لعدد الاسرّة في المستشفيات المتاحة للاجئين المرضى خلال السنة ١٤٥٣ سريرا (كما هو مبين في الجدول ٨ بالمرفق الاول) . وترتبت على ارتفاع كلفة العناية الطبية زيادات كبيرة في جميع معدلات المعونة التي تدفعها الاونروا تقريبا . وبالإضافة الى المرافق الصحية المعانة فان عددا غير محدد من اللاجئين المرضى سعى بصورة مباشرة لدخول المستشفيات الحكومية بكلفة رمزية .

وفي الاردن استمرت وزارة الصحة في تحصيل الرسوم من اللاجئين المرضى الذين أحالهم أطباء الوكالة على مستشفياتها . وما زالت الاونروا تتفاوض مع الحكومة حول الشروط الجديدة للاتفاقية المتعلقة بهذه الخدمة (انظر الفقرة ٨٠) . وفي غزة أقيمت الوكالة على مشروعها للتعمير للاجئين المرضى الذين يدخلون مستشفيات حكومية في غزة أو اسرائيل .

١٤٢ - وسببت الظروف السائدة في بيروت بلبنان نقصا مستعرا في عدد الأسرّة في المستشفيات لأن اللاجئين الفلسطينيين مازالوا غير قادرين على الوصول الى العديد من المستشفيات . وبالتالي فان عددا كبيرا من المرضى لا يزال يحال على المركز الطبي التابع للجامعة الأمريكية في بيروت بكلفة أعلى مما كان متوقعا . ويسعى العديد من اللاجئين المرضى بمبادراتهم الخاصة الى دخول مؤسسات تديرها جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني .

١٤٣ - وتوفر الوكالة للأطفال المقعدين اعادة التأهيل طبيا على نطاق محدود في مؤسسات متخصصة كما توفر أطرافا صناعية . وتساعد التبرعات من الهيئات الخيرية عادة في تغطية كلفة تلك الأطراف .

٢ - مكافحة الأمراض السارية

١٤٤ - ان الوقاية من الأمراض السارية ومكافحتها هما من بين الاهتمامات الرئيسية لدائرة الصحة التابعة للوكالة . ويشكل برنامج موسع للتحصين جزءا لا يتجزأ من خدمات صحة الأم والطفل التابعة للوكالة . وهكذا تتم حماية الرضع والأطفال الصغار الذين يزورون المستوصفات ضد التدرن والخانوق والكزاز والسعال الديكي وشلل الأطفال والحمية في جميع المناطق وكذلك ضد حميات التيفويد في الجمهورية العربية السورية . وتتم اعادة تلقيح الأطفال لدى دخولهم المدارس .

١٤٥ - ومن بين اجراءات مكافحة المكافحة بالنسبة الى الصحة العامة تحسين الاحوال البيئية ، والتشديد على النظافة الشخصية ونظافة الطعام عن طريق أنشطة التربية الصحية ولا سيما في المدارس والمركز الصحية ، وتقديم المعالجة والوقاية بالمواد الكيميائية . واستمرت مراقبة الاصابة بالامراض السارية بين اللاجئين منذ ان بدأت الوكالة عملياتها . ويستمر التعاون الوثيق مع السلطات الصحية الحكومية في مراقبة الامراض ومكافحتها .

١٤٦ - ولم يتم الابلاغ هذه السنة عن اية اصابات بالكوليرا او الملاريا بين اللاجئين . الا ان زيادة طرأت على عدد الاصابات التي ابلغ عنها بشكل الاطفال والتهاب الكبد المعدى والحصبة والنكاف والرمم وداء الليشمانيات كما طرأ انخفاض على الاصابات بحميات التيفوئيد والسعال الديكي والتراخوما بالمقارنة مع الفترة السابقة (يتضمن التقرير السنوي لمدير دائرة الصحة مزيدا من التفاصيل عن الاصابات بالامراض السارية) .

١٤٧ - وتنفذ الوكالة برنامجا شاملا لمكافحة التدرن يتضمن اكتشاف الاصابات والمعالجة في المستشفيات والهيوت ومتابعة المصابين ومن يتصلون بهم . وقد ظلت الاصابات بمرض التدرن التنفسي لعدة سنوات تبلغ حوالي اصابة واحدة بين كل ١٠٠٠٠ نسمة مستحقين للخدمات الصحية . وتم الابلاغ من الاردن وفزة عن عدد من الاصابات بالتدرن غير التنفسي ، وتم اعطاء علاج محدد .

٣ - صحة الام والطفل

١٤٨ - تقدم خدمات العناية الصحية بالام والطفل في معظم المراكز الصحية التابعة للاونروا معززة بخدمات الاحالة على الاخصائيين والمستشفيات . وقد تم عدد من الهيئات الحكومية والخيرية خدمات الوكالة ولا سيما فسي عمان ودمشق والقدس . وقد وردت البيانات المتعلقة بخدمات صحة الام والطفل في الجدول ٧ بالمرفق الاول .

١٤٩ - وقد قدمت الرعاية الصحية الى الحوامل بما في ذلك الاشراف الصحي المنتظم
وصرف حصص اعاشة اضافية وأقراص فولات الحديد . وقد تمت المساعدة في حالات التوليد
التي اجري معظمها في المنازل على أيدي دايات (قابلات تقليديات) خاضعات لاشرف
الوكالة أو أجريت في مراكز التوليد التابعة لاونروا . وقد اقتصر الولادة في المستشفيات
بصفة رئيسية على النساء اللاتي تعرضن للخطر .

١٥٠ - وادخلت في مركزين صحيين في الاردن ومركز واحد في الجمهورية العربية
السورية خدمات تنظيم الأسرة على نفس الأسس التي يجري العمل بها في غزة منذ
عدة سنوات .

١٥١ - وكان الأطفال دون الثالثة من العمر مسجلين للحصول على خدمات رعاية
الطفل . وتضمن الاشراف الصحي في مستوصفات صحة الطفل المراقبة المستمرة للنمو
وممارسات التغذية . وجري التحصين الأولي والمعاد ضد الأمراض المهمة الستة المدرجة
في الفقرة ١٤٤ أعلاه . ونهضت بتغذية الأطفال عن طريق الأنشطة التعليمية في
مستوصفات صحة الطفل وعن طريق توفير وجبات متوازنة غذائيا في مراكز التغذية . ويوزع
الحليب على جميع الأطفال من عمر ستة شهور حتى السنة الثالثة من العمر وعلى الأطفال
الذين لا يرضعون رضاعة طبيعية وتقل أعمارهم عن ستة شهور .

١٥٢ - وقد تمت في مراكز اعادة تشبيح الجسم بالسوائل والتغذية التابعة للوكالة
والبالغ عددها ٢١ مركزا معالجة الأطفال الذين يعانون من أمراض الاسهال التي يرافقها
أولا يرافقها سوء تغذية . وبدأت السنة الثانية التي تجرى فيها في قطاع غزة دراسة
عن فعالية ملح اعادة تشبيح الجسم بالسوائل عن طريق الفم في معالجة الاسهال . وتقوم
لجنة التوجيه المشتركة المؤلفة من أعضاء من دائرة الصحة العامة في غزة والاونروا باعداد
التقارير . وقدم أول تقرير مؤقت في اجتماع لفريق عمل علمي تابع لمنظمة الصحة العالمية
عقد في الاسكندرية في شهر آب/أغسطس .

١٥٣ - وقدمت المراكز الصحية والفرق الصحية المدرسية الخدمات الصحية المدرسية الى تلاميذ مدارس الاونروا الابتدائية والاعدادية (انظر الجدول ٧ بالمرفق الاول) . وقد تم توفير الفحوص الطبية للتلاميذ لدى التحاقهم بالمدارس لأول مرة ، كما تم توفير العلاج عند الضرورة للتلاميذ الجدد وغيرهم من التلاميذ . واجريت اعادة التلقيح ضد التدرن والخانوق والكزاز في جميع المناطق ضد التيفوئيد في الجمهورية العربية السورية . وتم توفير الدعم الغذائي عن طريق تقديم وجبات ساخنة يومية في مراكز التغذية الاضافية . وتم في جميع مدارس الوكالة تعليم التربية الصحية فيصا كانت المرافق الصحية تحت المراقبة المستمرة .

١٥٤ - وفي كل منطقة قام فريق من مرشدي التربية الصحية بتعزيز برنامج التربية الصحية باشتراك موظفين من دائرة الصحة ودائرة التعليم وقسم الخدمات الاجتماعية . اما انشطتهم في المراكز الصحية والمدارس ومراكز الرعاية الاجتماعية ومجتمعات المخيمات فقد لقيت دعما من اللجان الصحية في المخيمات والمدارس وشملت حملات للنظافة ومكافحة الامراض في المخيمات . واعطيت دروس عن صحة الام والطفل ضمن دورات التدريب على الضباطة للشابات في جميع المناطق . اما التقويم الصحي لسنة ١٩٨١ الذي يجسرى استعماله في مدارس الوكالة بصورة رئيسية وكذلك في غيرها من منشآت الوكالة فقد دار حول موضوع الطفل الفلسطيني في بيئته سواء كان ذلك في البيت او في المدرسة او اثناء اللجوء او في المجتمع . وتم اعداد نشرة عن استخدام الحليب المجفف في الغذاء ليستعملها موظفو التربية الصحية لمنفعة العائلات المعسرة . وتم انتاج سلسلتين من الشرائح المصورة احدهما عن اطعام الرضيع لاستعمالها في الدورات التجديدية للممرضات في المراكز الصحية والثانية عن صحة الفم لاستعمالها في برامج تدريب المعلمين . واحتفل بيوم الصحة العالمي في جميع مناطق عمل الوكالة في ٧ نيسان / ابريل وكان موضوعه " الصحة للجميع بحلول سنة ٢٠٠٠ " .

٤ - خدمات التمريض

١٥٥ - يستمر موظفو التمريض والقبيلات في القيام بدورهم في مختلف نواحي خدمات الوكالة الصحية متحملين بذلك قسطا كبيرا من عبء العمل الذي تقوم به الوحدات الصحية . وتشترك الممرضات المجازات والممرضات المساعدات والدايات في الانشطة العلاجية والوقائية في المراكز الصحية والبيوت والمدارس . وتم توفير التدريب اثنا الخدمة والتعليم المستمر لموظفي التمريض في المناطق الخمس . ويجرى الآن تقديم دورة تدريب في القبالة الاساسية لتسع عشرة طالبة في غزة .

٥ - الصحة البيئية

١٥٦ - توفر الوكالة خدمات الصحة البيئية الاساسية في المخيمات وهي تشمل توفير مياه الشرب بكميات كافية والتخلص من الفضلات بصورة صحية وتصريف مياه الامطار وانشاء المراحيض ومكافحة الحشرات والقوارض الناقلية للأمراض . واستفاد من هذه الخدمات ما مجموعه ٢٠٢٠٠٠ شخص مسكن اللاجئين والنازحين (في نهاية سنة ١٩٨٠) في ٦١ موقعا . واستمرت الاحوال الصحية في المخيمات في التحسن وبصورة رئيسية عن طريق اشتراك المجتمع وتعاون البلديات والحكومات المضيفة .

١٥٧ - وقدمت الوكالة مؤازرة مالية وفنية الى برامج المساعدة الذاتية مثل تعبيد الدروب وانشاء مجارى مياه الامطار والمجارير وتحسين موارد المياه في مختلف المخيمات . وخلال الفترة المستعرضة استفادت من مشاريع كهذه سبعة مخيمات في قطاع غزة ومخيمان في الأردن وعشرة مخيمات في لبنان واربعة مخيمات في الجمهورية العربية السورية و ١٤ مخيما في الضفة الغربية . وتؤثر صعوبات الوكالة الحالية الهائلة تأثيرا عكسيا على هذا البرنامج الحيوى الذى كانت مشاركة المجتمع فيه جوهريه جدا .

١٥٨ - وفي الاردن يجرى ربط مآوى اللاجئين في مخيمي عمان الجديد (الوحدات) وجبل الحسين بشبكة مجارى المياه القذرة التابعة للبلدية . وفي لبنان يجرى العمل على انشاء مشروع لمجارى المياه القذرة بمعونة مالية من الوكالة في مخيم عين الحلوة . ولسوء الحظ اوقف العمل في مشروع مماثل في مخيم برج الراجحة لاسباب تتعلق بالميزانية . وتدرس الحكومة السورية مشروط لمجارى المياه القذرة مع مرافق كافية لمعالجة المياه القذرة في مخيم خان الشيخ . ومن المحتمل ان يستمر العمل في مشروع بلدى للمياه القذرة في مخيم شعفاط في الضفة الغربية مسددة اطول مما كان متوقعا مبدئيا .

١٥٩ - ويستمر احراز تقديم مضطرب في برامج المساعدة الذاتية والبرامج التي تساعد البلديات لتوفير حنفيات داخل مآوى اللاجئين في المخيمات المختلفة . وقد استفاد من هذه البرامج مخيمان في قطاع غزة وثلاثة مخيمات في الاردن ومخيم واحد في لبنان ومخيم واحد فسيب الجمهورية العربية السورية و ١٢ مخيما في الضفة الغربية . وتوجد انابيب مياه خاصة الآن في اكثر من ٥٠ بالمائة من مآوى اللاجئين . وفي قطاع غزة انجزت سلطات الاحتلال مرفقا مشروطا لتوزيع المياه تستفيد منه ثلاثة مخيمات في وسط القطاع . ومولت الحكومة الاردنية مشروط لتقوية المياه في مخيم الجلزون في الضفة الغربية بهدف الى تزويد جميع المآوى بانابيب خاصة للمياه .

١٦٠ - وفي الجمهورية العربية السورية ظمت الوكالة بانشاء شطنتين مستقلتين للمياه في مخيمين في منطقة دمشق لسد حاجة منشآت الوكالة . ويجرى تنفيذ مشروعين مماثلين في المخيمين الآخرين في منطقة دمشق اللذين تعاني فيهما المدارس والمستوصفات ومراكز التخذية الاضافية من نقص في المياه .

١٦١ - وادخل المزيد من التحسين على تسهيلاج جمع القمامة ونقلها في منطقة غزوة عن طريق اضافة جراحة واحدة ومقطورتين للسي قافلة سيارات نقل القمامة . وفي الاردن اجري ترتيب مناسب عن طريق التعاقد لنقل القمامة من مخيمات البقعة وسوف وجرش . ووافقت بلدية بيت لحم في الضفة الغربية على توفير خدمة نقل القمامة لثلاثة مخيمات مجاورة في مقابل دفع الوكالة لرسم معتدل .

٦ - التغذية بما في ذلك التغذية الاضافية

١٦٢ - ان الاشراف الدائم على حالة تغذية اللاجئين وحمايتهم وتعزيزها هي من العظاير المهمة في خدمات الوكالة الصحية الساتي تستهدف بصورة خاصة اكثر الفئات حساسية من اللاجئين وهي الرضع والاطفال قبل سن الدراسة وتلاميذ المدارس والموامل والمرضعات ومرضى التدرن الخارجيين وبعض الفئات الاخرى . وتجرى بدقة مراقبة نمو الاطفال الذين يستفيدون من خدمات مستوصفات صحة الطفل عن طريق وزنيهم بانتظام . وتعدل المعلومات التي جمعت خلال السنة على ان حالة التغذية العامة لدى معظم اطفال اللاجئين مرضية مع ان نسبة مئوية كبيرة منهم تعاني من سوء التغذية الخفيفة او المعتدلة . وفي الحاليتين يماثل اطفال اللاجئين الى حد كبير اطفال السكان الاصليين في البلدان المضيفة .

١٦٣ - ويوفر برنامج الوكالة للتغذية الاضافية وجبات عداة ساخنة وحلينا وحصص اطشاء اضافية للفئات الحساسة . وتصرف وجبات العداة المتوازنة غذائيا ستة ايام في الاسبوع للاطفال اللاجئين (قدمت حتى عمر ٨ سنوات حتى شهر ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ وحتى عمر ٦ سنوات فقط ابتداء من شهر تشرين الاول / اكتوبر) ، وكذلك للاطفال الاكبر سنًا والراشدين لاسباب طبية وذلك في ٩٢ مركزا للتغذية الاضافية التابعة للاونروا وفي اربعة مراكز تابعة لهيئات خيرية . وقد برهن تقديم

السندويشات بدلا من الوجبات المطبوخة الذي بدى العمل به في شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٠ على اساس تجريبي لمدة ستة اشهر على ان اقبال المستفيدين عليه اكبر بدليل ازدياد عدد الحضور والانغراض الكبير في فضلات الصحون . ولذلك تقرر توسيع هذا الترتيب ليشمل جميع مراكز التغذية في جميع مناطق عمل الوكالة . ويتم ايضا تقديم وجبة خاصة ذات نسبة عالية من البروتين والوحدات الحرارية يوميا الى الرضع والاطفال الذين يعانون من الاسهال او سوء التغذية . وتوزع اقراص فيتامين (أ) و (د) مع الوجبات .

١٦٤ - ويجرى توزيع الحليب المجفف الكامل الدسم والمخيض على الاطفال المحرومين من الرضاعة الطبيعية حتى الشهر السادس من العمر وعلى جميع الاطفال الذين تتراوح اعمارهم بين ٦ أشهر و ٣٦ شهرا والذين يستفيدون من خدمات ومستوصفات صحة الطفل . ويتسفيد ما يزيد على ٥٥٠٠٠ طفل من هذا البرنامج .

١٦٥ - وفي الاردن استمرت الوكالة كما فعلت في السنوات الماضية في صرف الحليب ووجبات الغذاء للمنازحين (من غير اللاجئين المسجلين لدى الاونروا) المقيمين في المخيمات التي انشئت سنة ١٩٦٣ وذلك نيابة عن الحكومة وعلى نفقتها .

٧ - التعليم والتدريب الطبيان وشبه الطبيين

١٦٦ - في السنة الدراسية ١٩٨٠ / ١٩٨١ حصل ١٥٠ من الطلاب والطالبات من اللاجئين على منح دراسية جامعية في حقل الطب من الاونروا (انظر الجدول ٦ بالمرفق الاول) والتحق ١٧٤ من المتدربين والمتدربات من اللاجئين بدورات فني مختبرات ومفتش صحة عامة ومساعد صيدلي في مراكز التدريب التابعة للوكالة . ومن هؤلاء بلغ عدد الذين انهوا

بنجاح دوراتهم الدراسية او كان ينتظر اجتيازهم للامتحانات التأهيلية
٣٥ من الجامعيين والجامعيات و ٧٦ من المتدربين والمتدربات .

١٦٧ - وتم تشجيع الشبان والشابات على الالتحاق بدورات التمريض
في مدارس التمريض والجامعات . وقد قدمت الهيئات الخيرية منحاً لتعليم
التمريض الاساسي . وتخرج خلال السنة المستعرضة ١٠٤ من الطلاب
والطالبات الذين يحصلون على منح لتلقي تدريب اساسي في التمريض . ومع
ان الاونروا بحاجة ماسة الى موظفي التمريض فليس لدى الوكالة امكانيات
لتوفير التدريب على التمريض بنفسها وهي تعتمد كلياً على مصادر خارجية .
واخذ ملء الوظائف الشاغرة بموظفين مؤهلين تأهيلاً صحيحاً يزداد صعوبة .

١٦٨ - وقامت دائرة الصحة بتوفير تدريب مكثف اثناء الخدمة للاطباء
والمرضات والقابلات في فروع البرنامج المختلفة . وفي اطار برنامج للتدريب
والمنح الدراسية لموظفي الصحة ترعه منظمة الصحة العالمية اعطي خمسة
اطباء منحا دراسية جامعية من المكتب الاقليمي لشرق البحر الابيض المتوسط
التابع لمنظمة الصحة العالمية للحصول على التدريب في حقل الصحة العامة
خلال السنة الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ واكمل ثلاثة من الذين نالوا منحا
دراسية من منظمة الصحة العالمية تدريبهم في حقل الصحة العامة : اثنان
في سنة ١٩٨٠ وواحد في سنة ١٩٨١ . واكمل طبيب من غزة دورة تجديدية
في الطب النفسي النظرى والتطبيقي لمدة ثلاثة اشهر (يومين في الاسبوع)
وذلك في مستشفى الامراض العقلية في غزة تحت اشراف الطبيب النفساني
التابع لدائرة الصحة العامة الحكومية . وحضر الاطباء المسوقون عن خدمات
صحة الام والطفل في الاردن حلقة دراسية في عمان نظمت بتنظيمها وزارة
الصحة في شهر تموز/ يوليو ١٩٨٠ تتعلق باملاح اطادة تشبيح الجسم
بالسوائل التي تعطى عن طريق الفم . واكملت ثلاثة من كليات المرضات
(اثنتان من الاردن وواحدة من لبنان) دورات تدريب عال في القبالة لمدة
سنة واحدة في عمان بينما كانت مرضتان من كل من غزة والجمهورية العربية
السورية تتلقيان دورة تدريب مماثلة في القاهرة . والتحق اثنتان من

كبيرات المعرضات ايضا بدورة تدريب لمدة سنة واحدة في القاهرة : واحدة بدورة التمريض الخاصة بالصحة العامة والاخرى بدورة لتدريب معلمات القبالة.

جيم - خدمات الاغاثة

١٦٩ - تشمل خدمات الاغاثة التي تقدمها الوكالة توزيع حصص الاغاثة الاساسية ، وتوفير الماء او المساعدة بها في حالات العسر الشديد الفردية او في ظريف خاصة كنزوح اللاجئين او حدوث دمار او اضرار بالماء ، واسداء المساعدة في حالة العسر والمساعدة الاجتماعية . وتقدم هذه الخدمات السى اللاجئين الفلسطينيين المسجلين والى النازحين ، اى الذين فقدوا بيوتهم في حروب سنة ١٩٦٧ .

١٧٠ - واستمر القتال في لبنان (انظر الفقرة ٩٠ - ٩٥) في احداث انقطاع في برنامج الاغاثة . ولم يحدث المزيد من النزوح الجماعي من جنسوب لبنان الا ان معظم اللاجئين الذين كانوا قد فروا قبل شهر تموز / يوليوسو ١٩٨٠ بقوا في اماكن الاقامة الموقته التي لجأوا اليها وذلك بصورة رئيسية في مدينة صيدا والمنطقة المحيطة بها التي كانت عرضة للقصف المتقطع من القوات الاسرائيلية والمليشيات اللبنانية غير النظامية . وقد ابلغ عن مقتل ٢٥ لاجئا وجرح ١٠٧ لاجئين خلال الفترة المستعرضة ، الا ان هذه الارقام غير كاملة على الارجح .

١٧١ - وسبب اضراب موظفي الوكالة خلال شهرى كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ وكانون الثاني / يناير ١٩٨١ (انظر الفقرة ١٩) انقطاعات في عمل مكتب الضفة الغربية الاقليمي بشأن برنامج الاغاثة في الضفة الغربية .

١٧٢ - ونظرا الى موارد الوكالة المحدودة تقرر في سنة ١٩٧٨ تركيز المساعدة التي توفرها برامج الاغاثة على الفئة الاكثر حاجة من اللاجئين كالارامل والايتم والمسنين والمعوقين جسديا وعقلييا والمصابين بأمراض مزمنة ، الخ . . . وقد اعطيت هذه الفئة من اللاجئين المعروفة " بحالات العسر الشديد " حصص اغاثة اضافية (انظر الفقرة ١٧٧ ادناه) ، ومساعدة في

اصلاح المساوى ونائها ، وهبات نقدية ، ومطانيات ، وثيابا ، كما اعطيت
الافضلية في الحصول على التدريب المهني وتدريب المعلمين . وابتسداً
العمل ببرنامج المساعدة لحالات العسر الشديد في الضفة الشرقية للاردن
والضفة الغربية وقطاع غزة سنة ١٩٧٨ ، وبحلول نهاية شهر حزيران/يونيو
١٩٨١ كان ٤٢٦٨٧ لاجئ يستفيدون منه . ويتوجب على اللاجئين
المحتاجين ان يطلبوا هذه المساعدة التي تعطى بعد ان يتحقق موظفو
الوكالة من امكانات العائلة . والمستوى الحالي للمساعدة غير كاف بشكل
محزن ولكن ليست لدى الوكالة اموال لتحسينه . وقد اعربت الحكومة الاردنية
الاردنية والسورية عن معارضتهما لهذا البرنامج . وجرى تأخير تنفيذ
البرنامج في الجمهورية العربية السورية ولبنان .

١٧٣ - وفي الضفة الشرقية للاردن وبناء على طلب الحكومة الاردنية
وموجب قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٥٢ (د ا ط - ٥) المؤرخ ٤ تموز/
يوليو ١٩٦٧ (والقرارات اللاحقة) الذي طلب من الوكالة توفير المساعدة
الانسانية ، بالشكل العملي الممكن ، لاشخاص شردوا سنة ١٩٦٧ وهم ممن
غير الذين كانوا مسجلين كلاجئين ، استمرت الوكالة في توزيع حصص الاغاشة
بالنيابة عن الحكومة لحوالي ١٩٣ ٥٧٤ شخصا وفي توفير التعليم المدرسي
والتغذية الاضافية وحصص الحليب والخدمات الصحية وخدمات الصحة البيئية
وغيرها من خدمات المخيمات التي توفر للذين يقيمون في مخيمات اللاجئين .
وتدفع الحكومة للوكالة كلفة المواد المستعملة في التغذية الاضافية وبرنامج
الحليب ونصف كلفة توزيع حصص الاغاشة الاساسية على النازحين . ومنذ اول
نيسان / ابريل ١٩٨١ اضطرت الوكالة لاسباب مالية ان تقيد كلفة هذا
التوزيع بكاملها على حساب الحكومة

١ - الاستحقاق والتسجيل

١٧٤ - كان عدد اللاجئين المسجلين لدى الوكالة في ٣٠ حزيران/
يونيو ١٩٨١ يبلغ ١ ٨٨٤ ٨٩٦ لاجئاً في مقابل ١ ٨٤٤ ٣١٨ لاجئاً في

٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨٠ ، اى بزيادة قدرها ٢٢٠ بالمائة ، ويتم اعداد قوائم التسجيل الخاصة بالوكالة بواسطة الآلات الحاسبة الالكترونية ، وتعدل جداول اللاجئين المستحقين لخدمات الوكالة بصورة مستمرة قدر الامكان . غير انه باستثناء موظفي الاونروا وعائلاتهم (يقدرون بما مجموعه ٨٠٠٠٠ لاجئ) لا تتمكن الوكالة ، دون الاتفاق مع السلطات في منطقة عملياتها من التحقيق في الوضع المتعلق بالعمل والدخل الى الحد الضروري لتقرير الاستحقاق لخدمات الوكالة الذي يتحدد وفقا للحاجة .

٢ - حصص الاطاشة

١٧٥ - كانت الصعوبات التي واجهتها الوكالة في عملية تصحيح قوائم الاطاشة وحجم الاعباء المالية السبب في وضع حد اعلى لعدد المستفيدين من حصص الاطاشة في الاردن في سنة ١٩٥٣ ، وفي المناطق الاخرى فسي سنة ١٩٦٣ ، بحيث لا يدرج مستفيدون جدد الا عند اجراء عمليات شطب . وكان من نتيجة ذلك ، وبفعل الزيادة الطبيعية في عدد اللاجئين ، ان هبطت النسبة المئوية للاجئين المسجلين الذين يتلقون حصص الاطاشة ، بينما استمر في الازدياد عدد اولاد اللاجئين المستحقين ضمنا والذين تبلسغ اعمارهم سنة واحدة واكثر (بعضهم اصبح الآن راشدا) ولا تتوفر لهم حصص اعاشة على اساس دائم في نطاق الحد الاعلى . وفي شهر حزيران / يونيو ١٩٨١ ، بلغ مجموع هذه الفئة ٦١٦٩٤٩ شخصا منهم ٣٣٢٠١٢ في الضفة الشرقية للاردن و ٩٥٥٩٣ في الضفة الغربية ، و ٦٠٦٤٠ في لبتان ، و ٨١١٤٨ في الجمهورية العربية السورية ، و ٤٧٥٥٦ في قطاع غزة . وبلغ عدد حصص الاطاشة التي صرفتها الوكالة طوال سنة ١٩٨٠ بما في ذلك الحصص المصروفة على اساس طارئ ما معدله ٨٢٤٣١٧ حصة في مقابل ٨٩٢ ٨٢٣ حصة صرفت في شهر كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ . وقد عوض عن معظم حالات شطب الاسماء بسبب التسجيل المفلوط والمزدوج او الوفاة او التغييب او التوظيف او التخرج من مراكز التدريب التابعة للاونروا بصرف حصص اعاشة لاطفال مستحقين لم يكونوا يحصلون عليها بسبب الحدود العليا للحصص .

ولم يكن يحصل على حصص الاعاشة في شهر حزيران / يونيه ١٩٨١ سوى ٤٣٨٨ بالمائة من اللاجئين المسجلين ، فيما تعدل شهريا قوائم اللاجئين الذين يستحقون أن تصرف لهم حصص الاعاشة ، وهي قوائم تعدّ بواسطة الحاسبة الالكترونية .

١٧٦ - ومنذ عدة سنوات تقوم الوكالة بتوزيع حصص الاطشسة على اللاجئين المستحقين وذلك فقط الى الحد الذي تعطى فيه المواد الغذائية الى الوكالة ، ان كان تخصيص ملايين الدولارات لشراء الدقيق والمواد الاخرى قد اوقف بسبب النقص في الاموال . ولم تعد حصص الاطشة الموزعة ، بما في ذلك كيلوغرامات من الدقيق للمستفيد الواحد في الشهر ، اكثر من مجرد حصة رمزية مع ان اللاجئين والحكومات المضيفة يعلقون بعض الهمية على الابقاء على حصة الاطشة كشكل من اشكال الاعتراف بصفة اللجوء للمستفيدين وكدليل على الاهتمام الذي لا يزال المجتمع الدولي يولييه للاجئين الفلسطينيين . وعلى الرغم من جهود الاونروا على مدى السنين لتصحيح قوائم الاطشة (شطبت اسماء ٠٠٠٠٠٠) شخص من القوائم على مدى السنين) فان القوائم لا تمثل لائحة يعتمد عليها باسماء الاشخاص المحتاجين الى حصص الاطشة ان ان من الصعب جدا تحديد مستويات الدخل لدى المستفيدين بينما يتاوم اللاجئون والحكومات المضيفة ذلك الامر . ومستوى التوظيف طال بصورة طامة في منطقة عمليات الاونروا وجميع العائلات اللاجئة تقريبا تكفي نفسها بنفسها . واذا توفرت لدى الاونروا كمية كافية من المواد الغذائية المناسبة لتوزيعها على من هم فقراء ، فعلاى " حالات العسر الشديد " (يعتقد بان عددهم يتراوح بين ٦٠٠٠٠ و ٧٠٠٠٠ في منطقة عمليات الوكالة باسرها) ، فستقوم عن طيب خاطر بابدال رصيد المواد الغذائية المتبرع بها بنقد يخصص للبرامج الاخرى وبصورة خاصة لبرنامج التعليم . ويشارك الحكومات المضيفة واللاجئون الوكالة الرأى القائل بوجوب اعطاء الاولوية لبرنامج التعليم مع انهم لا يوافقون سحب حصص الاطشة من المستفيدين الحاليين سواء كانوا محتاجين ام لا .

١٧٧ - ويستحق الاشخاص المسجلون " كحالات عمر شديد " الحصول على حصة اعاشة اكبر من حصة متسلمي الاطشة الاساسية الآخرين . وفي سنة ١٩٨٠ تسلم كل شخص مسجل كحالة عمر شديد ما يلي وذلك حسب المناطق :

المنطقة	دقيق	ارز	زيت طبخ	سكر
(بالكيلوغرامات)				
غزة	١٢٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٤٥٠٠	٤٠٠٠
الضفة الغربية	١٢٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	٤٥٠٠	٤٠٠٠
الاردن	١٢٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	٤٥٠٠	٥٠٠٠

حاصل متسلمو حصص الاطشة الاساسية الآخرون على ما يلي وذلك حسب المناطق :

المنطقة	دقيق	ارز	زيت طبخ	سكر
(بالكيلوغرامات)				
غزة	٦٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	٤٥٠٠	٢٤٠٠
الضفة الغربية	٦٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	٤٥٠٠	٢٤٠٠
الاردن	٥٨٠٠٠	٤٠٠٠٠	٤٥٠٠	١٢٠٠
الجمهورية العربية السورية	٥٥٠٠٠	٦٥٠٠٠	٤٥٠٠	٢٤٠٠
لبنان	٥٥٨٠٠	٦٢٠٠٠	٤٥٠٠	٢٤٠٠

١٧٨ - وجرى خلال شهر كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ توزيع خمسة كيلوغرامات للشخص الواحد وعلى اساس طارئ لحوالي ٤٠٠٠٠ لاجئين مسجل يقطنون جنوب لبنان .

٣ - المخيمات والمأوى (٤)

١٧٩ - ارتفع عدد سكان المخيمات الواحد والخمسين المنشأة قبل سنة ١٩٦٧ من ٥٢٨٣١٤ نسمة الى ٥٤٧٠٤٨ وفي المخيمات العشرة المنشأة بعد سنة ١٩٦٧ (منها ستة في الضفة الشرقية للاردن واربع في الجمهورية العربية السورية) التي تستوعب اللاجئين وغيرهم من الاشخاص الذين نزحوا نتيجة للاعمال العدائية في سنة ١٩٦٧ ، طرأت كذلك زيادة في عدد السكان الذي ارتفع من ١٥٩٣٤٥ في السنة الماضية الى ١٦٢٢٥٦ حاليا . وبلغت نسبة اللاجئين المسجلين المقيمين في المخيمات ٣٥١٨ بالمائة من اللاجئين المسجلين وتراوحت هذه النسبة بين ٥٥٤٨ بالمائة في قطاع فزة و ٥١٥٧ بالمائة في لبنان و ٢٥٣٧ بالمائة فقط في الضفة الغربية لان الكثيرين من لاجئي الضفة الغربية السابقين الذين فروا في سنة ١٩٦٧ وحالت حكومتهم اسرائيل دون عودتهم لا يزالون موجودين في الضفة الشرقية للاردن .

(٤) توفر الاونروا الخدمات للاجئين الفلسطينيين سواء كانوا مقيمين في المخيمات ام لا . وكانت المخيمات قد اقيمت على ارض حكومية او اراض خاصة قدمتها الحكومات (فيما عدا حالة او حالتين ثانويتين) ، واستمرت الحكومات تتولس مسؤولة حفظ القانون والنظام واداء الاعمال الحكومية المشابهة في نطاق مسؤولياتها العادية تجاه السكان المقيمين داخل حدودها . ومن المعروف فيه التمييز بين ثلاثة انواع من المباني المقامة في المخيمات : منشآت اقامتها الوكالة او استأجرتها (كالمدارس والمستوصفات والمستودعات) مما هو في حوزة الوكالة ومستخدم للاغراض المبينة من قبل ، ومساو (اكواخ) اقامتها الوكالة وهي مساكن يملكها اللاجئون ويقيمون بها ، وقد حافظوا عليها في حالة جيدة ، وفي حالات عديدة اضافوا اليها وحسنوها ، ومساو ومبان اخرى اقامها اللاجئون (او غيرهم) واقاموا بها او استخدموها لفرض آخر ، وبالنسبة الى بعضها كان اقصى ما قامت به الوكالة تقديم بعض المساعدات عند بنائها . ولا بد من الملاحظة كذلك ان بعض المخيمات يضم اعدادا كبيرة من الاشخاص ممن ليسوا لاجئين مسجلين او حتى سكان مخيمات مسجلين . وعلى مر الزمن ، اتجهت المخيمات المقامة على اطراف المدن نحو الاندماج في تلك المدن وعدم تمييزها عن غيرها .

١٨٠ - وساعدت الوكالة ١٨٢ طائلة مسجلة كمعاملات عمر شديد على اصلاح مساويها في المخيمات او اعادة بنائها خلال سنة ١٩٨٠ بكلفة بلغت ٢٣ ٣٩٦ دولارا .

١٨١ - واستمر تنفيذ اعمال الصيانة الضرورية لمباني الوكالة ومنشأتها الا ان جزءاً كبيراً من اعمال الصيانة المهمة (مثل الدهان والتحسين واصلاح الطرقات) لم ينفذ بسبب الافتقار الى الاموال . ومع انه لم يكن في الامكان تجنب هذا التأجيل فانه يزيد المشكلات في السنة المالية التالية عندما يمكن ان تكون الصيانة المطلوبة اشد خطورة والكلفة قد ارتفعت .

١٨٢ - وتم انجاز العديد من مشاريع المساعدة الذاتية عن طريق مساهمة الوكالة في جزء من النفقات ومساهمة مجتمعات اللاجئين او البلديات او المصادر المحلية الاخرى في ما تبقى من النفقات على شكل يد عائلية او مواد او نقد (ومع ذلك انظر الفقرة ١٥٢) . وقامت حكومتها الاردن والجمهورية العربية السورية ومنظمة التحرير الفلسطينية في لبنان واللجنة الاردنية الفلسطينية المشتركة بالنسبة الى قطاع غزة وحكومة الاردن بالنسبة الى الضفة الغربية بالمساهمة في اعمال مختلفة لتحسين الاحوال المعيشية والمرافق في المخيمات او بتنفيذ تلك الاعمال .

١٨٣ - وفي قطاع غزة والضفة الغربية استمرت سلطات الاحتلال الاسرائيلية في هدم مساوي اللاجئين في المخيمات كجزء من اجراءاتهم العنابية . وخلال الفترة المستعرضة وبموجب هذه السياسة تم هدم سبعة مساوي تضم ٣٥ غرفة في قطاع غزة ومساوي واحد يضم غرفتين في الضفة الغربية (انظر الفقرة ٢٢٧) .

١٨٤ - وقد وردت تفاصيل الوضع الاسكاني للاجئين الذين هدمت

سلطات الاحتلال الاسرائيلية مأويهم في قطاع غزة في سنة ١٩٧١ في التقرير الذي رفعه الأمين العام الى الجمعية العامة . وبعضهم من بين اللاجئين الذين انتقلوا الى مساكن جديدة في مشاريع أقامتها السلطات الاسرائيلية . واشترى لاجئون آخرون قطع أرض فسي هذه الانشاءات الاسكانية ونوا مساكن لهم . وفي السنة المستعرضة ، وفقا لسجلات الاونروا ، دفعت ٢٣ أسرة لاجئين (١٥٨ شخصا) المبالغ الضرورية وانتقلت الى مساكن ازل قامت السلطات بنائها ، بينما انتقلت ١٤ أسرة لاجئين أخرى (٨٩٣ شخصا) الى مساكن بُنيت على أرض كانت قد اشترتها . وتعتزف الوكالة بأن المساكن التي وفرت فسي المشاريع أفضل من المأوى التي كانت هذه الأسر تقطنها سابقا . ولكن العجز العام فسي الاسكان للاجئين في قطاع غزة مستمر نتيجة ، جزئيا ، لكون سلطات الاحتلال الاسرائيلية قد طلبت منهم كشرط مسبق أن يقوموا بهدم ٢٧٢ غرفة كانوا يشغلونها سابقا في المخيمات . ولذلك فان الغرف المهدومة لم تتوفر للتخفيف من الازدحام في أحوال السكن في المخيمات . ووشر في سنة ١٩٨٠ تنفيذ برنامج لبدال ثكنات الجيش السابقة غير الملائمة والمهترئة والتي يقطنها ٣٨١ عائلة في قطاع غزة بمساكن أكثر ملاءمة . وقد تمت حتى الآن اعادة اسكان ٥٩ عائلة بموجب هذا البرنامج الذي تموله مؤسسة صناعة بناء السفن اليابانية . وتبرعت جمعية اكسفام بالأموال لمشروع مماثل أصغر منه في الجمهورية العربية السورية .

١٨٥ - واصيبت المأوى بأضرار كبيرة ومنشآت الوكالة بأضرار طفيفة في المخيمات فسي جنوب لبنان من جراء القصف المدفعي والجوي الذي قامت به القوات الاسرائيلية والميليشيات اللبنانية غير النظامية . وقد طلب اللاجئين مساعدتهم في اصلاح مأويهم الا أن الوكالة لم تتمكن من تلبية طلبهم بسبب الافتقار الى الأموال .

٤ - الخدمات الاجتماعية

١٨٦ - بمناسبة السنة الدولية للمعوقين وبالتعاون مع جمعية اكسفام ومؤازرتها العالمية باشرت الوكالة تنفيذ مشروع نموذجي في أحد المخيمات في الاردن . ويهدف هذا المشروع الى تعليم مجتمع المخيم كيفية تحسين نوعية الحياة لأعضائه المعوقين جسديا وعقليا عن طريق استعمال الموارد المتوفرة لديه . ويؤمل في أن يكون هذا المشروع مثالا يحتذى به لمجتمعات مماثلة في الشرق الأوسط سواء كانت من اللاجئين أو غير اللاجئين .

١٨٧ - وقدمت الهيئات الخيرية الى الاونروا ٧. طنا من الملابس المستعملة لتوزيعها على اللاجئين المعسرين . وقد ساهمت في هذا البرنامج لجنة الفرندز الامريكية للخدمة (الولايات المتحدة) ، ومؤسسات الاغاثة الكاثوليكية (الولايات المتحدة) ، وجمعية الكنائس السويبرية للمساعدة (هيكنس) ، كما ساهمت الحكومة الهولندية في البرنامج ايضا .

١٨٨ - وبلغ مجموع عدد العائلات المسجلة لدى الاونروا كمالات عسر ٦٨١ ٢٠ طائلة تضم ٤٠٣ ٨٨ اشخاص . وقدمت هبات نقدية صغيرة بلغ مجموعها ١٤٩ ٢٠٠ دولار الى ٢١٠ ١٢٣ اشخاص بينما تسلم ١٤٢ ٣٣٨ شخصا اشكالا اخرى من المساعدة . وساعد المرشدون الاجتماعيون عن طريق المشورة والتوجيه في حل المشكلات الفردية والعائلية . وزود ٦٢٢ شخصا بأجهزة لتمويش الاطراف الناقصة وادخل ٥٥٦ شخصا من المسنين المعوزين و ٩٨٧ من اليتامى في مؤسسات وذلك دون مقابل في معظم الحالات .

١٨٩ - وتم تدف أنشطة الاطفال الذين هم دون سن الدراسة الى تلبية الاحتياجات الخاصة للاطفال الذين تتراوح اعمارهم بين ثلاث سنوات وست ، بغية تطوير طاقتهم الكامنة عن طريق فترات لعب تشرف عليها معلمات مدرسات . ومن اصل المراكز البالغ عددها ٥٠ والتي تخدم ٥٣٥ ٤ طفلا ، قامت لجنة الفرندز الامريكية للخدمة بتمويل ١٥ مركزا تديرها الاونروا فسي قطاع غزة (انظر الفقرة ١١٣) بينما قامت ارشالية الاراضي المقدسة بتمويل وادارة ستة مراكز في الضفة الغربية . وتم تمويل المراكز الباقية اما بواسطة جماعات محلية او هيئات خيرية اخرى .

١٩٠ - وقد نفذت أنشطة الشباب بالتعاون مع الاتحاد العالمي للجمعيات المسيحية للشبان في ٣٦ مخيما للاجئين واشترك فيها ١٠ ١٨٥ من شباب اللاجئين . واشترك ١٠٧٠ فتى تقل اعمارهم عن ١٦ سنة في مشاريع

المساعدة الذاتية والبرامج الترفيهية . وانجز اعضاء مراكز أنشطة الشباب ٢٥ مشروط على اساس المساعدة الذاتية . واسهم اعضاء المراكز واللاجئون بمساعدات نقدية وبتقديم اليد العاملة والمواد . وشملت خدمات الشباب للمجتمع برامج خاصة للايتام ، ودروسا غير رسمية للاميين ، ودروسا خصوصية للتلاميذ ، ومساعدة في حملات النظافة ، وزيارات للعرضى والمسنين مسكن سكان المخيمات في بيوتهم .

١٩١ - والتحق ٩٨ من شباب اللاجئين من قطاع غزة والضفة الغربية والضفة الشرقية للاردن بدورات تدريبية في اعمال المخيمات الصيفية ، والانشطة الكشفية والرياضية ، والتربية الصحية ، وندوات قيادة الشباب ، وبالإضافة الى ذلك تلقى ٢٨٧ شابا تدريباً في القيادة . وفي سنة ١٩٨٠ نظمت مخيمات صيفية او قدمت مساعدة اليها في الضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية وقطاع غزة واشترك فيها ٥٠٤ فتى وفتاة مسكن اللاجئين وعمل ٧٠ مرشداً متطوعاً في تلك المخيمات .

١٩٢ - وتم الانشطة الخاصة بالنساء خلال فترات بعد الظهر في ١٤ مركزاً تديرها الوكالة ويمولها بصورة رئيسية مجلس منظمات الاغاثة واعادة التأهيل والتنمية بنيوزيلندا (كورسو) ومركز اليونسكو بهولندا ، وفي مركزين تديرهما هيئات خيرية . والفرض من هذا البرنامج هو اتاحة الفرصة للفتيات والنساء اللاجئات المقيمت في المخيمات لتنمية المهارات التي تساعدن على رفع مستوى معيشتهم وتعطى في المراكز محاضرات عن التربية الصحية ودروس في فن الطبخ والاسعاف الاولي وغير ذلك من المهارات المنزلية فضلا عن صفوف في مجموعة متنوعة من الفنون والحرف . وتشكل صفوف تعليم الاميات القراءة والكتابة جزءاً من البرنامج ايضاً .

١٩٣ - وتقوم الوكالة كذلك بتنظيم أنشطة تدريبية خارج المدارس لتوفير مهارات اساسية للشبان والشابات من اللاجئين الذين لا سبيل لهم الى التدريب المهني او التعليم لولا هذه الأنشطة . ففي مراكز الخياطة

التي تمولها وتديرها الوكالة والمبالغ عددها ٣٣ مركزاً تمكنت خلال الفترة المستعرضة ٨٦٣ امرأة وفتاة لاجئة من اصل ٨٨٩ يتدرسن على الخياطة من ان تكمل بنجاح الدورة التي مدتها ١١ شهرا على اساس دوام جزئي . وفي الضفة الغربية تمول الاونروا وتدير ايضا ثلاثة مراكز للنجارة التحق بها ٣١ من الشبان اللاجئيين للحصول على دورة تدريبية مدتها سنة واحدة . ويتمكن معظم الشبان الذين يكملون هذه الدورة من العثور على عمل محليا . وحصل ١٢٩ من الاطفال المعوقين اللاجئيين على تدريب خاص لمجهم في حياة مجتمعاتهم : فدرج ٥٣ منهم في مركز المكفوفين في غزة الذي تديره الوكالة لمنفعة اللاجئيين وتموله البعثة البابوية لفلسطين ، بينما درب الهاقون في مؤسسات متخصصة معاملة في المنطقة .

١٩٤ - وتشمل الجمعيات الخيرية التي لديها برامج عملية لتوفير المساعدة المباشرة للاجئيين : الاتحاد اللوثري العالمي ، الاتحاد النسائي العربي (لبنان) ، الارسالية المسيحية للارض المقدسة ، الارسالية المعمدانية ، البعثة البابوية لفلسطين ، الجمعية الاسلامية (الاردن) ، جمعية انعاش المنيم الفلسطيني (لبنان) ، جمعية نيرديزوم ، جمعية كاريتاس ، جمعية الكنائس السويسرية للمساعدة (هيكس) ، الجمعيات المسيحية للشابات ، الجمعيات المسيحية للشبان ، الجمعية النسائية العربية (الاردن) ، الاتحاد العالمي للجمعيات المسيحية للشبان ، صندوق الاغاثة العربي (الاردن) ، صندوق الكومنولث لانقاذ الطفولة ، لجنة الاصدقاء الاميركية للخدمة (كويكرز) ، لجنة الاغاثة العالمية التابعة للكنيسة الاصلاحية المسيحية ، لجنة الصليب الاحمر الدولية ، اللجنة المركزية المنونية ، مجلس الكنائس للشرق الادنى - مجلس الكنائس العالمي ، مجلس منظمات الاغاثة واعادة التأهيل والتنمية (كورسو) ، مؤسسات الاغاثة الكاثوليكية .

دال - العلاقات مع الهيئات الاخرى في منظومة الامم المتحدة

١٩٥ - استمرت منظمة الامم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) ومنظمة الصحة العالمية في توفير الارشاد المهني والفني لبرنامجي التعلـيم والصحة التابعين للاونروا . (انظر القسمين الف ويا* والفقرتين ٢٠٣ و ٢٠٥ من القسم هاء* من الفصل الثاني) .

١٩٦ - واستجابة لقرار الجمعية العامة رقم ١٣ / ٣٥ با* الصادر فسي ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ قامت منظمة الملكية الفكرية العالمية بتقديم منح دراسية عن طريق الاونروا لتوفير مزيد من التعليم للاجئين الفلسطينيين كما اعربت منظمات عديدة اخرى تابعة للامم المتحدة عن اهتمامها بعمل ذلك في المستقبل (انظر ايضا الفقرة ١٢٦) .

١٩٧ - واستمر صندوق الامم المتحدة للاطفال (اليونسيف) والاونروا في تبادل المساعدة عن طريق تقديم المواد الصيدلانية كهبنة او توريدها باسعار تنافسية ، وعن طريق تسهيل شرائها من جهة وعن طريق نقل المؤن ضمن منطقة عمليات الاونروا من جهة اخرى .

١٩٨ - ولا تزال الوكالة تحظى بتعاون المنظمات الشقيقة في مركز فيينا الدولي في توفير بعض الخدمات الموحدة . وهي تقدر بصورة خاصة المساعدة التي تتلقاها من منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) .

هاء* - شؤون الموظفين والشؤون الادارية

١ - موقع مقر رئاسة الاونروا

١٩٩ - كررت الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين طلبها من المفوض العام اعادة توحيد مقر الرئاسة في منطقة عمليات الاونروا فسي

أقرب وقت ممكن عمليا (قرار الجمعية العامة ١٣/٣٥ ألف ، الفقرة ٣ ، الصادر بتاريخ ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠) . ولدى المفوض العام كل نية في تلبية هذا الطلب اذ أنه يقبل تماما الرغبة في تقليص المسافة بين مقر الرئاسة الرئيسي والمكاتب الاقليمية الخمسة . وقد أعربت حكومة لبنان في اللجنة السياسية الخاصة في سنة ١٩٨٠ عن وجهة النظر القائلة بوجوب عودة مقر رئاسة الاونروا الى مركزه التقليدي في بيروت حالما تسامح بذلك الظروف في لبنان وكورت هذا الموقف في رسائل موجهة الى المفوض العام في وقت لاحق . والوكالة مدينة لحكومة لبنان بضيافتها لها مدة تزيد على ٢٥ سنة وتتفهم تفهما جيدا موقف هذه الحكومة .

٢٠٠ - وكانت الحكومة الاردنية قد لفتت نظر الاونروا في السنة الماضية الى أن مساحة كافية من المكاتب ستتوفر في المستقبل في مبنى يجرى انشاؤه لبنك الاسكان في عمان . ويتوقع البنك أن هذا المبنى الذي عرض فيه مكان أيضا على مكتب منظمة الصحة العالمية الاقليمي لشرق البحر الأبيض المتوسط سيكون جاهزا للاشغال في وقت ما من سنة ١٩٨٢ . وقد عرضت الاونروا على الحكومة الاردنية احتياجاتها المفصلة من مكاتب ومواصلات وتسهيلات أخرى في عمان .

٢٠١ - ومنذ صيف سنة ١٩٧٨ يقوم مقر رئاسة الاونروا الرئيسي في مكاتب معفأة من الايجار في فيينا وذلك أولا في مكاتب استأجرتها الحكومة النمساوية للاونروا ثم منذ سنة ١٩٧٩ في مركز فيينا الدولي الذي بنته حكومة النمسا للأمم المتحدة . ومعظم موظفي مقر الرئاسة العاطلين في دائرتي التعليم والصحة وموظفي الدعم لقسم خدمات الاغاثه موجودون الآن في مبنى ستأجر في عمان بينما ما تبقى من هذه الدوائر بما في ذلك رؤساءها بالإضافة الى الدوائر غير المتعلقة بالعمليات وهي المالية والشؤون القانونية وشؤون الموظفين والادارة موجودة في فيينا . ولدى المفوض العام مكتب في كل من فيينا وعمان . وهناك ٢٥٣ موظفا في مقر الرئاسة في فيينا و ٧٧ موظفا في مقر الرئاسة في عمان .

٢ - اعادة تنظيم مقر الرئاسة

٢٠٢ - أجرى المفوض العام في شهر تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ اعادة تنظيم داخلي لهيكل مقر رئاسة الوكالة . وكان الغرض من ذلك تسهيل اتخاذ القرارات عن طريق اجراءات ادارية مبسطة وتجميع أكثر عقلانية للأعمال . ويبين الرسم البياني أدناه تنظيم مقر الرئاسة .

مقر رئاسة الاونروا

مكتب المفوض العام



* موجود فسي عمان . جميع الوحدات الاخرى وجميع رؤساء الدوائر موجودون في فيينا .

** مسؤؤل مباشرة تجاه المفوض العام فيما يتعلق بسياسة الوكالة .

٣ - التغييرات في ملاك الموظفين

٢٠٣ - طرأت زيادة متواضعة في ملاك الموظفين خلال الفترة المستعرضة :

٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨٠ ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١

الوظائف الدولية :

٩٥	٨٨	(١) موظفو الأونروا
		(٢) موظفو اليونسكو
٢٠	٢٠	المعارون دون مقابل
		(٣) موظفو منظمة الصحة العالمية
٥	٥	المعارون دون مقابل
<hr/>	<hr/>	المجموع الفرعي
١٢٠	١١٣	
<hr/>	<hr/>	الوظائف المحلية
١٧ ٠٥٣	١٦ ٧٢٩	
<hr/>	<hr/>	المجموع
١٧ ١٧٣	١٦ ٨٤٢	
<hr/>	<hr/>	

الموظفون الموجودون في الخدمة (الأونروا)

		(أ) الموظفون الدوليون
		١' الأونروا
٨٩	٨٥	الذكور
٧٨	٧٦	الاناث
١١	٩	٢' اليونسكو
١٠	١٣	الذكور
٨	١١	الاناث
٢	٢	٣' منظمة الصحة العالمية
٥	٥	الذكور
٣	٣	الاناث
٢	٢	(ب) الموظفون المحليون
١٦ ٦٢٦	١٦ ٣٢٧	الذكور
١٠ ٩٢٩	١٠ ٨٣٢	الاناث
٥ ٦٩٧	٥ ٤٩٥	

٢٠٤ - وتعود الزيادة كلها تقريبا في عدد الوظائف المحلية الى ارتفاع عدد المعلمين لمواجهة الزيادة في عدد التلاميذ . اما الزيادة فسي عدد الوظائف التي يشغلها موظفو الاونروا الدوليون فتعود جزئيا الى عدد الاضافي من الموظفين المطلوبين لتطبيق النظام الجديد لتحسين الرواتب وشروط الخدمة الاخرى للموظفين المحليين ونظام لجنة الخدمة المدنية الدولية الخاص بتصنيف الوظائف . ويعود جزئيا ايضا الى قرار يقضي من الناحية المثالية بان يضم كل من المكاتب الاقليمية الحد الأدنى التالي من الموظفين الدوليين بغية المحافظة على الصفة الدولية للوكالة : مدير اقليمي ، ومدير ادارة اقليمي ، ومدير مالية اقليمي ، ومدير خدمات اقسائية اقليمي ، ومدير تموين ونقل اقليمي . وقد باشر المفوض العام بالطرق العادية المتعلقة بميزانية الامم المتحدة اتخاذ الاجراءات لكي تشمل هذه الوظائف الدولية الجديدة في ملاك الموظفين الدوليين الممول من الميزانية العادية للامم المتحدة .

٢٠٥ - وفي نهاية الفترة المستعرضة كانت جميع وظائف موظفي الاونروا الدوليين مشغولة تقريبا وكانت جميع وظائف موظفي منظمة الصحة العالمية الصغار دون مقابل مشغولة ولكن نصف وظائف موظفي اليونسكو الصغار دون مقابل فقط كانت مشغولة . ويثير معدل الشغور المستمر في الوظائف التي تمولها اليونسكو الكثير من القلق ويؤثر تأثيرا سيئا على نوعية برنامج الوكالة التعليمي (انظر الفقرة ١٠٨) .

٢٠٦ - وخلال السنة المستعرضة ، اتبعت الوكالة سياسة زيادة نسبة الاناث بين الموظفين وحاولت اجتذاب مرشحات الى الوظائف الشاغرة في جميع المستويات . وقد اعطيت المرشحات الاولوية في التعيين اذا تساوين مع الذكور في كل شيء آخر . ونتيجة لهذه السياسة ازدادت نسبة الموظفات المحليات بالمقارنة مع مجموع الموظفين من ٣٣ر٦ بالمائة في ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٨٠ الى ٣٤ر٣ بالمائة في حزيران/يونيو ١٩٨١ . وقد ازدادت نسبة الموظفات على المستوى الدولي من ١٢ر٦ بالمائة الى ١٤ر٤ بالمائة خلال الفترة ذاتها .

٤ - تنفيذ النظام المشترك للجنة الخدمة المدنية الدولية
الخاص بالمقاييس الأساسية لتصنيف الوظائف

٢٠٧ - يجرى العمل حالياً لتنفيذ النظام المشترك للجنة الخدمة المدنية الدولية الخاص بالمقاييس الأساسية لتصنيف الوظائف بالنسبة للسي وظائف الدولية ، ومن المقرر ان ينجز في اوائل سنة ١٩٨٢ . الا انه ما لم يقرر المفوض العام ان هناك مهرا لتفطية اية زيادة في النفقات من التبرعات الطوعية فقد لا يكون من الممكن اجراء جميع التعديلات المعنية للمرتبات في الحال بسبب الوقت اللازم للحصول على الموافقة المتعلقة بميزانية الامم المتحدة وهو امر ضرورى قبل ان يكون في الامكان زيادة عدد الوظائف في مرتبة معينة في الميزانية العادية للامم المتحدة .

٥ - ادارة الرواتب

٢٠٨ - لا تزال الوكالة في المرحلة الانتقالية فيما يتعلق بتنفيذ نظام جديد لتحديد الرواتب وشروط الخدمة الاخرى للموظفين المحليين . ويقضي النظام القديم باجراء التعديلات في الاجور على اساس المقارنة مع ارباب عمل مناسبين في القطاع العام ولا سيما فيما يتعلق بالحد الأدنى للاجور ، وتغييرات ربع سنوية في مؤشرات فلاء المعيشة ذات العلاقة ، وتوفر الاموال . وبسبب الافتقار الى الاموال لم يتم اجراء تعديلات في فلاء المعيشة بموجب هذا النظام خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير .

٢٠٩ - ويقوم نظام الاجور الجديد (الذى تم الاتفاق عليه مع ممثلي اتحادات الموظفين المحليين) على اساس مسوحات شاملة لشروط الخدمة الاجمالية لدى ارباب عمل مقارنين في القطاعين العام والخاص في كل من مناطق عمل الوكالة الخمس . وتقوم بهذه المسوحات لجنة الخدمة المدنية الدولية باشتراك الموظفين والادارة . وبموجب هذا النظام الجديد تمنح الوكالة الموظفين تحسينات في شروط الخدمة التي يتبين من سوق العمل المحلية

السائدة ان هناك ما يبررها . وتعامل نفقات الاجور كجزء لا يتجزأ من نفقات كـل برنامج . فاذا كانت الوكالة تفتقر الى الاموال كان من الواجب تخفيض البرامج بما في ذلك عدد الموظفين الذين يديرونها . وبينما يمكن ان يعني هذا اجراء تخفيضات في عدد الموظفين فان الموظفين الباقين سيتقاضون رواتب عادلة حسب المقاييس المحلية .

٢١٠ - وكان أول مسح انجز قد اجري للضفة الغربية وغزة . وقد قبل المفوض العام بتوصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC/PANEL 1/R.3 بتاريخ ١٠ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٠) التي نفذت في كشاف رواتب شهر تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ بمفعول رجعي اعتبارا من اول تموز / يوليو ١٩٨٠ . وقد زادت الاجور بما معدله ١٨ بالمائة للموظفين في الضفة الغربية وبما معدله ٣١ بالمائة للموظفين في غزة . وذهبت أكبر الزيادات للموظفين ذوي المرتبات الدنيا بينما حصل الموظفون ذوو المرتبات العليا على زيادات متواضعة . وتقدر الكلفة السنوية المتكررة لهذه الزيادات بمبلغ مليوني دولار للضفة الغربية و ٤٣ مليون دولار لغزة . ووفقا لاجراءات التعديل المؤقت التي أوصت بها لجنة الخدمة المدنية الدولية زادت مرتين اجور الموظفين في الضفة الغربية وغزة في خلال الفترة المستعرضة وذلك على شكل علاوة غلاء معيشة . وقد زادت الاجور في المرة الاولى بنسبة ٦ بالمائة تقريبا في ١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ ، وتقدر الكلفة السنوية المتكررة لهذه الزيادة بمبلغ ٦٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) . اما الزيادة الثانية فقد كانت بنسبة ٣٧ بالمائة في ١ نيسان / ابريل ١٩٨١) وتقدر الكلفة السنوية المتكررة لهذه الزيادة بمبلغ ٤٥٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) .

٢١١ - وبدأ مسحان في شهر شباط / فبراير ١٩٨١ في الجمهورية العربية السورية ولبنان . وتعتمد لجنة الخدمة المدنية الدولية دراسة نتائج هذين المسحين وتقديم توصياتها الى المفوض العام في شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨١ . اما الموظفون في الاردن فلم يطلبوا اجراء مسح حتى الان ولذلك لم توضع ترتيبات بهذا الشأن .

٦ - احتمال صرف المعلمين من الخدمة

٢١٢ - اعلن المفوض العام في شهر آذار/ مارس ١٩٨١ انه ما لم يحدث تحسن جوهري في وضع الوكالة المالي وجب اغلاق جميع المدارس وصرف المعلمين من الخدمة في موعد لا يتجاوز ٣١ ايار/ مايو ١٩٨١ في الاردن وسوريا وفي موعد لا يتجاوز ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١ في لبنان . وفي منتصف شهر نيسان / ابريل كان الوضع المالي المتوقع قد تحسن الى حد كاف بحيث اجل المفوض العام هذا الاجراء حتى شهر ايلول / سبتمبر على الاقل عندما سيقوم مرة اخرى بالنظر في الوضع (انظر المقدمة) .

٧ - العلاقات مع الموظفين

٢١٣ - كان الحوار على وجه العموم جيدا بين ممثلي الموظفين والمنتخبين والادارة ولكن خيبة أمل الموظفين زادت ومعنوياتهم انخفضت وذلك بسبب التضخم المالي المستمر في الشرق الاوسط والتأخيرات المستمرة لا يمكن تجنبها في انجاز مسوحات الرواتب وعدم الاستقرار المالي لسبب الوكالة والتهديد باغلاق المدارس . وعلى الرغم من نصيحة مؤتمر اتصالات الموظفين (الذي يتألف من الممثلين المنتخبين للموظفين في كل منطقة من مناطق عمل الوكالة الخمس وفي مقر الرئاسة) وتحذيراته اضرب عدد كبير من الموظفين في الضفة الغربية - معظمهم معلمون - في اوائل شهر كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٠ للاعباب عن استيائهم من نتائج مسح الرواتب . وقد تأثروا بالاضطراب العمالي العام في المنطقة وبتوصيات لجنة اتسويوني الى حكومة اسرائيل بزيادة رواتب معلمي الحكومة بما يتراوح بين ٣٠ و ٦٠ بالمائة . وقد حسمت من رواتب الموظفين المعنيين اجور ايام العطل التي كانوا فيها مشتركين في الاضراب . وقد انتهى الاضراب عندما سمحت الوكالة بدفع "علاوة خدمة تعليم مؤقتة" تعادل ١٥ بالمائة من الراتب للمعلمين في الضفة الغربية غزوة . وكان لهذه الزيادة ما يبررها في ضوء اعلان الحكومة الاسرائيلية عن قبولها لتقرير اتسويوني من حيث المبدأ . وعاد المعلمون الى العمل بعد عطلة الشتاء المدرسية ، في ١٢ شباط/ فبراير .

٨ - التمييز بين الجنسين في شروط التوظيف

٢١٤ - كانت قوانين الوكالة وأنظمتها وارشادات شؤون الموظفين الصادرة عنها والمطبقة على الموظفين الدوليين قد عدّلت منذ بضع سنوات لازالة أيّة نصوص نتجت عنها معاملة غير متساوية بين الاناث والذكور من الموظفين الدوليين . وقد قرّر المفوض العام أن يقوم بصورة معادلة بتعديل قوانين الوكالة وأنظمتها وارشادات شؤون الموظفين الصادرة عنها والمطبقة على الموظفين المحليين - - الذين شروط خدمتهم ليست شروط الخدمة ذاتها في جهاز الامم المتحدة المشترك وذلك لازالة اى تمييز قائم على اساس الجنس . واهم ما في الامرازالة الفروقات القائمة بين الموظفين والموظفات في الاستحقاق للمطالبة بالعلاوات العائلية . وتقدر الكلفة السنوية لهذا التغيير بحوالي ١٤ مليون دولار . وهذا المبلغ مشمول في تقديرات ميزانية سنة ١٩٨٢ ولكن املان تنفيذ القرار سيعتمد على توفر الاموال .

واو - المسائل القانونية

١ - موظفو الوكالة

٢١٥ - اوقف واعتقل عشرة من موظفي الوكالة في قطاع فززة . وقد اوقف ثمانية منهم لفترات متفاوتة لم تتجاوز ثلاثة اشهر واطلق سراحهم دون اتهامهم بشيء او احالتهم على المحاكمة ، وما زال موظف واحد قيد الاعتقال بينما احيل الموظف الآخر على المحاكمة بعد اعتقاله لمدة خمسة اشهر وحكم عليه بالسجن ثم اطلق سراحه بعد ذلك .

٢١٦ - وفي الضفة الغربية اوقف واعتقل ١٢ من موظفي الوكالة وقد افرج عن احد عشر منهم دون اتهامهم بشيء او احالتهم على المحاكمة بعد فترات اعتقال لم تتجاوز ثلاثة اشهر واحيل واحد على المحاكمة بعد اعتقاله لمدة ستة اشهر تقريبا وحكم عليه بالسجن .

٢١٧ - وفي الضفة الشرقية للاردن اوقف موظف واحد ، وكانت قدمت عليه مدة شهر واحد في الاعتقال في نهاية الفترة المستعرضة دون اتهامه بشيء او احالته على المحاكمة .

٢١٨ - وفي الجمهورية العربية السورية اوقف واعتقل اثنان من موظفي الوكالة . وقد افرج عن احدهما بعد اعتقاله لمدة شهرين دون اتهامه بشيء او احالته على المحاكمة بينما بقي الآخر قيد الاعتقال لفترة تجاوزت ستة اشهر دون اتهامه بشيء او احالته على المحاكمة . اما الموظف الثالث الذي ذكر في تقرير السنة الماضية (٥) انه كان قيد الاعتقال بتاريخ ٣٠ سربان / يونيو ١٩٨٠ فما زال قيد الاعتقال .

(٥) الوظائف الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق

رقم ١٢ (A/35/13) ، الفقرة ١٧٤ .

٢١٩ - ولا تزال الوكالة تواجه صعوبات في الحصول على معلومات كافية وفي حينها عن اسباب توقيف موظفين تابعين لها واعتقالهم . وقد كسرت ابداء قلقها الشديد الى الحكومات المعنية بشأن اعتقال هؤلاء الموظفين دون توجيه اتهام اليهم او محاكمتهم . ولعدم وجود معلومات كافية ، لا تستطيع الوكالة التأكد من ان لا دخل لاعمال الموظف الرسمية في الموضوع مع مراعاة حقوق الموظف وواجباته النابعة من ميثاق الامم المتحدة ومن اتفاقية امتيازات الامم المتحدة وحصاناتها المعتادة سنة ١٩٤٦ ومن احكام انظمة وقوانين الموظفين ذات الصلة .

٢٢٠ - وذكر تقرير السن الماضي صعوبة تأمين بعض امتيازات الوصول الاول للموظفين المفترحين المصنفين للعمل في الاردن (٦) . ومازالت متابعة الموضوع جارية خطيا وفي مباحثات بين مسؤولين من الوكالة ومن الحكومة الاردنية ولكن لم يتم احراز اي تقدم حتى الآن .

٢٢١ - ولم تعد القيود التي فرضتها حكومة الجمهورية العربية السورية على سفر أحد كبار موظفي الوكالة (٧) في مهمة رسمية تمثل قضية اذ ان الموظف المعني تقاعد عن العمل لدى الوكالة في سنة ١٩٨٠ . الا ان صعوبات ووجهت مؤخرا في الحصول على تصريح لموظف لبناني الجنسية من موظفي الرئاسة المحليين للسفر في مهمة رسمية .

٢٢٢ - ولم يتم احراز أي تقدم بشأن تخفيف القيود التي فرضتها السلطات العسكرية الاسرائيلية على سفر بعض موظفي الوكالة في مهمة رسمية الى الضفة الغربية وقطاع غزة (٨) .

(٦) المرجع نفسه ، الفقرة ١٧٦

(٧) المرجع نفسه ، الفقرة ١٧٧

(٨) المرجع نفسه ، الفقرة ١٧٨

٢٢٣ - وتستمر السلطات العسكرية الاسرائيلية في الضفة الغربية وقطاع غزة في استجواب موظفي الوكالة . وتبحث الوكالة مع هذه السلطات فسي ظروف الاستجوابات ومداهها حسبما يكون ذلك ضروريا .

٢ - خدمات الوكالة

٢٢٤ - فرضت السلطات العسكرية الاسرائيلية في الضفة الغربية فترات من حظر التجول على مخيمات اللاجئين في بلاطة وقلنديا والجلزون والدهيشة . وكانت اطول فترة قد امتدت خمسة ايام في مخيم الدهيشة . وفي قطاع غزة فرض حظر التجول على مخيم جباليا (خمس مرات) وعلى مخيمي النصيرات ودير البلح . وكانت اطول فترة من حظر التجول قد امتدت ستة ايام فسي مخيم جباليا . وقد احدثت فترات حظر التجول هذه بعض الانقطاع فسي خدمات الوكالة الموفرة في المخيمات المعنية .

٣ - مباني الوكالة

٢٢٥ - اعيد فتح مركز أنشطة الشباب في مخيم الجلزون (الضفة الغربية) في ١٨ نيسان/ ابريل ١٩٨١ بعد ان كان قد اغلق لمدة تزيد على السنة بناء على اصرار السلطات العسكرية الاسرائيلية . ولم تتحقق نتيجة ايجابية بعد لطلب الوكالة اجراء تحقيقات لمعرفة المخالفين ومعاقبتهم او لمطالبتها بالتعويض عن الاضرار الناجمة عن الحوادث التي وقعت في المدرستين الاعداديتين فسي مخيم الجلزون وفي مركز تدريب المعلمين التابع للوكالة في رام الله بالضفة الغربية والتي ورد ذكرها في تقرير السنة الماضية (٩) .

٢٢٦ - وفي عدة مناسبات خلال الفترة المستعرضة قامت السلطات العسكرية الاسرائيلية بدخول مراكز التدريب التابعة للوكالة وبعض مدارسها

(٩) المرجع نفسه ، الفقرة ١٨١ .

في الضفة الغربية بحجة التعرف على المسؤولين عن حوادث رمي الحجارة او اقامة الحواجز في الطرق او احراق عجلات السيارات التي جرت فسي مناسبات مختلفة بالقرب من هذه المراكز والمدارس . وفي احدى المناسبات دخل مدنيان (احدهما مسلح) مدرسة في مخيم الجلزون في اعقاب حادث رمي حجارة في طريق مجاور وسرطان ما انضم اليهما ممثل للسلطات العسكرية . وقد قادروا المكان عندما لم يتمكنوا من التعرف على اي مسن المخالفين في المدرسة . وجرت ملاحقة جميع هذه الحالات مع السلطات العسكرية . وفي قطاع غزة دخلت السلطات العسكرية الاسرائيلية عنوة مركزا نشطة الشباب في مخيم البريج وقتلته . وقد بحث مدير المكتب الاقليمي في هذا الأمر مع السلطات المعنية .

٤ - مأوى اللاجئين

٢٢٢ - قامت السلطات العسكرية الاسرائيلية خلال السنة المستعرضة بهدم مأوى للاجئين كاجراء عقابي في مناسبة واحدة في الضفة الغربية وفي مناسبتين في قطاع غزة . ففي شهر ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ دمر مأوى واحد في مخيم جنين في منطقة نابلس بالضفة الغربية ما حرم ستة اشخاص مسن مسكنهم . وفي ١٧ أيار / مايو ١٩٨١ هدمت خمسة مأوى في مخيم جباليا بغزة مما ترك احدى عشرة عائلة (٦٦ شخصا) دون مأوى . وقد لحقت اضرار ايضا بالمأوى المجاورة مما اثر في عدة عائلات اخرى . وفي المناسبة الثانية في ٢٢ حزيران / يونيو ١٩٨١ هدم اثنان من مأوى اللاجئين في مخيم البريج بغزة مما جعل عائلتين (١٠ أشخاص) دون مأوى . وفي هذه الحالة ايضا لحقت اضرار بالمأوى المجاورة مما اثر في عدة عائلات اخرى . وقد قدمت الوكالة احتجاجات على اعمال الهدم هذه الى السلطات العسكرية الاسرائيلية ووزارة الخارجية الاسرائيلية مشيرة الى ان مثل هذا الاجراء العقابي الذي يعادل العقاب الجماعي مخالف للالتزامات اسرائيل بموجب

القانون الدولي . وطلبت الوكالة من السلطات الاسرائيلية ان تدفع تعويضات وان تسهل ايضا اعادة اسكان اللاجئين المعنيين على الفور . وقد طرقت السلطات حتى الآن اعادة بناء المآوى المهدمة بهذا الشكل ، على الرغم من تأكيدات سابقة بعكس ذلك ، كما واصلت معارضتها لاعادة بناء المآوى التي هدمت في الضفة الغربية وقطاع غزة في سنة ١٩٧٩ / ١٩٨٠ (١٠) . ولم تدفع تعويضات على الاطلاق عن المآوى التي كانت قد بنتها الوكالة والتي هدمت لاسباب عقابية .

٥ - الاعفاء من الضرائب

٢٢٨ - لم تتمكن الوكالة من التوصل الى حل للصعوبات التي تواجهها في الحصول على الاعفاء من بعض الضرائب والرسوم التي تفرضها حكومة الجمهورية العربية السورية (١١) .

٦ - المطالب من الحكومات

٢٢٩ - يسر الوكالة الابلاغ عن تسوية مطالبتها بنك الاسكندرية بمبلغ ٤٠٤٠٢ جنيه مصرى . وقد تمت تسوية هذا المطلب المعلق منذ عدة سنوات (١٢) تسوية كاملة بمساعدة وتفهم وزارة خارجية جمهورية مصر العربية والبنك ، وتم تحويل المبلغ المذكور الى الوكالة في القاهرة .

٢٣٠ - ولا تستطيع الوكالة الابلاغ عن احراز اى تقدم بشأن مطالبتها الاخرى . وعلى سبيل المثال انه ما زال مطلوبا من الحكومة الاسرائيلية ان تنجز دراستها للمطالب التي قدمت اليها في شهر كانون الثاني /يناير ١٩٦٩ بشأن الخسائر والاضرار التي حصلت خلال الاعمال العدائية في شهر

(١٠) المرجع نفسه ، الفقرة ١٨٢

(١١) المرجع نفسه ، الفقرة ١٨٣

(١٢) المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/9013) ، الفقرة ٢٠١ .

حزيران/ يونيو ١٩٦٢ . وعلى الرغم من المذكرات العديدة لم تحصل الوكالة على اى دليل على الوقت الذى سيتم فيه انجاز هذه الدراسة .

٢٣١ - وسعت الوكالة ايضا لاجراء محادثات مع الحكومة الاردنية بشأن مطالب متنوعة ما زال بعضها معلقا منذ عدة سنوات . وطلبت الوكالة منذ وقت قريب جدا ان تنظر الحكومة في امر تكليف موظف يمكن لموظفي الوكالة ان يقوموا بالاشتراك معه بالبحث عن تسوية ممكنة لهذه المطالب .

٧ - مسائل قانونية اخرى

٢٣٢ - عجزت الوكالة عن التوصل الى تسوية حبية مع احد متعهدتها بشأن الخلاف المتعلق بشحنة من الدقيق من تريستا الى اللاذقية (١٣) . ويجرى اتخاذ الخطوات اللازمة لاحالة الخلاف الى التحكيم .

رأى - العمليات المالية

٢٣٣ - تنشر الحسابات المالية للاونروا بصورة منفصلة مع تقرير مجلس مدققي الحسابات (١٤) المتعلق بها . وفيما يلي موجز للعمليات المالية للوكالة في سنة ١٩٨٠ :

(١٣) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/34/13) ، الفقرة ١٦٤ .

(١٤) ستقدم حسابات الاونروا لعام ١٩٨٠ برفقة تقرير مجلس مدققي الحسابات المقابل لها الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين (انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والثلاثون ، الملحق رقم ٥ جيم (A/36/5/Add.3) .

بالآلاف دولارات الولايات المتحدة	مصدر الإيرادات في سنة ١٩٨٠
١٦٦ ٩٣١	الحكومات (أ)
٦ ٢٧٦	وكالات الامم المتحدة
٢ ٠٨٤	المصادر غير الحكومية
١ ٩٦٣	صندوق اوبيك
٦٦٦	الصندوق الاردني الفلسطيني المشترك
٤ ٩٧٢	الإيرادات المتنوعة
١ ٦٧٧	تعديلات اسعار الصرف
١٨٤ ٥٦٩	مجموع الإيرادات

المصروفات في سنة ١٩٨٠			
المجموع	العمليات غير المتكررة	العمليات المتكررة	
١٠٠ ٠٦٥	٤ ٢٩١	٩٥ ٧٧٤	الخدمات التعليمية
٣٠ ٩٥٢	١ ٠١٤	٢٩ ٩٣٨	الخدمات الصحية
٤٤ ١١٧	٨١٩	٤٣ ٢٩٨	خدمات الاغذية
٨ ٥٤٣	٨ ٥٤٣	-	النفقات الاخرى
١٨٣ ٦٧٧	١٤ ٦٦٧	١٦٩ ٠١٠	مجموع المصروفات

الزيادة في الإيرادات بالنسبة الى المصروفات في سنة ١٩٨٠ (ب) ٨٩٢

يضاف الى ذلك رأس المال المتداول في ١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٠ (بعد تعديل حسابات السنوات السابقة)

رأس المال المتداول في ٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠

١٠ ٣٥١

١١ ٢٤٣

=====

(أ) لا يشمل هذا الرقم مبلغ ٦٠٣٥ ٢١٥ دولارا الذي تعهدت به المجموعة الاقتصادية الأوروبية لسنة ١٩٧٩ وتم تسلمه في سنة ١٩٨٠. وكما جرى توضيحه في الحاشيتين (هـ) و (و) للجدول ١١ من هذا التقرير فقد تم الابلاغ عن التعهد في وقت متأخر الى حد انه لم يظهر في حسابات الوكالة سنة ١٩٧٩ ولكن ليس الى حد الحيلولة دون ادخاله في تقرير المفوض العام للجمعية العامة عن العمليات المالية لسنة ١٩٨٠ (انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والثلاثون، الملحق رقم ١٣ (A/35/13)، الفقرة ١٨٦).

(ب) يمثل هذا الرقم زيادة الإيرادات على المبلغ المصروف او المتزم به فعلا حتى نهاية سنة ١٩٨٠. الا ان الميزانية المعدلة للوكالة كانت ٣١١ مليون دولار فسير ان الإيرادات كانت اقل منها بمبلغ ٢٦٧ مليون دولار مما استوجب تخفيضات في المستوى المقرر للعمليات (انظر ايضا الفقرة ٧ من المقدمة).

٢٣٤ - وفيما يلي تفصيل لعمليات الوكالة المالية المتوقعة للسنة الحالية كما هي عليه في شهر حزيران / يونيو ١٩٨١ :

مصدر الإيرادات (تقديري)	(بالاف دولارات الولايات المتحدة)
الحكومات	١٨٢ ٦٥٣
وكالات الامم المتحدة	٦ ٨٧١
المصادر غير الحكومية	١ ٥٣٠
صندوق اوبيك	٢٦٤
الإيرادات المتنوعة	٢ ٥٠٠
مجموع الإيرادات	<u>١٩٣ ٨١٨</u>

المصروفات المدرجة في الميزانية

المجموع	العمليات المتكررة	العمليات غير المتكررة	المجموع
١٢٩ ٠٦٣	٦ ٧٠٧	١٢٢ ٣٥٦	الخدمات التعليمية
٣٧٣ ٥٨	٨٠٠	٣٦ ٥٥٨	الخدمات الصحية
٥٦ ٤٤٢	٦٦٥	٥٥ ٧٧٧	خدمات الافاثة
١٥ ٨٠٤	١٥ ٨٠٤	-	النفقات الاخرى
<u>٢٣٨ ٦٦٧</u>	<u>٢٣ ٩٧٦</u>	<u>٢١٤ ٦٩١</u>	مجموع المصروفات

وكما يرى ، فان هذا يترك فرقا بين المطلوبات المدرجة في الميزانية والإيرادات المتوقعة حاليا مقداره ٤٥ مليون دولار حتى بعد تلقي تعهدات بتقديريتهم تبهرت خاصة مقدارها ٢٥ مليون دولار نتيجة للنداءات الخاصة التي من بينها تلك التي وجهها الأمين العام . وقد بدا في وقت مبكر من سنة ١٩٨١ ان السبيل الوحيد للابقاء على ملاءة الوكالة هو تقليص البرنامج التعليمي كليا او جزئيا وهو البرنامج الوحيد ذو الحجم الذي يمكن ان تؤخذ منه اموال بالقدر المطلوب . ونتيجة لتلقي تعهدات اضافية واجراء تخفيضات في كل من النفقات المتكررة وغير المتكررة ثم اتخاذ قرار بالابقاء على المدارس

مفتوحة في جميع المناطق على ان يعاد النظر في الموضوع في شهر ايلول /
سبتمبر . وازا لم يتم تسلم زيادات اخرى في الايرادات فان اجراء تخفيض
خطير في النقد المتوفر لدى الوكالة ورأس مائها المتداول بحلول نهاية سنة
١٩٨١ يصبح أمرا لا مفر منه .

٢٣٥ - ويميز الموجز السابق بين المصروفات المتكررة (الرواتب ، والمؤن ،
والايجارات ، والمعونات المالية ، والنفقات الاخرى المنتظمة) وبين المصروفات غير
المتكررة (مثل بناء غرف التدريس ، واستبدال المعدات المستهلكة ، وغير ذلك من
النفقات التي لا تتكرر أساسا) . وهذا التمييز مهم لأن نفقات العمليات المتكررة
تشكل نوعا من الحد الأدنى من نفقات الابقاء على البرامج الثلاثة ، وهي خدمات
التعليم والصحة والاعاثة ، بقدر ما تسمح به موارد الوكالة المالية (وهذه البرامج
لا تمثل سلسلة من المشاريع المحدودة ، بل خدمات أساسية مستمرة تتطلب قدرا من
الاستقرار المالي) ، ولأن المصروفات غير المتكررة تمول أحيانا بتبرعات خاصة لا يمكن
استخدامها للعمليات المتكررة .

٢٣٦ - والرصيد النقدي البالغ ٢٤٢٢ مليون دولار في اول كانون الثاني /
يناير ١٩٨٠ كان كافيا لتغطية المتطلبات النقدية لمدة تزيد قليلا على الشهرين
فقط . الا ان تسلم تبرعات في الوقت الملائم واتخاذ قرار بعدم شراء الدقيق
لبرنامج حصص الاطاشة الاساسية ، اديا الى توفير حوالي ١٦ مليون دولار مما
مكن الوكالة من تجنب اي وقف اضافي مهم آخر للعمليات المقررة بمن انهاء
السنة برصيد نقدي مقداره ٢٢١١ مليون دولار .

٢٣٧ - وبما ان الوكالة لم تزود بصندوق لرأس المال المتداول فان
الموجودات التي تزيد على المطلوبات تستعمل لهذا الغرض . وقد بلغت هذه
الزيادة في نهاية سنة ١٩٨٠ ما مقداره ١١٢٢ مليون دولار اي بزيادة ٩٣
مليون دولار على ما كانت عليه في نهاية سنة ١٩٧٩ . وتعود هذه الزيادة في
المواد المخزونة والحسابات الدائنة التي جرت تصفيتها الى حد كبير منذ ذلك الحين .

٢٣٨ - ومستوى الارصدة النقدية عنصر مهم في احتساب مقدرة الاونروا على الوفاء بالتزاماتها حتى نهاية السنة . ويجب على الوكالة ان تأخذ في الحساب الكلفة الشهرية للرواتب التي تبلغ حوالي ٨ مليون دولار وللمدفوعات المتعلقة بالموءن والخدمات والتي تبلغ ٣ مليون دولار . وبالإضافة الى ذلك ، يجب على الوكالة ان تحاول ان تضمن في حالة تقليص البرامج والاستغناء عن الموظفين الذين يديرونها بأن لديها ما يكفي من النقد لتغطية تعويضات انهاء خدمتهم . وكانت سياسة الوكالة لعدة سنوات تقضي بأن ترصد اعتمادات لتعويضات نهاية الخدمة لحوالي نصف موظفيها المحليين على افتراض انه سيمرض على نصف موظفي الوكالة على الاقل ، وهم معلمون بصورة رئيسية ، العمل مع اية سلطات تخلف الوكالة وتتولى مسؤولية برامجها لدى توقفها عن العمل . وكان من المتوقع ان تواصل الاونروا العمل الى ان تجعل التسوية السياسية الحامة للقضية الفلسطينية استمرار وجودها غير ضروري . الا انه بدا قبل حوالي سنتين ان من المرجح ان تضطر الاونروا الى الاستغناء عن اعداد كبيرة من موظفيها بسبب النقص في الايرادات بدلا من التوقف عن استخدامهم لدى انتقالهم للعمل لدى رب عمل يخلفها . لذلك عمدت الوكالة الى زيادة الاعتماد المرصد لتعويضات نهاية الخدمة بصورة تدريجية وتقوم بذلك حاليا الى حد ان هذا الاعتماد كان في نهاية الفترة المستعرضة يمثل حوالي ٧٠ بالمائة من المطلوبات الاجمالية المحتملة . الا ان الاموال لم توضع جانبا لتغطية هذه المطلوبات مع ان موجودات الوكالة تغطيها الى الحد المذكور . وجزء فقط من هذه الموجودات على شكل ارصدة مصرفية جارية بينما معظمها على شكل حسابات دائنة ومواد مخزونة مثل اكياس الدقيق في مستودعات الوكالة التي لا يمكن ان تصبح متوفرة لتحويلها الى نقد الا عند تصفية الوكالة . وفي مثل هذه الظروف لا يمكن توقع تحقيق كامل قيمتها الدفترية . وفي حال اغلاق المدارس مثلا في منطقة واحدة او اكثر من مناطق عمل الاونروا فان الوكالة ستحتاج الى ما يكفي من النقد لتغطية تعويضات نهاية الخدمة لآلاف الموظفين . ويبين الجدول التالي حجم المطلوبات الاجمالية الذي يجب أخذه بعين الاعتبار عندما يقرر المفوض العام فترة استمرار قابلية الوكالة للحياة ماليا :

تعويضات نهاية الخدمة التي يحتمل ان تنشأ اذا تم صرف جميع
الموظفين من الخدمة - كما هي عليه بتاريخ ٣ حزيران / يونيو ١٩٨١

المنطقة	(بالاف دولارات الولايات المتحدة)
لبنان	٧٠١٠
الجمهورية العربية السورية	٥٥٤٠
الاردن	١٨٥٥٠
الضفة الغربية	٨١٠٠
قطاع غزة	١١٤٨٠
مقر الرئاسة	٢٣٦٠
المجموع	٥٣٠٤٠

ملاحظة: التراكمات الشهرية ٢٤٥٠٠٠ دولار

ويمكن استعمال الاموال النقدية المتوفرة لدى الوكالة اما لتغطية نفقات البرامج او لدفع تعويضات نهاية الخدمة ولكن ليس لكليهما . و اذا كان لا بد من تحقيق وفورات صافية في نفقات الموظفين عن طريق الغاء البرامج فان هذا الالفاء يجب ان يتم في موعد لا يتجاوز منتصف السنة على الاقل لان حجم تعويضات الصرف من الخدمة في الخريف سيفوق الوفورات في الرواتب .

٢٣٩ - ويتألف جزء كبير من ايرادات الاونروا الاجمالية من هبات عينية وبصورة خاصة من المواد الغذائية ، ومن نقد مرتبط بنقل هذه المواد وتوزيعها. ويغطي ذلك الجزء من ايرادات الاونروا الوارد من الامم المتحدة ومنظمة الصحة العالمية واليونسكو (٦٩٩ مليون دولار في سنة ١٩٨١) نفقات الموظفين الدوليين . اما الجزء الباقي فمتوفر لنفقات برنامجي التعليم والصحة وبعض النفقات النقدية لبرنامج الاظائة الذي يغطي معظمه بهبات عينية . ولا يقرر ما

اذا كان بإمكان الاونروا ان تغطي نفقات البرامج المتعلقة بمدارسها او مراكزها الصحية حتى نهاية السنة سوى حجم الايرادات النقدية هذه التي يمكن التصرف بها بحرية . ومن اصل مجموع الايرادات المتوقعة في سنة ١٩٨١ والبالغة ١٩٤ مليون دولار سيتم تسلم ١٤١ مليون دولار نقدا منها ١٢٤ مليون دولار فقط يمكن التصرف بها بحرية . وبقاء برنامجي الاونروا للتعليم والصحة على مستواهما الحالي يمكن ان يتوقف على استعداد بعض المتبرعين لتحويل تبرعاتهم من هبات عينية الى هبات نقدية .

الفصل الثالث

ميزانية سنة ١٩٨٢ والميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

ألف - المقدمة

٢٤٠ - يعرض هذا الفصل من التقرير الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢ وميزانية سنة ١٩٨١ (نقحت في شهر حزيران / يونيو ١٩٨١) . وكانت تقديرات الميزانية الاصلية لسنة ١٩٨١ قد قدمت ضمن تقرير السنوية الماضية (١٥) . وتبلغ الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢ ما مقداره ٢٦٥٦ مليون دولار بالمقارنة بميزانية سنة ١٩٨١ المنقحة البالغة ٢٣٨٧٢ مليون دولار .

٢٤١ - وقد زادت الميزانية المعدلة لسنة ١٩٨١ بمبلغ ٢٧٤ مليون دولار منذ اعداد التقديرات الاصلية . ونتج هذا عن الزيادات التي طرأت على كلفة عوان الاعاشة الاساسية المقدمة الى الاونروا (١٠٣ مليون دولار صاف تقابلها زيادة في الايرادات) والتي يقابلها جزئيا انخفاض صاف في النفقات المتعلقة بالموظفين (١٥٠ مليون دولار) ووفورات متنوعة فسي النفقات غير المتعلقة بالموظفين (١١٠ مليون دولار) .

(١٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (٨/٣٥/١٣) ، الفصل الثاني ، الفرع با* .

٢٤٢ - ومن المقدر ان تزيد النفقات المتكررة (١٦) في الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢ بمبلغ ٢٨٤ مليون دولار على النفقات المتكررة في ميزانية سنة ١٩٨١ وفقا لما جرى توضيحه في الفقرة ٢٢٣ ادناه . الا ان انخفاضا مقداره ١٥ مليون دولار طرأ على النفقات غير المتكررة (انظر الفقرة ٢٤٤ ادناه) مما تنتج عنه زيادة صافية في النفقات الاجمالية مقدارها ٢٦٩ مليون دولار على ما كانت عليه في ميزانية سنة ١٩٨١ .

٢٤٣ - وتبلغ الميزانية المقترحة للنفقات المتكررة في سنة ١٩٨٢ ما مقداره ٢٤٣ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ ٢١٤٧ مليون دولار لسنة ١٩٨١ اي بزيادة تبلغ ٢٨٤ مليون دولار . وتتضمن هذه الزيادة بصورة رئيسية اعتمادات لما يلي : الزيادات العادية في البرامج (١٨ مليون دولار هي اساسا لخدمات التعليم نتيجة للزيادة الطبيعية في عدد التلاميذ فسي المدارس) ، والزيادات العادية في الرواتب (٢٩ مليون دولار) ، والنفقات الاعلى المتعلقة بالموظفين والناجمة عن التضخم المالي المستمر (١٨٣ مليون دولار) ، واعتماد ارصد لازالة التمييز بين الجنسين فيما يتعلق بالعمالات المائلية (١٤ مليون دولار) ، والتحسينات في الخدمات وبصورة رئيسية في التغذية الاضافية والمساعدة في حالات العسر الشديد (٣٨ مليون دولار) ، والتضخم المالي المستمر في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (١١ مليون دولار) . وفي مقابل ذلك يوجد تخفيض صاف فسي

(١٦) تتضمن النفقات المتكررة الرواتب ، والمؤمن ، والايجارات ، والمعونات المالية وغير ذلك من النفقات التي يتم تكبدها بانتظام وعلى اساس متكرر . اما النفقات غير المتكررة فتتضمن نفقات الانشاءات والمعدات والمواد الاخرى التي يتم تكبدها بصورة غير منتظمة ، والتي يمكن عند الضرورة تأجيلها في معظم الحالات لفترة معينة من الزمن دون التسبب في صعوبات مباشرة . وتعتمد هذه النفقات الى حد ما ايضا على التبرعات الخاصة . ومن جهة اخرى تعتبر النفقات المتكررة جزءا من البرامج الاساسية للوكالة التي لا تستطيع تخفيضها بسهولة ، حتى على المدى القصير .

نفقات مواد الاعاشة الاساسية ناتج عن تغيير في هيكل الاسـسـمار
(وفر قدره ٣. مليون دولار) وشطب الاعتماد المرصد لتوزيع الارز
(وفر قدره ٦. مليون دولار) .

٢٤٤ - اما الميزانية المقترحة للنفقات غير المتكررة في سنة ١٩٨٢
فتبلغ ٢٢٥ مليون دولار بالمطارنة باعتماد يبلغ ٢٤ مليون دولار فسي
ميزانية سنة ١٩٨١ اى بنقص يبلغ ١٥ مليون دولار . وتتضمن تقديرات
سنة ١٩٨٢ مبلغ ١٧ مليون دولار لابـدال سيارات ومعدات فير صالحة
للاستعمال ، و٧. مليون دولار لغرف تدريس لاستيعاب المزيد من
التلاميذ ، و٩.٢ مليون دولار لاضافات او تحسينات رأسمالية توجـهـد
حاجة ملحة اليها (بصورة خاصة في مرافق التعليم والمآوى والمرافق
الطبية ومرافق الصحة البيئية) ، و ٧.٥ مليون دولار للزيادات فـسـي
الاعتماد المرصد للنفقات انتهاء خدمة الموظفين المحليين بسبب
الزيادات في الاجور ، وزيادة بمبلغ ٣ ملايين دولار في الاعتماد المرصد
لتعويضات الصرف من الخدمة في حالة توقف الوكالة عن العمل و٤.٥
مليون دولار لاطـدـة الموظفين المحليين المنقولين الى فيينا وعمـسـان
من بيروت الى بلادهم في النهاية . وسيزداد البنـدان الاخيران البالغ
مجموعهما ٣٤ مليون دولار مرة اخرى اذا سمح الوضع المالي بذلك في
نهاية السنة بغية تحقيق مزيد من التضييق في الشفرة الطائفة بين هذه
الالتزامات والمبلغ المطلوب لتمويلها (انظر الفقرة ٢١ من المقدـمـة
والفقرتين ٢٣٨ و ٢٥١) .

٢٤٥ - ويتطلب الاعتماد المرصد للمزيد من النفقات المتعلقة بالموظفين
كلمة توضيح . فالجزء الاكبر من مساعدة الوكالة للاجئين يتخذ شكل خدمات
شخصية ، وبصورة خاصة تلك الخدمات التي يوفرها المعلمون وموظفو الصحة .
ولذلك فان النفقات المتعلقة بالموظفين تشكل الى حد بعيد اكبر بنسود
المصروفات في ميزانية الوكالة (حوالي ٦٤ بالمائة في سنة ١٩٨١)

و ٦٥ بالمائة في سنة ١٩٨٢) . وبالتالي فان آثار التضخم المالي الكبير في النفقات المتعلقة بالموظفين ومن ثم في مجموع الميزانية تفوق كثيرا آثاره في النفقات غير المتعلقة بالموظفين .

٢٤٦ - وباستثناء آثار التضخم المالي في النفقات المتعلقة بالموظفين ، تتوقع الوكالة زيادة في عدد الموظفين وبصورة رئيسية لتوفير المعلمين والموجهين الاضافيين اللازمين للعناية بحوالي ٥٠٠٠ تلميذ زيادة على عدد التلاميذ في سنة ١٩٨١ .

٢٤٧ - وفي سنة ١٩٨٢ ، ستبلغ نسبة نفقات الخدمات التعليمية حوالي ٥٧ بالمائة من مجموع الميزانية بالمقارنة مع ١٦ بالمائة للخدمات الصحية و ٢٣ بالمائة لخدمات الاغاثة و ٤ بالمائة للنفقات الاخرى . (الارقام المقابلة في ميزانية سنة ١٩٨١ هي ٥٤ بالمائة للخدمات التعليمية و ١٦ بالمائة للخدمات الصحية و ٢٣ بالمائة لخدمات الاغاثة و ٧ بالمائة للنفقات الاخرى) .

٢٤٨ - وفي مجال الخدمات الصحية تتضمن الميزانية المقترحة اعتمادا لمواجهة الاحتياجات الاساسية لعدد اكبر قليلا من اللاجئين في سنة ١٩٨٢ . ومن المتوقع ايضا ان تكون النفقات المتعلقة بالموظفين وفيها من النفقات اكبر مما كانت عليه في سنة ١٩٨١ ، ويعود ذلك اساسا الى التضخم المالي ان لن يحدث الا حد ادنى من الزيادة في عدد الموظفين المطلوبين . وارصد كذلك اعتماد لاجراء ابدال لا بد منه للمباني والمعدات في المرافق الطبية ومرافق النظافة في المخيمات وادخال تحسينات مرغوب فيها جدا على المرافق . وتتضمن مشاريع تحسين الصحة البيئية في المخيمات مشاريع للمساعدة الذاتية يساهم فيها اللاجئون المستفيدون مساهمة كبيرة الى جانب الوكالة .

٢٤٩ - وفي مجال خدمات الاظافة ارسد اعتماد لمواصلة تقسيم الخدمت في سنة ١٩٨٢ على المستوى ذاته كما في سنة ١٩٨١ . ومن المتوقع ان تزيد النفقات المتكررة بحوالي ٤ ملايين دولار على ما كانت عليه في السنة السابقة ، ويعود ذلك بصورة رئيسية الى تحسينات في برنامج مساعدة حالات العسر الشديد تبلغ كلفتها ٣ ملايين دولار ، بينما يعود رصيد الزيادة بصورة رئيسية الى رصدا اعتماد للزيادات في علاوات فـالـ المعيشة وأجور الموظفين المتعلقة بها . وتتضمن تقديرات النفقات غير المتكررة بصورة رئيسية اعتمادا لتحسينات في المساوى .

٢٥٠ - وفي مجال النفقات الاخرى يقل المبلغ المدرج في ميزانية سنة ١٩٨٢ بحوالي ٤٩ مليون دولار عما كان عليه في سنة ١٩٨١ ، ويعود ذلك كله تقريبا الى التعديلات في الاعتماد المرصدا لنفقات صرف الموظفين المحليين . (ان معدلات الزيادة المتوقعة في اجور الموظفين في سنة ١٩٨٢ تقل عما كانت عليه في سنة ١٩٨١ ولذلك فان التعديلات الناتجة عن ذلك في الاعتماد المرصدا لنفقات صرف الموظفين المحليين يتوقع ان تكون اقل ايضا في سنة ١٩٨٢) .

٢٥١ - ويجب لفت الانتباه الى ان من المحتمل ان يكون هنسك اعتماد غير كاف بشكل ملموس في الميزانية . ولاغراض الميزانية افترضت الوكالة حتى الآن انه في حالة تحويل مسؤولياتها بصورة منتظمة الى الحكومات او غيرها من المنظمات ستعرض على حوالي نصف موظفيها المحليين البالغ عددهم ١٧٠٠٠ تقريبا وظائف مستمرة مناسبة . وفي هذه الحالة وبموجب انظمة الوكالة المطبقة على الموظفين ، سيكون ما تبقى منهم فقط والذين تبلغ نسبتهم حوالي ٥٠ بالمائة مستحقين للحصول على تعويض الصرف من الخدمة (او تعويض التقاعد) بسبب خسارة الوظيفة . وقبل سنة ١٩٨٠ ارسد اعتماد في التزامات الوكالة المتراكمة لهذا العدد فقط . الا انه في حالة حدوث توقف مفاجئ في عمليات الوكالة بسبب الافتقار الى

الايادات او لاي سبب آخر فان من المرجح ان يصبح جميع الموظفين المحليين مستحقين للحصول على تعويض الصرف من الخدمة (او تعويض التقاعد) . ربما انه يبدو للوكالة ان احتمال حدوث ذلك اشد خطورة فان تقديرات كل من ميزانية سنة ١٩٨١ والميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢ تتضمن مبلغ ٣ ملايين دولار تحت بند " النفقات الاخرى " تنفيذا لخطة الوكالة ايجاد الاعتماد الاضافي اللازم في خمسة اقساط سنوية كان اولها قسود ارسد في سنة ١٩٨٠ . وازا استمر رصد هذه الاقساط فان الاعتماد الاجمالي في نهاية سنة ١٩٨٢ سيقى اقل بحوالي ٦ ملايين دولار عن المطلوبات بكاملها .

باء - تقديرات الميزانية

٢٥٢ - يرد في الجداول التالية بيان مختصر لتقديرات الميزانية لسنة ١٩٨٢ وارقام مقارنة تتعلق بميزانية سنة ١٩٨١ . ففي الجدول ألف ترد تقديرات النفقات المتكررة ، وفي الجدول باء تقديرات النفقات غير المتكررة ، وفي الجدول جيم تقديرات مجموع النفقات . ويرد فسي الفقرات التي تلي الجداول وصف موجز لتقديرات سنة ١٩٨٢ .

الجدول الف

النفقات المتكسرة

(بالاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢	الميزانية المعدلة لسنة ١٩٨١	
		<u>الجزء الاول - الخدمات التعليمية</u>
١١٣ ٦٠٠	٩٧ ١٠١	التعليم العام
١٤ ٦٠٨	١٣ ٠١٩	التدريب المهني والفني
١٣ ٩٥٥	١٢ ١٣٦	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
١٤٢ ١٦٣	١٢٢ ٣٥٦	مجموع الجزء الاول
		<u>الجزء الثاني - الخدمات الصحية</u>
١٦ ٢٢٣	١٤ ٧١٣	الخدمات الطبية
١٠ ٢٦٩	٩ ٠٥٨	التغذية الاضافية
٦ ٥٤٨	٥ ٧٩١	الصحة البيئية
٢ ٩٦١	٦ ٩٩٦	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
٤١ ١١١	٢٦ ٥٥٨	مجموع الجزء الثاني
		<u>الجزء الثالث - خدمات الاغاثة</u>
٤٠ ٣١٢	٤٠ ٩١٩	حصص الاغاثة الاساسية
٦٥٩	٦٣٦	الساوي
٦ ٣٩٧	٣ ٢٣٤	المساعدة المقدمة في حالات المسر الشديد
١٢ ٤٥٨	١٠ ٩٨٨	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
٥٩ ٨٢٦	٥٥ ٧٧٧	مجموع الجزء الثالث
		<u>الجزء الرابع - النفقات المشتركة</u>
١١ ٦٩٩	١٠ ٣٩٩	خدمات التموين والنقل
١٦ ٥٣٥	١٤ ٣٤٥	الخدمات الداخلية الاخرى
٦ ١٤٠	٥ ٤٧٦	الادارة العامة
٣٤ ٣٧٤	٣٠ ٢٢٠	مجموع الجزء الرابع
(٣٤ ٣٧٤)	(٣٠ ٢٢٠)	النفقات المخصصة للبرامج
		<u>الجزء الخامس - النفقات الاخرى</u>
-	-	تعديل في الاعتماد المرصد لنفقات انتهاء خدمة الموظفين المحليين بسبب الزيادات في الاجور
-	-	تعديل في الاعتماد المرصد لتمويشات صرف الموظفين المحليين من الخدمة في حالة توقف الوكالة عن العمل
-	-	تعديل في الاعتماد المرصد لاطالة الموظفين المحليين الى بلادهم
-	-	اضطرابات محلية
-	-	مجموع الجزء الخامس
٢٤٣ ١٠٠	٢١٤ ٦٩١	المجموع العمومي

الجدول هـ

النفقات غير التكرارية
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢	الميزانية المعدلة لسنة ١٩٨١	
		<u>الجزء الاول - الخدمات التشغيلية</u>
٢٤٣٤	٦١٩٨	التدريب العام
٨٦٢	٣٧٥	التدريب المهني والفني
٣٩٦	١٣٤	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
٨٦٩٢	٦٧٠٧	مجموع الجزء الاول
		<u>الجزء الثاني - الخدمات الصحية</u>
٤٤٧	١٤٧	الخدمات الطبية
٦٨	٣٧	التغذية الاضافية
٦٠٩	٥١٨	الصحة البيئية
٢٧٠	٩٨	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
١٣٩٤	٨٠٠	مجموع الجزء الثاني
		<u>الجزء الثالث - خدمات الافائة</u>
١٧٣	٩	حصص الافائة الاساسية
٦٩٢	٣٥٥	المساوى
٦٧	٧٨	الساعدة المقدمة في حالات العسر الشديد
٥٧١	٢٢٣	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
١٥٠٣	٦٦٥	مجموع الجزء الثالث
		<u>الجزء الرابع - النفقات المشتركة</u>
٨٨٣	٣٧١	خدمات التحويل والنقل
٣٠٥	٧٢	الخدمات الداخلية الاخرى
٤٩	١٢	الادارة العامة
١٢٣٧	٤٥٥	مجموع الجزء الرابع
(١ ٢٧٣)	(٤٥٥)	النفقات المخصصة للبرامج
		<u>الجزء الخامس - النفقات الاخرى</u>
٧٤٨٥	١٢٥٩٢	تعديل في الاعتماد المرصد لنفقات انتهاء خدمة الموظفين المحليين بسبب الزيادات في الاجمور
٣٠٠٠	٣٠٠٠	تعديل في الاعتماد المرصد لتعويضات صرف الموظفين المحليين من الخدمة في حالة توقف الوكالة عن العمل
٤٠٠	٢٠٠	تعديل في الاعتماد المرصد لاعادة الموظفين المحليين الى بلادهم
-	١٢	اضطرابات مجلسية
١٠٨٨٥	١٥٨٠٤	مجموع الجزء الخامس
٢٢٤٧٤	٢٣٩٧٦	المجموع العام

مجموع النفقات

(بالآف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية المعدلة لسنة ١٩٨١	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢	
		<u>الجزء الاول - الخدمات التعليمية</u>
		التعليم العام
١٠٢ ٢٩٩	١٢١ ٠٣٤	التدريب المهني والغسني
١٣ ٣٩٤	١٥ ٤٧٠	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
١٢ ٣٧٠	١٤ ٣٥١	مجموع الجزء الاول
١٢٩ ٠٦٣	١٥٠ ٨٥٥	
		<u>الجزء الثاني - الخدمات الصحية</u>
		الخدمات الطبية
١٤٠٨٦٠	١٦ ٧٨٠	التنفيذية الاضافية
٩ ٠٩٥	١٠ ٣٣٧	الصحة البيئية
٦٣٠٩	٧ ١٥٧	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
٧ ٠٩٤	٨ ٢٣١	مجموع الجزء الثاني
٣٧٣٥٨	٤٢ ٥٠٥	
		<u>الجزء الثالث - خدمات الاغاثة</u>
		خمس الاطشة الاساسية
٤٠ ٩٢٨	٤٠ ٤٨٥	المساوي
٩٩١	١ ٣٥١	المساعدة المقدمة في حالات المسر الشديد
٣٣١٢	٦ ٤٦٤	حصتها من النفقات المشتركة الواردة في الجزء الرابع
١١ ٢١١	١٣ ٠٢٩	مجموع الجزء الثالث
٥٦ ٤٤٢	٦١ ٣٢٩	
		<u>الجزء الرابع - النفقات المشتركة</u>
		خدمات التموين والنقل
١٠ ٧٧٠	١٢ ٥٨٢	الخدمات الداخلية الاخرى
١٤ ٤١٧	١٦ ٨٤٠	الادارة العامة
٥ ٤٨٨	٦ ١٨٩	
٣٠ ٦٧٥	٣٥ ٦١١	مجموع الجزء الرابع
(٣٠ ٦٧٥)	(٣٥ ٦١١)	النفقات المخصصة للبرامج
		<u>الجزء الخامس - النفقات الاخرى</u>
		تعديل في الاعتماد المرصد لنفقات انتهاء خدمة الموظفين المحليين بسبب الزيادات في الاجور
١٢ ٥٩٢	٧ ٤٨٥	
		تعديل في الاعتماد المرصد لتمويضات صرف الموظفين المحليين من الخدمة في حالة توقف الوكالة عن العمل
٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	
		تعديل في الاعتماد المرصد لاطادة الموظفين المحليين الى بلادهم
٢٠٠	٤٠٠	
		اضطرابات محلية
١٥ ٨٠٤	١٠ ٨٨٥	مجموع الجزء الخامس
٢٣٨ ٦٦٧	٢٦٥ ٥٧٤	المجموع العام

١ - خدمات التعليم

أ - التعليم العام

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة			
دولار	دولار	دولار	
٧ ٤٣٤ ٠٠٠	١١٣ ٦٠٠ ٠٠٠	١٢١ ٠٣٤ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٦ ١٩٨ ٠٠٠	٩٧ ١٠١ ٠٠٠	١٠٣ ٢٩٩ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٥٣ - للاطلاع على وصف لبرنامج الوكالة للتعليم العام ، انظر الفقرات ١١٥ الى ١٢٣ اعلاه ، والرسم البياني والجدول ٤ بالمرفق الاول . وقد ادرجت تحت هذا الباب من الميزانية كذلك أنشطة الشباب التي تنفذ خارج مدارس الاونروا (الفقرة ١٩٠) وأنشطة بسيطة مماثلة .

٢٥٤ - ومن اصل الزيادة البالغة ١٦ ٤٩٩ ٠٠٠ دولار في ميزانية النفقات المتكررة يعطى مبلغ ١ ٥٥٧ ٠٠٠ دولار انعكاسا للزيادة المضطربة في عدد التلاميذ التي تقدر بما معدله ٥ ٠٠٠ تلميذ اضافي في السنة المالية ١٩٨٢ . اما اوجه الزيادة الاخرى في النفقات المتكررة فتشمل اعتمادات ارصدت لما يلي : الزيادة في اجور الموظفين للتعويض عن الارتفاع في فناء المعيشة (١١ ٧٧٤ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات الطبيعية في الرواتب (١ ٩٢١ ٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز فيما يتعلق بالعلاوات العائليـة (٩٣٢ ٠٠٠ دولار) ، والتحسينات الضرورية في المناهج (٦٠ ٠٠٠ دولار) ، والتضخم المالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (٢٥٥ ٠٠٠ دولار) .

٢٥٥ - وتتضمن الميزانية المقترحة للنفقات غير المتكررة ، والتي تبلىـنغ ٧ ٤٣٤ ٠٠٠ دولار ، اعتمادات ارصدت لما يلي : انشاء المزيد من غرف التدريس لتجنب العمل بنظام الدوام المدرسي الثلاثي وابدال المباني غير المناسبة (٢ ٩٦٢ ٠٠٠ دولار) ، وانشاء وتجهيز عدد اضافي من غرف الأنشطة المتعددة الافراض ومكتبات المدارس ومختبرات العلوم (٢ ٨٢٢ ٠٠٠ دولار) ،

وتحسين مختبرات العلوم القائمة حالياً (١٥٠.٠٠٠ دولار) ، والقيام باعمال صيانة واصلاح استثنائية في ابنية المدارس القديمة ومراكز الاطفال قبل سن الدراسة (٦٢٣.٠٠٠ دولار) ، وتوفير كتب للمكتبات ومعينات للتدريس وابدال معدات مدرسية غير صالحة للاستعمال (١٣١.٠٠٠ دولار) ، وانشاء مركز للتنمية التربوية (٢٠٠.٠٠٠ دولار) ، وادخال أنشطة التدريب المهني في المدارس (٣٨٠.٠٠٠ دولار) ، وتنفيذ تحسينات رأسمالية بسيطة ومساهمة الوكالة في مشاريع المساعدة الذاتية (١٦٦.٠٠٠ دولار) .

ب - التدريب المهني والفني

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة			
دولار	دولار	دولار	
٨٦٢.٠٠٠	١٤٦٠٨.٠٠٠	١٥٤٧٠.٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٣٧٥.٠٠٠	١٣٠١٩.٠٠٠	١٣٣٩٤.٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٥٦ - ترد تفاصيل هذه البرامج في الفقرات ١٢٤ الى ١٣١ اعلاه وفي الجدول هـ بالمرفق الاول . وتدخّل في الميزانية الواردة تحت هذا الباب اعتمادات ارصدت لنفقات دورات التدريب المهني والفني وتدريب المعلمين قبل الخدمة المقدمة في مراكز الوكالة . وتفترض التقديرات التحاق ما معدله ٢٣٠ متدرباً خلال السنة المالية ١٩٨٢ . ولم يرصد اي اعتماد لانشاء مرافق تدريب اخرى ، بيد انه سيتم استيعاب عدد من المتدربين في المرافق القائمة يزيد على عددهم في السنة الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ . (انظر الفقرتين ١٢٤ و ١٢٥) .

٢٥٧ - وتتضمن الميزانية ايضا اعتمادا بمبلغ ٢٨٥.٠٠٠ دولار اُرصّد للمنح الدراسية المقدمة للدراسة في جامعات تقع في منطقة عمليات الوكالة او بالقرب منها (جاء وصفها في الفقرتين ١٣٥ و ١٣٦ وفي الجدول ٦ بالمرفق الاول) ، وتحدد قيمة المنحة على اساس الحالة الاقتصادية للطالب .

٢٥٨ - ويدخل في هذا الباب ايضا بعض البرامج البسيطة ، مثل
التدريب الحرفي للراشدين وتدريب الاطفال المعوقين جسديا ، وبعض دورات
التدريب المهني خارج المراكز التابعة للاونروا .

٢٥٩ - وتعود الزيادة البالغة ١٥٨٩٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة
الى اعتمادات ارصدت لما يلي : عدد اضافي من المتدربين في السنتين
الدراسيتين (١٩٨٢/١٩٨١ و ١٩٨٣/١٩٨٢) (٢٠٨٠٠٠ دولار) ، والزيادة
في الاجور لتعويض الموظفين عن الارتفاع في غلاء المعيشة (١٠٤١٠٠٠
دولار) ، والزيادات العادية في الرواتب (١٨١٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز
فيما يتعلق بالعمالات العائلية (٨٦٠٠٠ دولار) ، والتضخم المالي فسي
النفقات غير المتعلقة بالموظفين (١٠٢٠٠٠ دولار) ، وستقابل هذه الزيادات
نوط ما وفورات ناتجة عن تقصير السنة الدراسية في مراكز التدريب المهني في
الاردن (٢٩٠٠٠ دولار) .

٢٦٠ - ولا تشمل ميزانية النفقات غير المتكررة البالغة ٨٦٢٠٠٠ دولار
الا اعتمادات لابدال ما هو ضروري وغير صالح للاستعمال من المععدات
(٣٢٥٠٠٠ دولار) والسيارات (١٥٠٠٠٠ دولار) ، ولاجراء التحسينات
الرأسمالية الضرورية (٣١٥٠٠٠ دولار) ، ولاعمال الصيانة والاصلاح فسي
المباني (٧٢٠٠٠ دولار) .

٢ - الخدمات الصحية

أ - الخدمات الطبية

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة			
دولار	دولار	دولار	
٤٤٧٠٠٠	١٦٣٣٣٠٠٠	١٦٧٨٠٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
١٤٧٠٠٠	١٤٧١٣٠٠٠	١٤٨٦٠٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٦١ - يرد وصف لبرنامج الاونروا للخدمات الطبية الوقائية والعلاجية في الفقرات ١٣٧ الى ١٥٥ اعلاه وفي الجدولين ٧ و ٨ بالمرفق الاول . وكان الهدف على الدوام ان لا يقل مستوى خدمات الوكالة الصحية عن مستوى الخدمات التي توفرها حكومات البلدان المضيفة لمواطنيها . ولا تزال الوكالة تجد من الصعب جدا تحقيق هذا الهدف بسبب الزيادة السريعة في نفقات المستشفيات وفي نفقات اللوازم والمرافق واجور الموظفين اللازمين للمراكز الصحية التابعة للاونروا .

٢٦٢ - وترجع الزيادة البالغة ١ ٦٢٠ ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة الى اعتمادات ارصدت لما يلي : الزيادة في الاجور لتعويض الموظفين عن الارتفاع في غلاء المعيشة (١ ٢٢١ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات العادية فسي الرواتب (١٩٦ ٠٠٠ دولار) ، وإزالة التمييز فيما يتعلق بالعلاوات العائلية (٩٥ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات في المعونات المالية للمستشفيات (٥٠ ٠٠٠ دولار) ، وتحسينات بسيطة في الخدمات (٤٤ ٠٠٠ دولار) ، ونفقات اخرى متنوعة غير متعلقة بالموظفين (١٤ ٠٠٠ دولار) .

٢٦٣ - وسيستخدم المبلغ المقترح للنفقات غير المتكررة ومقـداره ٤٤٧ ٠٠٠ دولار لما يلي : التحسينات والاضافات الضرورية للمباني والمعدات الموجودة حاليا (٢٢٨ ٠٠٠ دولار) ، وابدال سيارات الاسعاف والمعدات الاخرى غير الصالحة للاستعمال (١٣٠ ٠٠٠ دولار) ، وتدريب الموظفين اثناء الخدمة (٨٠ ٠٠٠ دولار) ، ومساهمة الوكالة في مشاريع المساعدة الذاتية (٩ ٠٠٠ دولار)

ب - التغذية الاضافية			
نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة			
دولار	دولار	دولار	
٦٨ ٠٠٠	١٠ ٢٦٩ ٠٠٠	١٠ ٣٣٧ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٣٧ ٠٠٠	٩ ٠٥٨ ٠٠٠	٩ ٠٩٥ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٦٤ - تتضمن الفقرات ١٦٢ الى ١٦٥ اعلاه وكذلك الجدول ٩ بالمرفق الاول وصفا لهذا البرنامج . وفي هذا النشاط كما هي الحال بالنسبة الى حصص الاطعمة الاساسية (الفقرات ١٧٥ الى ١٧٨ اعلاه) ، تقيد نفقات النقل والتخزين ضمن منطقة عمليات الاونروا في بند خدمات التموين والنقل .

٢٦٥ - وترجع الزيادة البالغة ١ ٢١١ ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة بصورة رئيسية الى اعتمادات ارسدت لما يلي : الزيادة في اجور الموظفين للتعويض عن الارتفاع في غلاء المعيشة (٤٠٠ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات العادية في رواتب الموظفين (٦٦ ٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز فيما يتعلق بالعلاوات العائلية (٣٢ ٠٠٠ دولار) ، وزيادة في عدد المستفيدين من البرنامج (٤٤٦ ٠٠٠ دولار) ، والتضخم المالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (٢٦٧ ٠٠٠ دولار) .

٢٦٦ - وتتألف ميزانية النفقات غير المتكررة والبالغة ٦٨ ٠٠٠ دولار من اعتمادات ارسدت لما يلي : تحسينات ضرورية في المرافق القائمة (٣٩ ٠٠٠ دولار) ، وابدال الاثاث والمعدات الضرورية غير الصالحة للاستعمال (٢٠ ٠٠٠ دولار) ، ومساهمة الوكالة في مشاريع المساعدة الذاتية (٩ ٠٠٠ دولار) .

ج - الصحة البيئية

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة	دولار	دولار	دولار
٦٠٩ ٠٠٠	٦ ٥٤٨ ٠٠٠	٧ ١٥٧ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٥١٨ ٠٠٠	٥ ٧٩١ ٠٠٠	٦ ٣٠٩ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٦٧ - ورد وصف للبرامج المدرجة تحت هذا الباب في الفقرات ١٥٦ الى ١٦١ اعلاه . وليس في تقديرات سنة ١٩٨٢ سوى اعتماد ارسد للوفاء بالحد الادنى من المتطلبات التي يعتبر ان لا غنى عنها لاستمرار تقديم الخدمات الضرورية في مجال الصحة البيئية وموارد المياه في مستويات مأسونة بشكل معقول في المخيمات التي يقطنها اللاجئون . ومرة اخرى لا تستطيع الوكالة بسبب التضخم المالي ان ترفع مستويات الصحة البيئية الحالية الى مستويات مرغوب فيها اكثر .

٢٦٨ - وترجع الزيادة البالغة ٧٥٧ ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة الى اعتمادات ارسدت لما يلي : الزيادة في اجور الموظفين للتعويض عن الارتفاع في غلاء المعيشة (٥٨٢ ٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز فيما يتعلق بالعمالات العائلية (٤٧ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات السنوية في الرواتب (٩٦ ٠٠٠ دولار) ، والتضخم المالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (٣٢ ٠٠٠ دولار) .

٢٦٩ - ويتضمن المبلغ المقترح للنفقات غير المتكررة ومقداره ٦٠٩ ٠٠٠ دولار اعتمادات ارسدت لتنفيذ تحسينات رأسمالية ضرورية (تشمل مجارى مياه الامطار ومجارى المياه القذرة وتصريف الطنورات وشبكات توزيع المياه) (٥٣٩ ٠٠٠ دولار) ، وابدال معدات غير صالحة للاستعمال (٧٠ ٠٠٠ دولار) . وسيتم تنفيذ جزء كبير من التحسينات الرأسمالية التي ارسدت لها اعتمادات بمساهمة اللاجئين في اطار مشاريع المساعدة الذاتية .

٣ - خدمات الاغاثة

أ - حصص الاغاثة الاساسية

نفقات		المجموع	
غير متكررة	نفقات متكررة		
دولار	دولار	دولار	
١٧٣ ٠٠٠	٤٠ ٣١٢ ٠٠٠	٤٠ ٤٨٥ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٩ ٠٠٠	٤٠ ٩١٩ ٠٠٠	٤٠ ٩٢٨ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٧٠ - تشمل النفقات الواردة في هذا الباب كلا من قيمة حصص الاغاثة الاساسية نفسها ونفقات توزيعها النهائي ، ولكن النفقات الخاصة بنقل هذه الحصص وتخزينها ضمن منطقة عمليات الاونروا تقيد في بند خدمات التمويل والنقل (الفقرات ٢٧٨ الى ٢٨٠ ادناه) . ويدخل في الميزانية اعتماد اصرف حصص الاغاثة طوال السنة لما معدله ٨٣١ ٠٠٠ من المستفيدين (١٧٥٠ زيادة على عددهم في سنة ١٩٨١) .

٢٧١ - وهناك انخفاض يبلغ ٦٠٧ ٠٠٠ دولار في الميزانية المقترحة للنفقات المتكررة . وكما هي الحال في سنة ١٩٨١ سيقتصر توزيع حصص الاغاثة الاساسية على التبرعات العينية دون اخذ شرائها في الحساب . ويعود الانخفاض في النفقات الى انخفاض في سعر السكر (١ ٠٠٢ ٠٠٠ دولار) وعدم توزيع الارز (٥٢٣ ٠٠٠ دولار) . وتقابل هذه الوفورات جزئيا بزيادة في اجور الموظفين للتعويض عن الارتفاع في غلاء المعيشة (٢٠٥ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات العادية في الرواتب (٣٤ ٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز فيما يتعلق بالعلاوات العائلية (١٧ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات في اسعار الدقيق (٥٧١ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (٩١ ٠٠٠ دولار) .

٢٧٢ - اما الاعتماد البالغ ١٧٣ ٠٠٠ دولار للنفقات غير المتكررة فقد ارصد لتنفيذ تحسينات بسيطة في مرافق التوزيع .

ب - المأوى

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة	دولار	دولار	دولار
٦٩٢ ٠٠٠	٦٥٩ ٠٠٠	١ ٣٥١ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٣٥٥ ٠٠٠	٦٣٦ ٠٠٠	٩٩١ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٧٣ - ورد وصف لهذا البرنامج في الفقرات ١٧٩ الى ١٨٥ اعلاه وفي الجدول ٣ بالمرفق الاول . وتتضمن الميزانية المقترحة للنفقات المتكررة حوالي ٤٣٢ ٠٠٠ دولار للقيمة الايجارية لمواقع المخيمات ومعظمها وفرتة الحكومات للوكالة . والزيادة البالغة ٢٣ ٠٠٠ دولار هي لمواجهة التضخم المالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين .

٢٧٤ - اما مبلغ ٦٩٢ ٠٠٠ دولار المقترح للنفقات غير المتكررة فهو لاجراء صيانة وتحسينات استثنائية للطرق (٣٧٤ ٠٠٠ دولار) ، ولايسـدال واصلاح المأوى التي هي دون المستوى (٢٦٩ ٠٠٠ دولار) ، ولتحسينات بسيطة متنوعة (٤٩ ٠٠٠ دولار) .

ج - المساعدة المقدمة في حالات العسر الشديد

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة	دولار	دولار	دولار
٦٧ ٠٠٠	٦ ٣٩٧ ٠٠٠	٦ ٤٦٤ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٧٨ ٠٠٠	٣ ٢٢٤ ٠٠٠	٣ ٣١٢ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٧٥ - تشمل هذه الميزانية اعتمادا ارسد لتقديم مساعدة اغاثة الى اللاجئين الذين يعيشون في فقر مدقع ، بالاضافة الى حصص الاطعمة

الاساسية . وتقتصر المساعدة على الخدمات الاجتماعية الفردية ، والهبات النقدية الصغيرة ، والهطائيات ، والملابس المستعملة المتبرع بها ، وحصص من الحليب المخيض ، وحصص اضافية من الدقيق والسكر وزيت الطبخ . ولستـوه الحظ فان الوكالة لا تستطيع ، في وضعها المالي الحالي ، ان ترصد اية اعتمادات اخرى لتلبية الاحتياجات الخاصة للمسنين ، والارامل ممن لهن اطفال قصر ، والمصابين بامراض مزمنة . ولا يمكن مساعدة الا اقصى الحالات الحاحا .

٢٧٦ - وتشمل الزيادة الصافية في النفقات المتكررة ومقـدارها ٣ ١٦٣ ٠٠٠ دولار ما يلي : زيادة في عدد المستفيدين (٨٣٣ ٠٠٠ دولار) ، وادخال حصة من زيت الطبخ (٤٥٠ ٠٠٠ دولار) ، وزيادة مادتي الدقيق والحليب في حصة الاطاشة (٧٨٣ ٠٠٠ دولار) يقابلها جزئيا شطب الاعتماد المرصد لحصة الارز (وفر بمبلغ ٥٣ ٠٠٠ دولار) ، وتوسيع برنامج المنح النقدية (٧٦٠ ٠٠٠ دولار) ، وزيادة في عدد موظفي الخدمات الاجتماعية (٥٢ ٠٠٠ دولار) ، وتحسينات اخرى بسيطة (٥٩ ٠٠٠ دولار) ، والزيادة في اجور الموظفين للتعويض عن الارتفاع في غلاء المعيشة (١٠٠ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات العادية في الرواتب (١٦ ٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز فيما يتعلق بالعلاوات العائلية (٨ ٠٠٠ دولار) ، والتضخم المالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (١٥٥ ٠٠٠ دولار) .

٢٧٧ - اما الاعتماد البالغ ٦٧ ٠٠٠ دولار للنفقات غير المتكررة فيشمل اصلاح المساوى التي تعاني من خلل معامرى (٤٠ ٠٠٠ دولار) ، ومساهمة الوكالة في مشاريع المساعدة الذاتية (١٥ ٠٠٠ دولار) ، ودورات تدريب لموظفي الخدمات الاجتماعية (١٢ ٠٠٠ دولار) .

٤ - النفقات المشتركة

أ - خدمات التمويل والنقل

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة			
دولار	دولار	دولار	
٨٨٣ ٠٠٠	١١ ٦٩٩ ٠٠٠	١٢ ٥٨٢ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٣٧١ ٠٠٠	١٠ ٣٩٩ ٠٠٠	١٠ ٧٧٠ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٧٨ - يدخل في الخدمات التي ارصدت لها اعتمادات تحت هذا الباب من الميزانية شراء الموهن والمعدات ومراقبتها وتخزينها ، والعمليات المرئية ، ونقل المسافرين والبضائع ضمن منطقة عمليات الوكالة .

٢٧٩ - وترجع الزيادة البالغة ١ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار في الميزانية المقترحة للنفقات المتكررة في سنة ١٩٨٢ الى اعتمادات ارصدت لما يلي : الزيادات في اجور الموظفين للتسويض عن الارتفاع في غلاء المعيشة (٨٤٦ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات العادية في الرواتب (١٢٨ ٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز فيما يتعلق بالعلاوات العائلية (٦٠ ٠٠٠ دولار) ، وتعيين موظفين اضافيين (٤ ٠٠٠ دولار) ، والتضخم المالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (٢٦٢ ٠٠٠ دولار) .

٢٨٠ - وقد ارصد الاعتماد البالغ ٨٨٣ ٠٠٠ دولار للنفقات غير المتكررة لابدال سيارات ركاب وشحن بلغت نهاية حياتها الاقتصادية (٨٠٠ ٠٠٠ دولار) ، وابدال معدات (٢٥ ٠٠٠ دولار) ، ولعدد من التحسينات الرأسمالية البسيطة في المرافق (٥٨ ٠٠٠ دولار) .

ب - الخدمات الداخلية الاخرى

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة			
دولار	دولار	دولار	
٣٠٥ ٠٠٠	١٦ ٥٣٥ ٠٠٠	١٦ ٨٤٠ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
٧٢ ٠٠٠	١٤ ٣٤٥ ٠٠٠	١٤ ٤١٧ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٨١ - تدخل في الميزانية الواردة تحت هذا الباب اعتمادات للنفقات التالية : التحقق من استحقاق اللاجئين لمساعدات الوكالة والبت فيسسه ، وخدمات شؤون الموظفين والادارة ، وخدمات الترجمة والخدمات القانونية والمالية وخدمات تجهيز البيانات ، والخدمات الداخلية والخارجية لتدقيق الحسابات ، والخدمات الفنية (السغمارية والهندسية) ، والخدمات الوثائقية .

٢٨٢ - وتمود الزيادة البالغة ٢ ١٩٠ ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة الى اعتمادات ارسدت لما يلي : الزيادات في اجور الموظفين للتعويض عن الارتفاع في غلاء المعيشة (١ ٥٩١ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات العادية في رواتب الموظفين (٢١٢ ٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز المتعلق بالعلاوات العائلية (٩٤ ٠٠٠ دولار) ، والزيادات في عدد الموظفين (٣٦ ٠٠٠ دولار) ، والتضخم الدالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (١٩٨ ٠٠٠ دولار) ، وزيادات اخرى لا مفر منها (٥٩ ٠٠٠ دولار) .

٢٨٣ - اما الاعتماد البالغ ٣٠٥ ٠٠٠ دولار الذي ارسد للنفقات غير المتكررة فسيصرف لابدال معدات ضرورية غير صالحة للاستعمال (١٣٤ ٠٠٠ دولار) ، وتحسينات ضرورية في المرافق (١٢٦ ٠٠٠ دولار) ، ولتوفير التدريب اثناء الخدمة والتدريب على اللغات للموظفين (٤٥ ٠٠٠ دولار) .

ج - الإدارة العامة

نفقات	نفقات متكررة	المجموع	
غير متكررة	دولار	دولار	دولار
٤٩٠٠٠	٦١٤٠٠٠٠	٦١٨٩٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
١٢٠٠٠	٥٤٧٦٠٠٠	٥٤٨٨٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٨٤ - يشمل هذا الباب من ابواب الميزانية الخدمات الادارية العامة في مقرى رئاسة الوكالة في فيينا وعمان وفي المكاتب الاقليمية الخمسة (بما في ذلك مكاتب المناطق الفرعية وخدمات المخيمات) وفي مكاتب الاتصال في نيويورك والقاهرة ، وكذلك خدمات الاعلام .

٢٨٥ - وترجع الزيادة البالغة ٦٦٤٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة الى اعتمادات ارصدت لما يلي : الزيادة في اجور الموظفين للتعويض عن الارتفاع في غلاء المعيشة (٥٢٦٠٠٠ دولار) ، والزيادات العادية فسي الرواتب (٧٥٠٠٠ دولار) ، وازالة التمييز فيما يتعلق بالعلاوات العائلية (٢٩٠٠٠ دولار) ، والتضخم المالي في النفقات غير المتعلقة بالموظفين (٣٤٠٠٠ دولار) .

٢٨٦ - وقد أُرصد مبلغ ٤٩٠٠٠ دولار للنفقات غير المتكررة لابدال المعدات المكتبية غير الصالحة للاستعمال (١٦٠٠٠ دولار) ، وتحسينات مختلفة (٣٣٠٠٠ دولار) .

توزيع النفقات المشتركة

٢٨٧ - تتضمن الجداول الموجزة الواردة في الفقرة ٢٥٢ توزيعاً للنفقات المشتركة على الفئات الرئيسية الثلاث من خدمات الوكالة وهي :

التعليم والصحة والافغائة . ويعتبر مثل هذا التوزيع ، الى حد ما ، مسألة استنساب ، ولكن النسب المئوية المطبقة وضعت واعيد تدقيقها بصورة دورية استنادا الى دراسة تفصيلية لجميع عمليات الوكالة المنفذة في المكاتب استخرجت منها كمعدلات مرجحة .

٥ - النفقات الاخرى

نفقات		المجموع	
غير متكررة	نفقات متكررة		
دولار	دولار	دولار	
١٠ ٨٨٥ ٠٠٠	-	١٠ ٨٨٥ ٠٠٠	الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢
١٥ ٨٠٤ ٠٠٠	-	١٥ ٨٠٤ ٠٠٠	الميزانية المنقحة لسنة ١٩٨١

٢٨٨ - تشمل تقديرات الميزانية البالغة ١٠ ٨٨٥ ٠٠٠ دولار ما يلي :
تعديلات في الاعتماد المرصد لنفقات انتهاء خدمة الموظفين المحليين بسبب الزيادات في الاجور (٧ ٤٨٥ ٠٠٠ دولار تتألف من زيادة علاوات غلاء المعيشة (٢ ١١٣ ٠٠٠ دولار) ، وكلفة سيج جزء من علاوات غلاء المعيشة في الرواتب (٤ ٩٥٠ ٠٠٠ دولار) ، وكلفة تطبيق علاوات غلاء المعيشة على الزيادات في الرواتب (٤٢٢ ٠٠٠ دولار) ، وتعديل للاعتماد المرصد لتعويضات صرف الموظفين المحليين من الخدمة في حالة توقف الوكالة عن العمل (٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار) ، وتعديل للاعتماد المرصد لاطدة الموظفين المحليين المنقولين الى فيينا وعمان من بيروت الى بلادهم في النهاية (٤٠٠ ٠٠٠ دولار) .

جيم - تمويل الميزانية - ١٩٨٢ و ١٩٨١

٢٨٩ - يمكن ادراك المشكلات العصبية التي تواجهها الوكالة في تمويل ميزانية سنة ١٩٨١ وكذلك الميزانية المقترحة لسنة ١٩٨٢ من الموجز التالي :

<u>١٩٨١</u>	<u>١٩٨٢</u>	
(بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو) (بالآف دولارات الولايات المتحدة)		
<u>٢٣٨ ٦٦٧</u>	<u>٢٦٥ ٥٧٤</u>	المصروفات المدرجة في الميزانية :
		الايادات المقدرة المتوفرة مسن :
١٨٢ ٦٥٣	١٧٣ ٣١٩	الحكومات
٦ ٨٧١	٧ ٣١٧	وكالات الامم المتحدة
١ ٥٣٠	١ ٩٤٣	المصادر فير الحكومية
٢٦٤	٢٣٧	صندوق اوبيك
		الايادات المتنوعة (بما في ذلك تعديلات اسعار الصرف)
<u>٢ ٥٠٠</u>	<u>٢ ٥٠٠</u>	
<u>١٩٣ ٨١٨</u>	<u>١٨٥ ٣١٦</u>	مجموع الايادات المقدرة
<u>(٤٤ ٨٤٩)</u>	<u>(٨٠ ٢٥٨)</u>	الفائض (العجز) المقدر

٢٩٠ - ولم تكن تعهدات الحكومات والمتبرعين الآخرين لسنة ١٩٨٢ قد قدمت عند اعداد هذه الميزانية . ولذلك فان تقديرات الايادات لسنة ١٩٨٢ لا يمكن ان تكون اكثر من مجرد استقراء لتبرعات سنة (١٩٨١) ، بعد استثناء التبرعات الخاصة المحددة مدتها صراحة او ضمنها بتلك السنة . الا انه جدير بالملاحظة انه حتى لو قدرت الايادات في سنة ١٩٨٢ على المستوى ذاته كما هي مقدرة حاليا لسنة ١٩٨١ فان العجز المتوقع سيبقى في حدود ٧٢ مليون دولار .

المرفق الاول

معلومات احصائية

- ١ - مجموع عدد اللاجئين المسجلين
 - ٢ - تفاصيل عن اللاجئين المسجلين
 - ٣ - توزيع اللاجئين المسجلين
- رسم بياني : التلاميذ الابتدائيون والاعداد يون الملتحقون بمدارس الاونروا ،
١٩٥١ - ١٩٨١
- ٤ - توزيع التلاميذ اللاجئين الذين يتلقون العلم
 - ٥ - اماكن التدريب في مراكز التدريب التابعة للاونروا
 - ٦ - الحاصلون على المنح الدراسية الجامعية حسب فرع وبلد الدراسة
 - ٧ - خدمات المرضى الخارجيين
 - ٨ - عدد الاسرة المتوفرة في المستشفيات لمرضى الاونروا
 - ٩ - برنامج التغذية الاضافية
 - ١٠ - بيان موجز بالايادات والمصروفات ورأس المال المتداول
 - ١١ - بيان تفصيلي بايرادات الاونروا
 - ١٢ - بيان الايرادات الواردة من مصادر غير حكومية للسنة المنتهية في
٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠
 - ١٣ - المساعدات المباشرة المقدمة الى اللاجئين الفلسطينيين

يوجد المزيد من المعلومات الاحصائية عن برنامجي الاونروا للتعليم والصحة
في مطبوعي الاونروا التاليين :

- (أ) الكتاب السنوي الاحصائي لدائرة التعليم المشتركة بين الاونروا
واليونسكو ١٩٧٩ - ١٩٨٠ ؛
- (ب) التقرير السنوي لمدير دائرة الصحة ١٩٨٠ .

الجدول ١

مجموع عدد اللاجئين المسجلين (بتاريخ ٣٠ حزيران / يونيو من كل سنة)

١٣١٧٧٤٩	١٩٦٦	(أ)	٩٦٠٠٢١	١٩٥٠
١٣٤٦٠٨٦	١٩٦٧	(أ)	٩٠٤١٢٢	١٩٥١
١٣٦٤٢٩٤	١٩٦٨	(أ)	٩١٥٤١١	١٩٥٢
١٣٩٥٠٧٤	١٩٦٩		٩١٦٧٦١	١٩٥٣
١٤٢٥٢١٩	١٩٧٠		٩٤١٨٥١	١٩٥٤
١٤٦٨١٦١	١٩٧١		٩٦٩٣٨٩	١٩٥٥
١٥٠٦٦٤٠	١٩٧٢		٩٩٦٣٣٨	١٩٥٦
١٥٤٠٦٩٤	١٩٧٣		١٠١٩٢٠١	١٩٥٧
١٥٨٣٦٤٦	١٩٧٤		١٠٥٣٣٤٨	١٩٥٨
١٦٣٢٧٠٧	١٩٧٥		١٠٨٧٦٢٨	١٩٥٩
١٦٦٨٢٠٥	١٩٧٦		١١٢٠٨٨٩	١٩٦٠
١٧٠٦٤٨٦	١٩٧٧		١١٥١٠٢٤	١٩٦١
١٧٥٧٢٦٩	١٩٧٨		١١٧٤٧٦٠	١٩٦٢
١٨٠٣٥٦٤	١٩٧٩		١٢١٠١٧٠	١٩٦٣
١٨٤٤٣١٨	١٩٨٠		١٢٤٦٥٨٥	١٩٦٤
١٨٨٤٨٩٦	١٩٨١		١٢٨٠٨٢٣	١٩٦٥

هذه الاحصاءات مبنية على سجلات الوكالة التي لا تدل بالضرورة على عدد اللاجئين الفعلي بسبب عوامل كالولادات والوفيات غير المبلغ عنها والتسجيلات غير الصحيحة والمزدوجة . وتفترض الوكالة ان عدد الاشخاص المسجلين الموجودين في منطقة عمليات الاونروا هو اقل من عدد اللاجئين المسجلين .

(أ) يدخل في هذه المجاميع اللاجئين الذين كانوا يحصلون على اغاثة في اسرائيل وكانت الاونروا مسؤولة عنهم حتى شهر حزيران / يونيو ١٩٥٢ .

التسجيل من الألاجئين المسجلين

الجموع	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦ / حزيران / يونيو ١٩٥٠	١٩٥٠ / يوليو
١٩٨١ - ١٩٥٠	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦ / حزيران / يونيو ١٩٥٠	١٩٥٠ / يوليو

١٣٤٤٥٣٣	٤٧٩٣٨	٤٨٣٨٣	٥٤٥٧٠	٥٩٠٨٨	٤٦٣١٦	١٠٨٨٣٣٨	١٠٨٨٣٣٨
٤١٩٦٥٨	٧٣٦٠	٧٦٢٩	٨٣٧٥	٨٣٠٥	٨٠٣٥	٣٨٠٠٥٤	٣٨٠٠٥٤
	١٨٨٤٨٩٦	١٨٤٤٣١٨	١٨٠٣٥٦٤	١٧٥٧٢٦٩	١٧٠٦٤٨٦		

١٥٣٦١٢٦	٤٨٥١٢	٤٧٠٠٣	٥٤١٣٣	٥٦٨٠٧	٤٧٠٤١	١٢٨٢٦٣٠	١٢٨٢٦٣٠
١٠٢٩٥٢٨	١٩٦٠٤	٢٠٢٢٢	١٩٨٦٦	٢١٦٥٧	١٨٣١٥	٩٢٩٨٦٤	٩٢٩٨٦٤
	١٤٦٦٦١٩	١٤٣٧٧١١	١٤١٠٩٣٠	١٣٧٦٦٦٣	١٣٤١٥١٣		

الاجناس الذين يتسلمون حصص الاعانة
 الشايع (المعدل بالنسبة لكل توتج
 على مدار السنة السابقة)

٨٢٥٧٢٦	٨٢٤٤٩٩	٨٢٤٢٣٨	٨٢٤٨٥٠	٨٢٥٠١٢
--------	--------	--------	--------	--------

(أ) عند مقارنة هذه الأرقام بالأرقام المتعلقة بالاجناس المسجلين لحمص الاعانة يجب ان لا يفرق عن اقبال ان المتطلبات من قوائم الاعانة لا تستجيب بالضرورة لمتطلبات من السكان المسجلين . ان الاجناس الذين يتوقعون من تسليم حصص الاعانة بسبب التفسير او الاعانة النهائية يستمر تسجيلهم في عداد جميع السكان . ومن ناحية اخرى يبلغ بعض الحالات التي لا تشمل حمص اعانة عن الولايات والولايات والتسجيل غير الصحيح والمرتج .

(ب) ان ٥٦٪ فقط من الاجناس المستحقين لحمص الاعانة يتسلمونها فعلياً بسبب المد الادنى المفروض على صرف الحمص (انظر الفقرة ١٧٥) .
 (ج) تؤثر هذه التغييرات على مستوى حمص الاعانة وطاليم والادام المسجلين للخدمات . وتؤدى التسجيلات الجديدة والولايات والولايات والتفسير والاصالة النهائية والتسجيل غير الصحيح والمرتج الى اعادة او تغييرات من قوائم التسجيل .

الجدول ٢

توزيع اللاجئين المسجلين

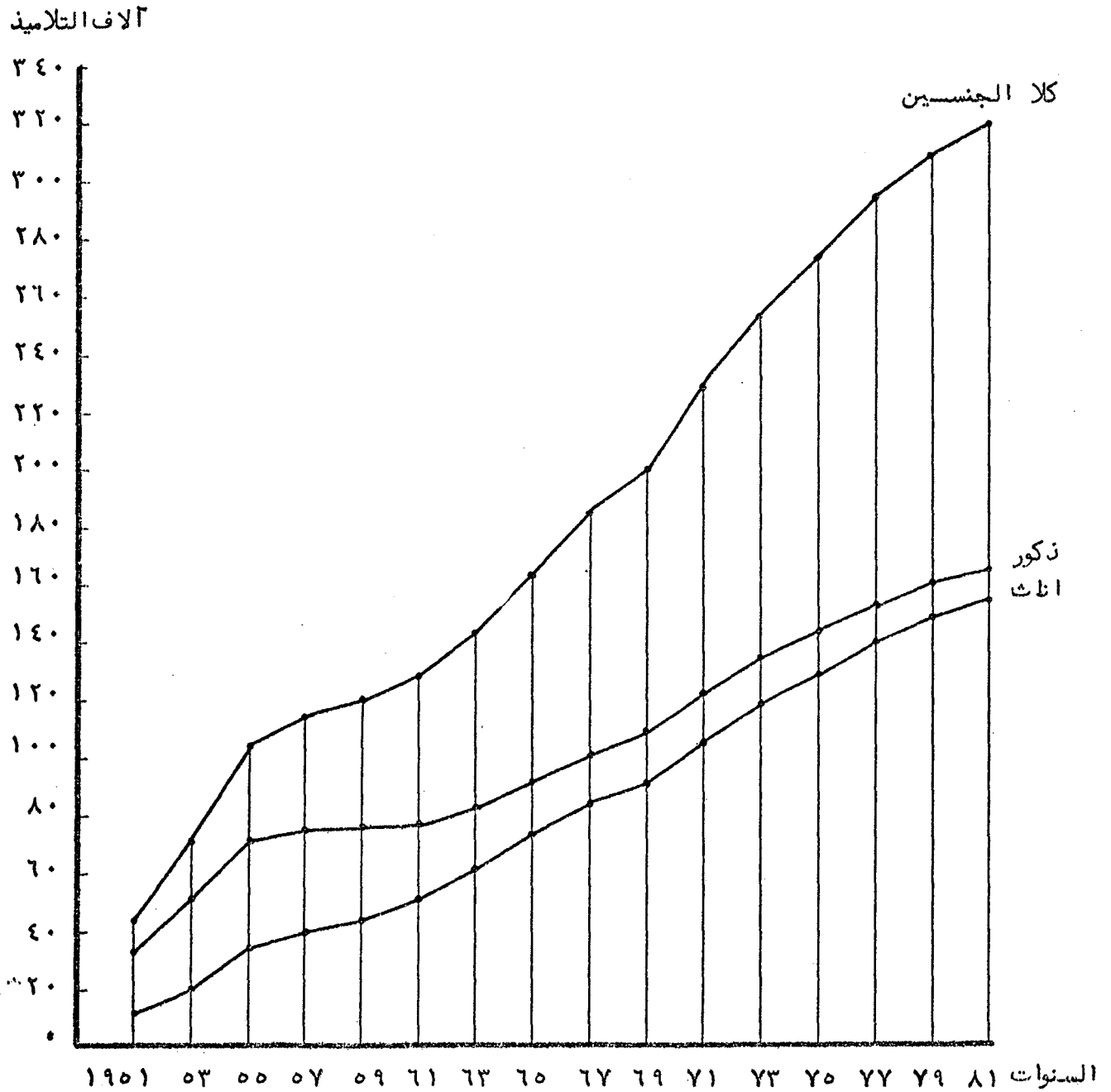
مجموع عدد سكان المخيمات (أ)	النسبة المئوية للاجئين المسجلين في المخيمات	عدد الاشخاص		عدد المخيمات	اللاجئون المسجلون	المنطقة
		المسجلين خارج المخيمات	المسجلين في المخيمات			
٢٢١ ٩٧٣	٢٥٨٤	٥٤٣ ٢٠٦	١ ٨٩ ٣٠٩	١٠	٧٣ ٢ ٦١٥	الاردن (الضفة الغربية)
٨٦ ٣٥٩	٢٥٨٣٧	٢٤٩ ٥٧٢	٨٤ ٨٣٨	٢٠	٣٣ ٤ ٤١٠	الضفة الغربية
٢٠٥ ٤٤٥	٥٥٨٤٨	١٦٤ ٨٢٤	٢٠٥ ٤٤٥	٨	٣٧٠ ٢٦٩	قطاع غزة
١١٩ ٨٦٨	٥١٥٠٧	١١٢ ٥٨٧	١١٩ ٨٦٨	١٣	٢٢٢ ٤٥٥	لبنان
٦٥ ٦٥٩	٢٩٦٢	١٥١ ٤٢٦	٦٣ ٧٢١	١٠	٢١٥ ١٤٧	الجمهورية العربية السورية
٧٠٩ ٣٠٤	٢٥١١٨	١ ٢٢١ ٧١٥	٦٦٣ ١٨١	٦١	١ ٨٨٤ ٨٩٦	المجموع

(أ) ويتألف مجموع عدد سكان المخيمات من يلي :

شخصاً مسجلاً :	٦٦٣ ١٨١
شخصاً تزحوا نتيجة الاعمال المداعية في شهر حزيران / يونيو ١٩٦٧ والقتال الذي على ذلك في وادي الاردن في اواخر سنة ١٩٦٨ ولم يسجلوا لدى الوكالة ؛	٢٢٢ ٢٥٢
شخصاً ليسوا لاجئين مسجلين او ترحين .	١٣ ٨٧١

رسم بياني

التلاميذ الابتدائيون والاعداديين
المتحققون بمدارس الاوتوسروا
١٩٥١ - ١٩٨١



الجدول ٥

عدد أماكن التدريب في مراكز التدريب الطبيعية للأورسوا

المجموع المعام	المجموع		الجمهورية العربية السورية		لبنان		القطاع العربي		القطاع الشمالي		القطاع الجنوبي		القطاع الشرقي	
	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث
١٣١٦	—	١٣١٦	٣٣٢	—	٢٣٦	—	—	—	—	—	—	١٠٤	—	٣٠٤
٥١٢	٢	٥١٠	٩٦	٢	٩٦	—	—	—	—	—	—	٨٠	—	١٢٨
٤٦٤	—	٤٦٤	١٤٤	—	٣٨	—	—	—	—	—	—	٣٦	—	١٤٤
١٩٤	١٩٤	—	—	—	—	—	١٤٨	—	—	—	—	—	—	٤٦
٤٠٤	٢٤	٣٨٠	—	١٠	٨٦	٥٦	—	—	—	—	٩٦	٢٤	١٢٢	—
٥٢٨	٢٤٨	٢٨٠	—	—	٣٢	٨٨	—	—	—	—	٩٦	—	٩٦	١٢٠
١٢٢	٩٠	٨٢	—	٢٢	٢٢	٢٢	—	—	—	—	—	١٧	٢٢	—
٧٦	٧٦	—	—	—	—	—	٧٦	—	—	—	—	—	—	—
٣٦٦٦	٦٤٤	٣٠٢٢	٥٧٢	٤٥	٥٢٧	٢٢	٦٥٧	٢٦٠	—	٤٤٠	٤١	٨٢٧	١٦٦	—

* ١٢٩٥ * ٦٣٩ ٦٥٦ — — — — ٨٩ ٢١ — ٢٢٥ ٣٠٠ — — — — ٢٥٠ ٣٠٠

٤٤٦١ ١٢٨٢ ٣٦٧٨ — ٥٧٢ ٤٥ ٥٢٧ ١٢١ ٦٨٧ — ٢٢٥ ٦٦٠ — ٤٤٠ ٤١ ٨٢٧ ٤٦٦ ٣٠٠

تجاوز العدد الفعلي للتدريبات البالغ ٦٥٣ الرقم الرسمي لأماكن التدريب ما رفع مجموع التدريبين والتدريبات إلى ١٢٠٩ *

الف - التدريب المهني والفني
المستوى بعد الإعدادي :

الحرف الميكانيكية
الحرف الكهربائية
حرف الهندسة
دورات اخرى للفتيات

المستوى بعد الثانوي :

فني
تجساري
مبه الفني
دورات اخرى للفتيات

المجموع

تدريب المعلمين قبل
المدى

المجموع العام

المطعون على النسخ الدارسية الطاسمية ، حسب نوع وبلد الدراسة

النسخ	مصر		الاردن		البحرين		البحرين العربية		البحرين العربية		البحرين العربية		البحرين العربية		المجموع
	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	
الطبيب	٥	٣١	٤	٣١	٤	٣١	٤	٣١	٤	٣١	٤	٣١	٤	٣١	١٤٧
الميدلة	١	١	٣	١	٣	١	٣	١	٣	١	٣	١	٣	١	٨
طب الامستان	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٢
التربوي	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
الهندسة	٣٢	٣٢	٤	٨٥	٤	٨٥	٤	٨٥	٤	٨٥	٤	٨٥	٤	٨٥	١٨٧
المعلم	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
التجارة	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
الاداب	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
الدراسة التقنية العالية	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
تدريب المعلمين	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
المجموع	٧٢	٩٦	١٤	١٢٠	١٤	١٢٠	١٤	١٢٠	١٤	١٢٠	١٤	١٢٠	١٤	١٢٠	٣٦٥

(١) البلدان الاخرى هي : العراق (٣ طلاب) ، والسلك العربية السعودية (طالبان) ، تركيا (٣ طلاب) ، والسودان (طالب واحد) .
 ملاحظة : وبالإضافة الى ذلك قدم الى اللاجئين خلال سنة ١٩٨٠/١٩٨١ (٦٠٨) ١٠٠ تبع دراسة من مصادر مختلفة جاء معظمها
 استجابة لتأهله وجهته التعليمية السامة في قرابها رقم ١٣/٣٥١٣٠٠ الصادر في ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ .

الجدول ٢

خدمات المرضى الخارجيين

(تموز/ يوليو ١٩٨٠ - ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٨١)

الجمهورية العربية السورية	لبنان	غزة	الضفة الغربية (الضفة الشرقية)	الأردن	الف
المجموع					المتابعة الطبية العلاجية
٢ ١٦٨ ٠٠١	٣ ٩٨ ٦٨٣	٢ ٩٢ ١٩٦	٤ ٠٢ ٥١٦	٣ ٦٤ ٦٦٠	٧ ٠٩ ٩٤٦
١ ٨٠٧ ٢٠٤	١ ٧٣ ٢٠٨	٢ ٤٩ ٩٠١	٥ ٩٩ ٥٨٠	٣ ٣٨ ٥٥٢	٤ ٤٥ ٩٦٣
٤ ٠٥ ٥٧٩	١ ٠٠ ٠٨٠	٥ ١ ١٢٥	١ ٦٣ ٤٤٦	٦ ٩ ١٥٨	١ ١١ ٧٧٠
١ ٢٠ ٨٧٥	٢ ١ ٤٤٠	١ ٧ ٥٦٦	٢ ٣ ٥١٥	٢ ٢ ٨٢٢	٣ ٥ ٥٣٢
٤ ٥٠ ١ ٦٥٩	٦ ٠٣ ٤١١	٦ ١٠ ٧٨٨	١ ١ ٨٩ ٠٥٧	٧ ٩٥ ١٩٢	١ ٣ ٠٣ ٢١١
					ب -
					المتابعة الصحية بالأم والطفل
					الحوامل ؛
٣ ٠ ٥٧٥	٢ ٣ ٨٣	٢ ٣ ٤٦	١ ٢ ٦٧٢	٥ ٠ ١٢	٨ ١ ٦٢٢
٩ ٥٥٩	٦ ٦٤	٥ ٣١	٤ ٠ ٢٣	١ ٦ ٢٧	٢ ٧ ١٤
					الاطفال دون سن الثالثة ؛
١ ٠٣ ٧٥٥	١ ١ ٤٠٠	٨ ٣ ٦٥	٣ ٤ ٤٧٣	١ ٥ ٢٢٧	٣ ٤ ٢٩٠
٩ ٠ ٢٣٨	٩ ٨ ١٤	٦ ٣ ٢٦	٢ ٨ ٠ ٧٢	١ ٤ ٤ ٦٨	٣ ١ ٥ ٤٨
٩ ٧ ٨٨٢	٢ ٨ ٢٣	٥ ٩ ٥١	٤ ٠ ٣ ٧٣	٥ ٢ ٠ ١	٤ ٣ ٥ ٣ ٤
٢ ٥ ٤ ١ ٢٧	٣ ٣ ٧ ٢٢	٢ ١ ٠ ٠ ٣	٧ ٢ ٩ ١ ٩	٥ ٣ ٧ ١ ٣	٧ ٢ ٧ ٧ ٠
					ج -
					خدمات الصحة المدرسية
٤ ٠ ٢ ٢ ٢	٥ ٨ ١ ٨	١ ٥ ٠ ٢	٨ ٤ ٥ ٤	٤ ٧ ٠ ٥	١ ٩ ٧ ٤ ٣
٣ ٨ ١ ٢ ٦	١ ٥ ٣ ٧ ٢	٨ ٧ ٠	٦ ٥ ٠ ١	٩ ٤ ٢ ٢	٥ ٩ ٦ ١
١ ٢ ٩ ٩	٣ ٠ ٣	٤ ٧	٢ ٩ ٣	٤ ٦ ٨	١ ٨ ٨
٦ ٨ ٩ ٩ ٨	٢ ٠ ٢ ٥ ٦	٣ ٥ ١ ٧	١ ٥ ٢ ٤ ٨	١ ٤ ٥ ٣ ٥	١ ٥ ٤ ٤ ٢

الجدول ٨

عدد الاسرّة المتوفرة في المستشفيات لمرضى الاوتروا

(١ تموز / يوليو ١٩٨٠ - ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١)

نوع الخدمة	الاردن (الضفة الشرقية)	الضفة الغربية	غزة	لبنان السورية	الجمهورية العربية المجموع
للمطب العام والجراحة	١٧٥	١٣٠	٣٣٩	١١١	٧٣
التدرن	٥	-	٣٥	١٤	-
التوليد	٢٥	٣٢	١١٩	-	٦
امراض الاطفال	١٨	٤٠	٩٦	-	-
الامراض العقلية	٣٦	٧٥	١٢	١١٢	-
جميع الخدمات	٢٥٩	٢٧٧	٦٠١	٢٣٧	٧٩
مراكز اعادة التغذية وتشبيح الجسم بالماء	٨	١	٦	٣	٣
عدد الاسرّة	٨١	٥	٩٨	٢٥	٢٠

الجدول ٩

برنامج التغذية الإضافية

(١ تموز / يوليو ١٩٨٠ - ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٨١)

الاردن (الضفة الشرقية)	الضفة الغربية	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	المجموع
ألف - برنامج الوجبات (أ)					
١٨	٢٩	٢٣	١٣	١٣	٩٦
عدد مراكز التغذية					
٥٠٤ (ب)	٨٤٤٤	٨٧٦٢	٣٦٥٥	٥١٣٤	٢٣٤٩٩
المعدل اليومي لعدد المستفيدين (حتى سن ٥ سنة)					
الاردن (الضفة الشرقية)	الضفة الغربية	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	المجموع
باء - برنامج الحليب					
١٨٦٥٠ (ج)	٩٨٣٢	٢٠٤١٤	٢٩٧٨	٧٧٥٠	٦٠٦٢٩
المعدل اليومي لعدد المستفيدين من مراكز الحليب ورتابة الام والطفل					
الاردن (الضفة الشرقية)	الضفة الغربية	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	المجموع
جيم - حصص الاطعمة الجافة الاضافية					
المعدل الشهري لعدد المستفيدين من :					
١٥٧٨	١٤٨٨	٣٢٣٩	٣٤١	٥٥٢	٧١٩٨
(أ) الحوامل					
٤٥٠٣	٥١٢٥	٨٤١٩	١١٣١	١٩٦٠	٢١١٣٨
(ب) المرضعات					
٨٨	٢٧١	٢٨٤	١١٤	٢٩	٧٨٦
(ج) مرضى الصدر الخارجيين					

(أ) يوشرف في اعطاء السندويشات بدلا من الوجبات الساخنة وستعم تدريجيا ان انها لاقت قبولا حسنا لدى الاطفال وتحتوى على القيمة الغذائية ذاتها .

(ب) يشمل هذا الرقم ١٣١٩ نازحا في مخيمات الطوارئ ، وقد تم ادراجهم بناء على طلب الحكومة الاردنية وعلى حسابها .

(ج) يشمل هذا الرقم ١٤١٦ نازحا في مخيمات الطوارئ ، وقد تم ادراجهم بناء على طلب الحكومة الاردنية وعلى حسابها .

جداول ١٠

بيان موجز بالائتمانات والمصروفات ورأس المال المتداول (أ)

(١ يناير/ مايو ١٩٥٠ - ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨١)

(بالولايات الولايات المتحدة)

تسمية رأس المال وصيد رأس المال المتداول (ب) : (احتياطي التمتع)	الزيادة (النقص)	المصروفات	إيرادات			
			مجموع الإيرادات	إيرادات أخرى	تبرعات حكومية	
٥ ١٣٤ ٦٦٨	١ ٨٧٥ ٤٨٣	٧٣٦ ٣٨٠ ١٩١	٧٤٠ ١٣٩ ٣٧٦	٣٠ ٢٦٠ ٤٠٦	٧٠٩ ٨٧٨ ٩٧٠	من (١ يناير/ مايو ١٩٥٠ إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٠
١٤ ٩١٥ ١٠٦	١ ١٧ ١١٣	٤٨ ٤٣١ ٧٤٤	٤٧ ٦٧٥ ٠٦٩	٣ ٧٥٢ ٤٨٣	٤٣ ٩٢٢ ٥٨٦	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧١
٨ ١٨٤ ٧٥٠	٣ ٧٦٦ ٩٥٨	٥٢ ١٢٥ ٦٣٥	٥١ ٥٤٨ ٣٦١	٣ ١٦٠ ٢١١	٤٩ ٢٣٨٨ ١١٠	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٢
٥ ١٨٦ ٦٦٧	١ ٤١٥ ٤٣١	٦٢ ٥٣٦ ٦٦٧	٥٨ ٦١٨ ١٥٣	٣ ٤٤٩ ١٠٢	٥٥ ٢٦٩ ٠٥١	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٣
٧ ٢٤٩ ٠٥٣	٤٩٤ ٣٦٦	٨٨ ١٤٩ ٢٧٩	٨٩ ٢١٧ ٣٤٩	٣ ٨٩٦ ٨١٦	٨٥ ٣٢٠ ٥٢٣	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٤
١٠ ٧٧٥ ٢٨٧	١ ٧٥٦ ٩٦٢	١١١ ٨٠٨ ٩٥٤	١١٣ ٥٧٨ ٢٢٦	٦ ٦٧٥ ٤٠١	١٠٦ ٩٠٢ ٨٢٥	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٥
١٧ ٧٨١ ٥٨٦	١ ٠٦٢ ٤٦٧	١١٤ ٧٧٤ ٨٣٧	١١٢ ٠٧٨ ٦٦٩	٨ ٤٥٧ ٣٩٨	١١٢ ١١٢ ٦٦١	من (١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٦
١٥ ٧٥٩ ١٩٩	١ ٧٧١ ٠٣٦	١٢٦ ٧٧١ ٨٨٩	١٢٢ ٩٧٨ ٤٦٦	٨ ٨٦٨ ٤٧١	١١٤ ١٠٩ ٩٩٥	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٧
١٤ ٦٠١ ٦٢٩	٤٤٩ ١٧٣	١٣٢ ١١١ ٤٤٤	١٣٠ ٥٠٤ ٧٠١	٨ ١٦٥ ٩٩٣	١٢٢ ٣٣٨ ٧٠٨	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٨
٧ ٩٠٥ ٨٠٣	(١٢ ٧٣١)	١٥٨ ٨٧١ ٦٢٢	١٥٢ ١٨٨ ٥٢٧ (هـ)	١٣ ٥٤٩ ٢٧٨	١٣٨ ٦٣٩ ٢٤٩ (هـ)	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩
١١ ٢٤٢ ٢٥٦	٢ ٤٤٤ ٨٥١	١٨٣ ٦٧٧ ٣٩٤	١٨٤ ٥٦٨ ٩٩٦	١٧ ٦٣٨ ١٢٢	١٦٦ ٩٢٠ ٨٧٤ (و)	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٠
(٣٢ ٦٠٦ ٧٤٤)	—	٢٣٨ ٢٦٧ ٠٠٠	١٩٢ ٨١٨ ٠٠٠	١١ ١٦٥ ٠٠٠	١٨٢ ٦٥٢ ٠٠٠	من (١ كانون الثاني/ يناير إلى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨١) (ز)
—	١٥ ١٤١ ٠٥٩	٢ ٠٥٤ ٣٠١ ٦٥٦	٢ ٠٠٥ ٥٥٢ ٨٥٢	١١٧ ٩٣٨ ٦٨١	١ ٨٨٧ ٦١٥ ١٧٢	

(أ) الأرقام الواردة في هذا الجدول تظهر، بالنسبة إلى كل فترة، الإيرادات والمصروفات (بما فيها التفتت المتوقعة) الخاصة بجزئية تلك الفترة، بينما ينظر من موط وورد تلك الإيرادات، باستثناء ما هو مبيّن في السامتين (ج) و (د) أدناه، أو اتفاق تلك المصروفات. ويتأخر رأس مال الوكالة المتداول كلية من التراكب الصافي للبيانات السنوية للإيرادات على المصروفات عاقبة الإيرادات السنوية للمصروفات على الإيرادات وذلك منذ انتهاء الوكالة.

(ب) تشمل هذه التسمية أساساً تصفية الالتزامات والتفتت المتوقعة والأرصدة التي أجريت في السجلات الأولية التي يتأخر من المبالغ المتبقية أصلاً في حساب المصروفات.

(ج) يشمل هذا الرقم مبلغ ٦٠٠٠٠٠٠٠ دولار (بما في ذلك المصروفات المتوقعة للوكالة لتلك السنة بسبب التأخر في الإبلاغ عنه).

(د) لا يشمل هذا الرقم مبلغ ٦٠٤٤٠٠٣٤ دولار تم التصديق به لسنة ١٩٧٩ (بما في ذلك المصروفات المتوقعة للوكالة لسنة ١٩٧٧).

(هـ) لا يشمل التصديق لسنة ١٩٧٩ الذي ورد متأخراً (بما في ذلك المصروفات المتوقعة للوكالة لسنة ١٩٧٧) تلك السنة بسبب التأخر في الإبلاغ عنه.

(و) لا يشمل السنة فملاً مبلغ ٦٠٤٤٠٠٣٤ دولار التصديق به (بما في ذلك المصروفات المتوقعة للوكالة لسنة ١٩٨٠) كبلغ ٦٠٣٥٢١٥ دولار (بما في ذلك المصروفات المتوقعة للوكالة لسنة ١٩٨٠).

(ز) الإيرادات كما هي مقدرة والمصروفات كما هي مدرجة في الميزانية.

(ح) سيكون الوضع هكذا إذا نفذت المصروفات المدرجة في الميزانية بالكامل ولم يحجز تسلم أية إيرادات إضافية.

الجدول ١١
بيان تصنيف واردات الأوبو (أ)
١٩٨١ - ١٩٥٠ مايو / أيار - ٣١ كانون الأول / ديسمبر
(بدولارات الولايات المتحدة)

الجمهورية المستوردة	سنة				ممن إلى	مجموع التبرعات
	١٩٧٧	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٨٠		
أبوظبي (ج)	-	-	-	-	-	١٩٠ ٩٢٧
اتحاد روديسيا ونياسالاند	-	-	-	-	-	٣٩ ٢٠٠
أفغانستان	٥ ٠٠٠	٤ ٨٠٠	٣ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	٣٨ ٥٠٠
الأرجنتين	٢٦٠ ٦١٢	٢٥٩ ٠٠٨	٢٦٨ ٤٧٣	٣٥٥ ٢١٩	٧٧٠ ٠٠٠	١٧٣ ٠٠٠
الأردن	٩٩٣ ٩٠٥	٥ ٠٠٠	-	-	-	٥ ٨٣٠ ٦١٣
أستراليا	٤١٩ ٤٣٠	٤١٠ ٤٦٧	٤٧٣ ٦٢٥	٤٦٦ ٤٣٣	٥٧٢ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠
إسرائيل	٧٠٦ ٦٤١	٨٩٨ ١٣٣	٧٧١ ٣٧٢	٤٥٠ ٦٢٥	٨٤٧ ٠٠٠	٨٤٧ ٠٠٠
البنغال (جمهورية الاتحادية)	٣ ٣٢٤ ٢٥٩	٥ ٠٥٧ ٦١٥	-	٤٥٠ ٨٧٧ ٠٣٨	٥ ٨٩٨ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠
البنغال الغربية المتحدة	٢٧٠ ٠٠٠	٢٧٠ ٠٠٠	-	٦٧٠ ٠٠٠	٢٧٠ ٠٠٠	٤ ٦٥٥ ٠٠٠
بنغلاديش	٦٧٣ ٧٦٨	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٨ ٠٠٠	٣٠٥ ٧٦٨
بنغوريسيا	٥ ٠٠٠	-	-	-	-	٥ ٠٠٠
بنغوريسيا	٢٢٢ ٠٤٧	٣٠ ٠٠٠	-	-	٣٠ ٠٠٠	٣١٢ ٠٤٧
بروناي	١٠٠ ٩٤٥	١٣ ٩٣٠	٢٢٦ ٥٥٠	١٥٧ ٢٢٩	١٣١ ٠٠٠	١ ٥٧٧ ١٩٥
بروناي	٩٢ ٤٣٩	١٥ ٠٠٠	١٧ ٥٠٠	١٧ ٥٠٠	١٨ ٠٠٠	١٧٤ ٤٣٩
إيسلاندا	٢٥٢ ٧٥٠	٤٤٠ ٩٦٤	-	٧٧٢ ٥٨١	٨٩٨ ٠٠٠	٥ ٣١٣ ١٨٩
إيطاليا	٢٠ ٨٣٢	٢٠ ٨٤٣	٢٠ ٩٠٩	٢٠ ٨٤٣	٢١ ٠٠٠	٤٠ ٨٣٦
باكستان	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٦٣ ٨٦٧
البحرين	٥٥ ٠٠٩	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠٥ ٠٠٠
البرازيل	٤ ٢٤١ ٧٥٦	١ ٠٢٨ ٠٧٧	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١٠٥ ٠٠٠
بيلجيك	-	-	٥٠٠	٥٠٠	١ ٩٧٤ ٠٠٠	١٢٠ ٧٩ ٩٠٧
بنما	-	-	-	-	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠
بنما	-	-	-	-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠
البرتغال	-	-	-	-	١ ٠٠٠	٣ ٠٠٠
بنما	٢٥٠	-	-	-	١ ٠٠٠	١ ٦٥٣
بنما	٩ ٥٤٦	-	-	-	-	٩ ٥٤٦
بنما	٥ ٠٠٠	-	-	-	-	٥ ٠٠٠
بنما	٧٣ ٥١٤	-	-	-	-	١٧٠ ٦٥٥
بنما	٢٣٠ ٧٥٩	-	-	-	-	٢٨٥ ٧٥٩

(ب) (ج)

الجهة المتبرعة	من ١٩٥٠/٥/١ الى ١٩٧٩/١٢/٣١	سج					مجموع التبرعات
		١٩٧٧	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٨٠	١٩٨١ (ب)	
تريبيان وتياغو	١٧ ٨٣٩	٢ ٤٨٧	٢ ٤٨٨	٤ ٩٧٥	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢٢ ٢٧٧
تونس	١ ٠٠٠	-	-	-	-	-	١ ٠٠٠
جبالا	٧٩ ٠٠٠	٨ ٠٠٠	١٥ ٩٨٤	٨ ٥٢٢	٩ ٠٠٠	٩ ٠٠٠	١٢٠ ٥١٧
الجمهورية العربية الليبية	٢٢ ٣٧٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٣٧ ٣٧٠
الجمهورية افريقيا الوسطى	٢ ٨١٦ ١٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٢٥٠ ٠٠٠	٤ ٢٥٠ ٠٠٠	٤ ٢٥٠ ٠٠٠	١٥ ٢١٦ ١٠٠
الجمهورية الدومينيكية	٢ ١٩٨	-	-	-	-	-	٢ ١٩٨
الجمهورية العربية السورية	١ ٠٠٠	-	-	-	-	-	١ ٠٠٠
الجمهورية الكونغول الديمقراطية	٢ ٢٩٥ ٢٤٢	٩٩ ٥٥٨	١٢٣ ٣٢١	١٧٠ ٤٤٤	١١٨ ٠٠٠	١١٨ ٠٠٠	٢ ٠٥٦ ٢٤٩
جمهورية كوريا	٥ ٤٠٨	-	-	-	-	-	٥ ٤٠٨
جمهورية كوريا	٤٨ ٥٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٧٣ ٥٠٠
دبي (ج)	٤٠ ٠٠٠	-	-	-	-	-	٤٠ ٠٠٠
الاندلس	٣ ٧٨٠ ٥٢٤	٣٣ ٥٢٥ ٤٤	٢٠ ٤٤ ٤٦٠	٢ ١٨٦ ٦٦٥	٢ ٢٢٨ ٠٠٠	٢ ٢٢٨ ٠٠٠	١٩ ٨١٠ ٥٧٧
روانيا	٥ ٥٥٥	-	-	-	-	-	٨ ٥٥٥
زاير	٢٠ ٠٠٠	١ ٥٠٠	-	-	-	-	٢١ ٥٠٠
سان مارينو	٥ ٧٥٠	-	٥٠٠	١ ٢٣٨	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	١٢ ٨٨٨
سري لانكا	١٧ ٨٠٠	٩١٧	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٢٢ ٧٢٧
السنغال	٥٠٠	-	-	-	-	-	٥٠٠
سنغافورة	١٢ ٥٠٠	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	٢٠ ٥٠٠
السنتال	٣ ٩٨٨	-	-	-	-	-	٣ ٩٨٨
سري لانكا	٦٦٠	-	-	-	-	-	٦٦٠
السنغال	١٨٠ ٩١٩	٦٠ ٢٧	٦٠ ٢٧	٦٠ ٢٧	٦٠ ٢٧	٦٠ ٢٧	٢٠٥ ٠٠٠
سري لانكا	-	-	-	-	-	-	٢ ٠٠٠
السويد	٢ ٨ ٢٧٩ ٢٧٦	٨٠ ٩٢ ٤٨٦	٤ ٩٢ ٢ ٣٠	١ ٢٣٥ ٠ ٢٧	١ ٠ ٦٠ ٤ ٠٠٠	١ ٠ ٦٠ ٤ ٠٠٠	٨٦ ٩٥٦ ٧٠٠
سويسرا	١٠ ٤٢٢ ٢٢٢	١ ٥٧١ ٩٦٩	١ ٧٠ ٨ ٨٣٤	٤ ٥٩٠ ٤١٨	٤ ٠ ٤٤ ٠٠٠	٤ ٠ ٤٤ ٠٠٠	٢٧ ٨٧١ ٢٤٧
سري لانكا	٢٦ ٧٤٦	-	-	-	-	-	٢٧ ٧٤٦
السويد	١١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠
السويد	١٥٣ ٢٧٩	-	-	-	-	-	٢٥ ٣٧٩
السراق	٩٧٠ ٨٢٩	١٢١ ٦٠٠	١٢١ ٦٠٠	٥ ١٢١ ٦٠٠	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٩ ٥٧ ٢٢٩
عمان	١٢٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥٥ ٠٠٠
عمان	٣٠	-	-	-	-	-	٣٠
عاب	٦٤ ٩٤٠	٥ ٢٢٠	٥ ٢٢٠	٥ ٢٢٠	٥ ٢٢٠	٥ ٢٢٠	٩٠ ٧٨٠
عاب	٦٨ ١٨١	٦٨ ١٨١	٦٨ ١٨١	٦٨ ١٨١	٦٨ ١٨١	٦٨ ١٨١	٢٣ ٩٩ ٧٤٤
عاب	١ ٠٠٠	-	-	-	-	-	١ ٠٠٠

(بشع)

الجمهورية المستعمرة	سنة						من ١٩٥٠/٥/١ إلى ١٩٧٦/١٢/٣١	المجموع الثموية
	١٩٧٧	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٨٠	(ب) ١٩٨١	مجموع الثمويات		
فرنسا	١٣٢٣٤٦٦	١٣٨٥١٧٢	١٧٢٧٩٦٥	١٩٦٥٥٠٣	١٨٥٦٠٠٠	٣٣٣٤٧١١٦	٢٥٠٨٨٥٣٠	
البلجيكيين	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٢٢٥٠	٥٠٠٠	٥٠٠٠	٤٧٧٥٠	٢٩٥٠٠	
فنزويلا	-	-	٥٠٠٠	-	-	١٥٠٠٠	٥٠٠٠	
ننشدنا	٢٥٠٠٠٠	٢٤٩٢٠٢	٣١٣٣٣٠	٢٧٤٧٢٥	٣٨٩٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	١٧٤٠١١٢	
توانا العليا	-	-	-	-	-	-	١٨٨٧	
فييتنام	٤٨٢	١٢٩٩	١٤٣٧	٢٨٩٠	١٠٠٠	١٤٧٦٤	٤٢٠٠٠	
قوس	-	-	-	-	-	-	٧٢٥٦	
الكرسي الرسولي	٦٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	٢٣٧٠٧٢٨	١٨٠٠٧٢٨	
كمبوديا الديمقراطية	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠	٣٠٠٠	١١٥٤٦٥	١٠٢٩٦٥	
كندا	-	-	-	-	-	٧١٤١	٧١٤١	
كوبا	٣٦٨٩٤٧٧	٤٥١٩٧٩٢	٤٣٠٦٧٢٤	١٩٧٧٠٩٦	٢١٦٧٠٠٠	١٢٤٤٩١٨	٣٩٣٨٤٨٢٩	
الجزيرة	-	-	-	-	-	-	٥٠٠٠	
الكويت	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	٢١٠٠٠٠٠	٢١٠٠٠٠٠	٤٧١٧	٤٧١٧	
لاو (الجمهورية الديمقراطية الشعبية)	٤٦٦٢٠	٧٦٥٠٠	٩٣١٣٩	٧٨١٨٤	٦٨٠٠٠	٤٦٨٧	٤٦٨٧	
ليبنان	٩٤٥٠	١١٦٥٥	١٧٢٣٠٠	١٦٦٤٤	١١٠٠٠	١٣٦٩٠٥٩	٢٧٧٤٥٤	
لوكسمبورغ	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٦٦٥٠٠	٦٦٥٠٠	
نيجيريا	-	-	-	-	-	-	-	
مالديف (جزر)	-	-	-	-	-	-	-	
مالطا	-	-	١١٠٠	-	-	-	٥٠٠٠	
ماليزيا	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	٢٠٠٠	٥٧٧٨٥	٥٧٧٨٥	
الجمهورية الاقتصادية الأوروبية	١٦٣٦٦٦٦٢٦	١٥٢٩٠١٤٦	٣٥٣٤٣٥٠	٢٣٢٧٢٨٥٤	٣٧٩٥٢٠٠٠	٦١٦٧٢٧٥٤	٦١٦٧٢٧٥٤	
مقدونيا	-	-	٤٧٢٢	-	-	١٧٨٤	١٧٨٤	
مصر	٤٦٢٠	٨٥٨٠	٤٢٩٠	٨٥٨٠	٩٠٠٠	١٢٣٦	١٢٣٦	
المغرب	٥٧٤٨٥	-	٥٧٠٠٠	١١٦٥	٥٩٢٠	٦٢٣٦١٨	٦٢٣٦١٨	
النرويج	-	-	-	٥٠٠٠٠	-	١٤٦١٦١	١٤٦١٦١	
سلوفاكيا	-	-	-	-	-	٢٨٠	٢٨٠	
السلطنة المتحدة لبريطانيا العظمى	٣٢٤١٠٩١	٦٣٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٦٢٠٠٠٠٠	٢٨٠٠٠٠٠	٢٨٠٠٠٠٠	
واشنطن الشمالية الغربية	-	-	-	-	-	-	-	
موريتانيا	٣٨٧٤	٧٢٩٢١٤	٤٣٥٠٠٠٠	١٠٤٤٢٢٥٠	١٠٧٥٥٠٠٠	١٤٧٠٧٢١٧٦	١٤٧٠٧٢١٧٦	
موريشوس	٢٠٠٠	-	٥٠٠٠	١٠٠٠	٢٠٠٠	٣٤٣٢	٣٤٣٢	
موناكو	٩٩٥٩	٦٣٠	١٩٩	٧٣٥	١٠٠٠	٩٩٥٩	٩٩٥٩	
النرويج	٢١٢٥٠٦٩	٢١٨٩٩٥٥	٢٢٤٩٩٩٢	٢١٩٦٦٧	٣٨١٢٠٠٠	٨٨٣٦٤٥٥	٨٨٣٦٤٥٥	
النمسا	١٠٧٠٠٠٠	١٠٧٠٠٠٠	١٢١٨٦٢	١٢٢٠٠٠٠	١٢٢٠٠٠٠	٣٩١٨٥٩	٣٩١٨٥٩	
النيجر	-	-	-	-	-	-	٤٩٢٠	
نيجيريا	-	٢٠٨٨٠	٢٠٠٠٠	-	-	-	٦٣٣٦٠	

الجدول ١٢

بيان بالايرادات الواردة من مصادر غير حكومية للسنة المنتهية
في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

الجهة المتبرعة	دولارات الولايات المتحدة
<u>الأردن :</u>	
شركة التوفيق للسيارات والمعدات	٨٣ ٠٠٠
السيد اسعد ا. اسعد	١٧ ٠٥٠
متبرعون آخرون	٢ ٧٦١
<u>استراليا :</u>	
الجمعية الاسترالية للمنزلية باللاجئين	١٢ ٠١١
<u>المانيا (جمهورية - الاتحادية) :</u>	
متبرعون مختلفون	١٧١
<u>البرتغال :</u>	
مؤسسة كالوست غولبنكيان	٥٣ ٣٥٠
<u>بلجيكا :</u>	
متبرعون مختلفون	٥٥٠
<u>كندا :</u>	
صندوق انقاذ الطفولة الكندي	٣٦ ٥٤١
متبرعون آخرون	٢٩٢
<u>الكويت :</u>	
متبرعون مختلفون	٣٧٥
<u>لبنان :</u>	
الرسالية الامريكية	٢ ٦٩٨
الرسالية السورية اللبنانية	٦ ٣٤٠
طائفة الروم الارثوذكس	٢ ١١٣
منيمنة وبحصلي	٤ ٧٥٥
ورثة سعد الدين شاتيللا	٤ ٢٢٦
متبرعون آخرون	٩٦٤

(يتبع)

دولارات الولايات المتحدة	الجهة المتبرعة
	<u>النرويج :</u>
١٠٣ ٧٩٩	جمعية رد بارنا
٢٦٢ ٦٣٨	المجلس النرويجي للاجئين
٧٣٨	متبرعون آخرون
	<u>نيوزيلاندا :</u>
٢٩ ٢٠١	مجلس منظمات الاغاثة واعادة التأهيل والتنمية (كورسو) انك
	<u>الولايات المتحدة الامريكية :</u>
٢ ٤٠٠	السيد روبرت برتن
٣٣٣ ٧٨٩	شركة مطاحن اى . دى . ام .
١١٦ ٣٠٠	لجنة الاصدقاء الاميركية للخدمة
١٣ ٥١٥	المؤسسة الامريكية للتأهيل في الشرق الاوسط (فرع من انبرا)
٥ ١٦٠	المؤسسة الامريكية لمساعدة اللاجئين في الشرق الادنى (انبرا)
٢ ٤٠٤	نجدة (جمعية النساء الامريكيات للشرق الاوسط)
٢٦٥	متبرعون آخرون
	<u>اليابان :</u>
١٣٠ ٠٠٠	مؤسسة صناعة بناء السفن اليابانية
٨٠	متبرعون آخرون
	<u>المنظمات الدولية :</u>
٢ ٥٢٠	اتحاد نوادى المشغلات بالاعمال التجارية والمهن الحرة
١٤ ٥٥٧	مجلس الكنائس للشرق الادنى
١١٣ ٠٠٢	البعثة البابوية للفلسطينيين
٥٠٠	متبرعون آخرون
	<u>متبرعون مختلفون :</u>
٦٦٦ ٠٠٠	الصندوق الاردني الفلسطيني المشترك
١ ٦٠٠	نادى موظفي الاونروا - مقر الرئاسة - فيينا
٢٣٥	متبرعون آخرون
٢ ٧٤٩ ٧١١	المجموع

تابع / الجدول ١٢

دولارات الولايات المتحدة	الجهة المتبرعة
	<u>المملكة العربية السعودية :</u>
١٨٠ ٠٠٠	شركة الزيت العربية الامريكية (ارامكو)
	<u>الجمهورية العربية السورية :</u>
٣ ٠٢٢	السلطات المحلية السورية
	<u>الدنمرك :</u>
٢ ٢٩٧	معهد الامصال العام
	<u>السويد :</u>
٤٣٩ ٣٨٥	اتحاد انقاذ الطفولة السويدي (رادا بارن)
١٤	متبرعون آخرون
	<u>سويسرا :</u>
١٣ ٢٢٢	جمعية كاريتاس
٢ ٠٤٠	السيدى . كابلر
١ ١٨٦	الانسة ايغا مارى كريك
١ ٢١٨	متبرعون آخرون
	<u>غزة :</u>
١ ٢٤٢	طائلة ابو مدين
٤ ٠٩٢	دايرة الاوقاف
٢ ٥٩٣	متبرعون آخرون
	<u>المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية :</u>
٥٣ ٩٣٤	الكنسقام
١ ٦٣٠	تركة ميريان كارى
٤٥ ٨٢٠	صندوق انقاذ الطفولة
٧٠٧	متبرعون آخرون

الجدول ١٣

المساعدات المباشرة المقدمة الى اللاجئين الفلسطينيين (أ)

(١ تموز/ يوليو ١٩٨٠ - ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٨١)

ملاحظة : جميع البيانات الواردة في الجدول ادناه مقدمة من المكومات المعنية ، ويمبر عنها بدولارات الولايات المتحدة المتضمنة التي حسبت على اساس اسعار الصرف التي تمتددا الوكالة في حساباتها ، والتي تقوم ، حسب مقتضى الحال ، على الاسعار الرسمية او الاسعار في السوق الحرة .

مصدر	اليمنان	الجمهورية العربية السورية	اسرائيل	الاردن	
٣٧٨٠٠٠٠٠٠	(و) -	٢٣٠٥٥٥٠	٩١٩٠٠٠٠٠	٨٢٦٣٣٥١	الخدمات التعليمية
(ب) ٢١٠٠٠٠٠٠	٥٢٦٢٣	١٤٠٣٢٩٣	١٢١٦٠٠٠	٤٨٩٠٠٠٠	خدمات الرطية الاجتماعية
-	(و) -	١٢١٨٦٤٩	٥٥٤١٠٠٠	٥٨٩٧٣٤	الخدمات الطبية
-	٢٥٠٠٩٢	١٩٠٠٦٠٠	٢٢٩٧٠٠٠	(هـ) -	الاسكان
(ج) -	(و) -	٣٩١٤٤٤٧	(و) -	٤٩٠٦٣٠	خدمات الاسمن
(ج) -	٥٠١٨	٦١٠٩٦٣٠	(و) -	(هـ) -	الخدمات المتنوعة
(ج) ٩٨٣٠٠٠٠٠٠	١٧٩٠٢٥	٢٩٢٩٠٦٦	٢٩٧٣٠٠٠	(هـ) ٢١٣٨٦٧٥٧	النفقات الادارية
١٠٢٦٩٠٠٠٠٠	٥٣١٩٢١	٤١٥٤١٥٣٥	٢١٢١٧٠٠٠	٣٥٦٢٠٤٧٢	

(أ) قدمت هذه المساعدات مباشرة الى اللاجئين بالاضافة الى التبرعات المقدمة الى الاونروا (انظر الجدول ١١) .
 يشمل الخدمات الطبية .
 (ب) يشمل الاسكان والخدمات المتنوعة مشمولة في النفقات الادارية .
 (ج) خدمات الامن والخدمات المتنوعة مشمولة في النفقات الادارية .
 (د) يشمل الاسكان والخدمات المتنوعة والخدمات الادارية كما يشمل المبروفات المساعدة الى النازحين .
 (هـ) لم تتوفر أية ارقام .
 (و)

المرفق الثاني

القرارات والتقارير والوثائق الأخرى المتعلقة بالموضوع الصادرة
عن الجمعية العامة وغيرها من هيئات الأمم المتحدة

١ - قرارات الجمعية العامة المتعلقة بالموضوع :

<u>رقم القرار</u>	<u>تاريخ اعتماده</u>
١٩٤ (٥ - ٣)	١١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٤٨
٢١٢ (٥ - ٣)	١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٨
٣٠٢ (٥ - ٤)	٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٤٩
٣٩٣ (٥ - ٥)	٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٥٠
٥١٣ (٥ - ٦)	٢٦ كانون الثاني / يناير ١٩٥٢
٦١٤ (٥ - ٧)	٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٥٢
٧٢٠ (٥ - ٨)	٢٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٥٣
٨١٨ (٥ - ٩)	٤ كانون الاول / ديسمبر ١٩٥٤
٩١٦ (٥ - ١٠)	٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٥٥
١٠١٨ (٥ - ١١)	٢٨ شباط / فبراير ١٩٥٧
١١٩١ (٥ - ١٢)	١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٥٧
١٣١٥ (٥ - ١٣)	١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٥٨
١٤٥٦ (٥ - ١٤)	٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٥٩
١٦٠٤ (٥ - ١٥)	٢١ نيسان / ابريل ١٩٦١
١٧٢٥ (٥ - ١٦)	٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦١
١٨٥٦ (٥ - ١٧)	٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٢
١٩١٢ (٥ - ١٨)	٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٣
٢٠٠٢ (٥ - ١٩)	١٠ شباط / فبراير ١٩٦٥
٢٠٥٢ (٥ - ٢٠)	١٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٥
٢١٥٤ (٥ - ٢١)	١٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٦
٢٢٥٢ (٥ - ٢١ ط)	٤ تموز / يوليو ١٩٦٧

<u>رقم القرار</u>	<u>تاريخ اعتماده</u>
٢٣٤١ (٥ - ٢٢)	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٧
٢٤٥٢ (٥ - ٢٣)	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٨
٢٥٣٥ (٥ - ٢٤)	١٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٩
٢٦٥٦ (٥ - ٢٥)	٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠
٢٦٧٢ (٥ - ٢٥)	٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠
٢٧٢٨ (٥ - ٢٥)	١٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠
٢٧٩١ (٥ - ٢٦)	٦ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧١
٢٧٩٢ ألف الى ٥٥ (٥ - ٢٦)	٦ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧١
٢٩٦٣ ألف الى واو (٥ - ٢٧)	١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٢
٢٩٦٤ (٥ - ٢٧)	١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٢
٣٠٨٩ ألف الى ٥٥ (٥ - ٢٨)	٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣
٣٠٩٠ (٥ - ٢٨)	٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣
٣٣٣٠ (٥ - ٢٩)	١٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤
٣٣٣١ (٥ - ٢٩)	١٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤
٣٤١٩ (٥ - ٣٠)	٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
١٥/٣١ ألف الى واو	٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦
٩٠/٣٢ ألف الى واو	١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧
١١٢/٣٣ ألف الى واو	١٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨
٥٢/٣٤ ألف الى واو	٢٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩
١٣/٣٥ ألف الى واو	٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠

٢ - تقارير المفوض العام للاونروا والتقارير الخاصة المقدمة من المفوض العام واللجنة الاستشارية الى الجمعية العامة :

١٩٥٠ :	الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة ، الملحق رقم ١٩ (A/1451/Rev.1) ؛
١٩٥١ :	المرجع نفسه ، الدورة السادسة ، الملحقان رقم ١٦ و ١٦ الف (A/1905 و Add.1) ؛

- ١٩٥٢ : المرجع نفسه ، الدورة السابعة ، الملحقان رقم ١٣ و ١٣ ألف
؛ (Add.1 و A/2171)
- ١٩٥٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة ، الملحقان رقم ١٢ و ١٢ ألف
؛ (Add.1 و A/2470)
- ١٩٥٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة ، الملحقان رقم ١٧ و ١٧ ألف
؛ (Add.1 و A/2717)
- ١٩٥٥ : المرجع نفسه ، الدورة العاشرة ، الملحقان رقم ١٥ و ١٥ ألف
؛ (Add.1 و A/2978)
- ١٩٥٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية عشرة ، الملحقان رقم ١٤ و ١٤ ألف
؛ (Add.1 و A/3212)
- ١٩٥٧ : المرجع نفسه ، الدورة الثانية عشرة ، الملحق رقم ١٤ و A/3686 و Corr.1
و (A/3735) ،
- ١٩٥٨ : المرجع نفسه ، الدورة الثالثة عشرة ، الملحق رقم ١٤ (A/3948 و A/3931) ،
- ١٩٥٩ : المرجع نفسه ، الدورة الرابعة عشرة ، الملحق رقم ١٤ (A/4213) ؛
- ١٩٦٠ : المرجع نفسه ، الدورة الخامسة عشرة ، الملحق رقم ١٤ (A/4478) ؛
- ١٩٦١ : المرجع نفسه ، الدورة السادسة عشرة ، الملحق رقم ١٤ (A/4861) ؛
- ١٩٦٢ : المرجع نفسه ، الدورة السابعة عشرة ، الملحق رقم ١٤ (A/5214) ؛
- ١٩٦٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة عشرة ، الملحق رقم ١٣ (A/5513) ؛
- ١٩٦٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة عشرة ، الملحق رقم ١٣ (A/5813) ؛
- ١٩٦٥ : المرجع نفسه ، الدورة العشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/6013) ؛
- ١٩٦٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/6313) ؛
- ١٩٦٧ : المرجع نفسه ، الدورة الثانية والعشرون ، الملحق رقم ١٣ A/6723; A/6713
و Add.1 و Add.1/Corr.1 وللإطلاع على النص المطبوع انظر الوثائق الرسمية
لمجلس الامن ، السنة الثانية والعشرون ، ملحق نيسان / ابريل و ايار / مايو
وحزيران / يونيو ١٩٦٧ ، الوثيقة S/8001 ، والمرجع نفسه ، ملحق تموز / يوليو
و آب / اغسطس و ايلول / سبتمبر ١٩٦٧ الوثيقة S/8001/Add.1 ؛

- ١٩٦٨ : المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/7213) ؛
- ١٩٦٩ : المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والعشرون ، الملحق رقم ١٤ (A/7614) ؛
- ١٩٧٠ : المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/8013) ؛
- تقرير المفوض العام عن عمليات الاونروا في الاردن ، (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والعشرون ، المرفقات ، البند ٣٥ مسن جدول الاعمال ، الوثيقة A/8084 و Add.1) ؛
- ١٩٧١ : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/8413) ؛
- التقرير الخاص للمفوض العام المتعلق بتأثير العمليات الاخيرة التي قامت بها السلطات العسكرية الاسرائيلية في قطاع غزة على اللاجئين الفلسطينيين ، (الوثيقة A/8383 و Add.1) ؛
- ١٩٧٢ : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/8713 و Corr.1 and 2) ؛
- ١٩٧٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/9013) ؛
- ١٩٧٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ (A/9613 و Corr.1) ؛
- ١٩٧٥ : المرجع نفسه ، الدورة الثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/10013 و Corr.1) ؛
- ١٩٧٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/31/13 و Corr.1) ؛
- ١٩٧٧ : المرجع نفسه ، الدورة الثانية والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/32/13 و Corr.1) ؛
- ١٩٧٨ : المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/33/13) ؛
- ١٩٧٩ : المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/34/13) ؛
- ١٩٨٠ : المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/35/13) ؛

٣ - تقرير الفريق العامل المعني ببحث تمويل وكالة الامم المتحدة لاطاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى :

- ١٩٧٠ : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والعشرون ، المرفقات ، البند ٣٥ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/8264 ؛
- ١٩٧١ : الوثيقة A/8476 و Corr.1 ؛
- ١٩٧٢ : المرجع نفسه ، الدورة السابعة والعشرون ، المرفقات ، البند ٤ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/8849 ؛

- ١٩٧٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والعشرون ، المرفقات ، البند ٤٣ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/9231 ؛
- ١٩٧٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والعشرون ، المرفقات ، البند ٣٨ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/9815 ؛
- ١٩٧٥ : المرجع نفسه ، الدورة الثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٤ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/10334 ؛
- ١٩٧٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٣ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/31/279 ؛
- ١٩٧٧ : المرجع نفسه ، الدورة الثانية والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٥ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/32/278 ؛
- ١٩٧٨ : المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٤ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/33/320 ؛
- ١٩٧٩ : المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٥ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/34/567 ؛
- ١٩٨٠ : المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٣ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/35/5 ؛

٤ - قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ١٥٦٥ (د - ٥٠) المؤرخ في ٣ أيار / مايو ١٩٧١

٥ - الوثائق الاخرى :

- ١٩٤٩ : التقرير النهائي لبعثة الامم المتحدة المعنية بدراسة الاحوال الاقتصادية في الشرق الاوسط (صدر في ٢٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٤٩) (A/AC.25/6 ، البابان الاول والثاني) ؛
- ١٩٤٩ : تقرير الامين العام بشأن مساعدة اللاجئين الفلسطينيين : (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة ، اللجنة السياسية الخاصة ، المرفقات ، المجلد الثاني (A/1060) صفحة ١٤) ؛
- ١٩٥٩ : مقترحات بشأن استمرار مساعدة الامم المتحدة للاجئين الفلسطينيين : وثيقة مقدمة من الامين العام (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة عشرة ، المرفقات ، البند ٢٧ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/4121 و Corr.) ؛

- ١٩٦٧ : تقرير الامين العام المقدم وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٢٥٢ (د ط - ٥) وقرار مجلس الامن ٢٣٧ (١٩٦٧) (A/6787 و Corr.1). وللاطلاع على النص المطبوع انظر الوثائق الرسمية لمجلس الامن ، السنة الثانية والعشرون ، ملحق تموز/ يوليو و آب/ اغسطس و ايلول/ سبتمبر ١٩٦٧ ، الوثيقة (S/8124) .
- ١٩٦٩ : تقرير الامين العام بشأن عودة النازحين (القرار رقم ٢٤٥٢ ألف (د - ٢٣) المؤرخ ١٩ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٦٨) ، الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والعشرون ، المرفقات ، البند ٣٦ من جدول الاعمال ، الوثيقة (A/7665) ؛ عودة النازحين ؛
- ١٩٧١ : تقرير الامين العام بشأن عودة النازحين وفق القرار ٢٦٧٢ دال (الدورة الخامسة والعشرون) المؤرخ ٨ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٠ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والعشرون ، المرفقات ، البند ٤١ جيم من جدول الاعمال ، الوثيقة (A/8366) ؛ عودة النازحين ؛ النداء المشترك الذي وجهه رئيس الجمعية العامة والامين العام (الوثيقة (A/8526) ؛
- ١٩٧٢ : تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٢٧٩٢ هـ (د - ٢٦) المؤرخ ٦ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧١ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والعشرون ، المرفقات ، البند ٤٠ من جدول الاعمال ، الوثيقة (A/8706) ؛ عودة النازحين ؛
- تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٢٧٩٢ جيم (د - ٢٦) المؤرخ ٦ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧١ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والعشرون ، المرفقات ، البند ٤٠ من جدول الاعمال ، الوثيقة (A/8814) ؛ اللاجئون الفلسطينيون في قطاع غزة ؛
- ١٩٧٣ : تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٢٩٦٣ جيم (د - ٢٧) المؤرخ ١٣ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٢ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والعشرون ، المرفقات ، البند رقم ٤٣ من جدول الاعمال ، الوثيقة (A/9155) ؛ اللاجئون الفلسطينيون في قطاع غزة ؛
- تقرير الامين العام وفق قرار الجمعية العامة رقم ٢٩٦٣ دال (د - ٢٧) المؤرخ ١٣ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٢ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والعشرون ، المرفقات ، البند رقم ٤٣ من جدول الاعمال ، الوثيقة (A/9156) ؛ عودة النازحين ؛
- ١٩٧٤ : تقرير الامين العام وفق قرار الجمعية العامة رقم ٣٠٨٩ جيم (د - ٢٨) المؤرخ ٧ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٣ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، المرفقات ، البند رقم ٣٨ من جدول الاعمال ، الوثيقة (A/9740) ؛ النازحون ؛

- ١٩٧٥ : تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٣٣٣١ دال (د - ٢٩) المسوؤخ
١٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ،
الدورة الثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٤ من جدول الاعمال ،
الوثيقة A/10253) : عودة النازحين ؛
- ١٩٧٦ : تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٣٤١٩ جيم (د - ٣٠) المسوؤخ
٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ،
الدورة الحادية والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٣ من جدول الاعمال ،
الوثيقة A/31/240) : النازحون ؛
- ١٩٧٧ : تقرير الامين العام وفق القرار رقم ١٥/٣١ دال المؤرخ ٢٣ تشرين
الثاني / نوفمبر ١٩٧٦ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة
الثانية والثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٥ من جدول الاعمال ،
الوثيقة رقم A/32/263) : النازحون من السكان واللاجئين ؛
- تقرير الامين العام وفق القرار رقم ١٥/٣١ ها المؤرخ ٢٣ تشرين الثاني /
نوفمبر ١٩٧٦ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والثلاثون ،
المرفقات ، البند رقم ٥٥ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/32/264 و Add.1
و Corr.1) : اللاجئون الفلسطينيون في قطاع غزة ؛
- ١٩٧٨ : تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٩٠/٣٢ جيم المؤرخ ١٣ كانون الاول /
ديسمبر ١٩٧٧ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة
والثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٤ من جدول الاعمال ، الوثيقة
A/33/285) : اللاجئون الفلسطينيون في قطاع غزة ؛
- تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٩٠/٣٢ ها المؤرخ ١٣ كانون الاول /
ديسمبر ١٩٧٧ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة
والثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٤ من جدول الاعمال ، الوثيقة
A/33/286) : عودة النازحين ؛
- تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٩٠/٣٢ واو المؤرخ ١٣ كانون الاول /
ديسمبر ١٩٧٧ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة
والثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٤ من جدول الاعمال ، الوثيقة
A/33/287) : البعثات الدراسية والمنح ؛
- ١٩٧٩ : تقرير الامين العام وفق القرار رقم ١١٢/٣٣ جيم المؤرخ ١٨ كانون الاول /
ديسمبر ١٩٧٨ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة
والثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٠ من جدول الاعمال ، الوثيقة
A/34/480) : تقديم بعثات دراسية ومنح من اجل التعليم العالي
للاجئين الفلسطينيين ؛

تقرير الامين العام وفق القرار رقم ١١٢/٣٣ هـ المؤرخ ١٨ كانون
الاول / ديسمبر ١٩٧٨ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة
الرابعة والثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٤ من جدول الاعمال ،
الوثيقة A/34/517) : اللاجئين الفلسطينيين في قطاع غزة ؛

تقرير الامين العام وفق القرار رقم ١١٢/٣٣ واول المؤرخ ١٨ كانون
الاول / ديسمبر ١٩٧٨ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة
الرابعة والثلاثون ، المرفقات ، البند رقم ٥٤ من جدول الاعمال ،
الوثيقة A/34/518) : السكان واللاجئون الذين نزحوا منذ سنة ١٩٦٧ ؛

تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٥٢/٣٤ هـ جيم المؤرخ ٢٣ تشرين
الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة
الخامسة والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٣ من جدول الاعمال ،
الوثيقة A/35/438 و Corr.1) : تقديم بعثات دراسية ومنح من أجل
التعليم العالي للاجئين الفلسطينيين ؛ ١٩٨٠ :

تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٥٢/٣٤ هـ المؤرخ ٢٣ تشرين
الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة
الخامسة والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٣ من جدول الاعمال ،
الوثيقة A/35/472) : السكان واللاجئون الذين نزحوا منذ سنة ١٩٦٧ ؛

تقرير الامين العام وفق القرار رقم ٥٢/٣٤ هـ واول المؤرخ ٢٣ تشرين
الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ (الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة
الخامسة والثلاثون ، المرفقات ، البند ٥٣ من جدول الاعمال ،
الوثيقة A/35/473) : اللاجئين الفلسطينيين في قطاع غزة .

المرفق الثالث

تخفيض خدمات الاونروا بسبب الضائقة المالية

رد المستشار القانوني للام المتحدة بتاريخ ١٦ آذار / مارس ١٩٨١ بما يلي على طلب المفوض العام اعطاء رأيا قانونيا حول وجهة النظر التي ابدتها احدى الحكومات المضيفة والقائلة ان المفوض العام لا يملك صلاحية تخفيض برامج الوكالة بسبب عدم توفر الاموال قبل احالة الموضوع على الجمعية العامة :

١ - تذكر ان مسألة صلاحية المفوض العام بل في الواقع واجبه تخفيض برنامج الوكالة اذا لم تتوفر الاموال اللازمة للاستمرار في العمليات كانت موضوع رأي قانوني صدر بتاريخ ٢٦ حزيران / يونيو ١٩٧٥ (A/10013 - المرفق الرابع) . ويعتبر ذلك الرأي ، من بين امور اخرى ، ان المفوض العام 'مسؤول تجاه الجمعية العامة عن ادارة عمليات الاونروا بحصافة ويترتب على مثل هذه الادارة بالضرورة تخفيض مخطط للخدمات اذا كان الابقاء على مثل هذه الخدمات في مستوياتهم الحالية سيؤدي في رأي المفوض العام الى افلاس الاونروا وبالتالي الى انهيارها . اما الظروف القانونية التي استند اليها هذا الرأي فلم تتغير من اية ناحية جوهرية ولذلك فان الاستنتاجات التي ابدت في ذلك الحين لا تزال منطبقة على الوضع الحالي .

٢ - ان المادة ٩/٥ من الانظمة المالية للاونروا التي وضعت استنادا الى الفقرة ٩ (ج) من قرار الجمعية العامة رقم ٣٠٢ (د - ٤) (الذي انشئت الوكالة بموجبه) تنص منذ سنة ١٩٦٧ على انه :

بعد ان تنظر الجمعية العامة في الميزانية ، تشكل هذه الميزانية صلاحية للمفوض العام لان يعقد نفقات او يصرفها للاغراض المنصوص عليها وذلك الى المدى الذى يتم فيه تسلم التبرعات فعليا او الذى يتوفر فيه غيرها من الاموال فعليا ، على انه يجوز للمفوض العام ان يقوم بالاضافة الى ذلك بمعقد نفقات في مقابل تبرعات تعهدت بمسما الحكومات ولكن لم يتم تسلمها وذلك عندما تؤكد الحكومات المتبرعة ان تبرعاتها تعود الى ميزانية السنة المالية الحالية او الى سنة مالية سابقة وانها ستدفع بعملية يمكن للوكالة ان تستعملها للوفاء بنفقات عقدت في مقابل مشمل هذه التبرعات .^٤

وهكذا يتضح ان صلاحية المفوض العام لعقد النفقات وصرفها ، ضمن حدود الميزانية التي نظرت فيها الجمعية العامة (لسنة ١٩٨١) ، انظر الوثيقة A/35/13 ، الفصل الثاني) ، مقيدة تماما بالاموال المتوفرة فعلا وبمعض التعهدات الحكومية المؤكدة . وبمسا انه لا يجوز للمفوض العام ان يعقد نفقات تزيد على هذه المبالغ المعينة فليس له من خيار غير ادارة عمليات الوكالة بطريقة لا يعقد معها مثل هذه النفقات الزائدة . وحتى بصرف النظر عن الانظمة المالية يجب الادراك بانه لا يملك صلاحية استدانة الاموال او تحميل الامم المتحدة التزامات تجاه الموظفين او الموردين قد يكون من المتوجب دفعها من اموال غير تلك المتوفرة للوكالة ، ولذلك يترجى عليه ادارة عمليات الوكالة ضمن حدود تلك الاموال .

٣ - وقد اعطيت الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين فرصة كاملة للنظر في مسألة احتمال اجراء تخفيض قسرى في الخدمات عندما لفت المفوض العام انتباهها الى هذا الاحتمال تكرارا في كل

من تقريره الرسمي (A/35/13 :الفقرتان ٦ و ٩ والفصل الثاني
مثلا) وفي بياناته السنوية (A/SPC/35/SR.6 ، الفقرتان
٧ و (١١) ، غير ان الجمعية العامة لم تعط توجيهها خاصا
للمفوض العام بل قامت بمجرد اصدار نداء تناشد فيه الحكومات
ان تزيد تبرعاتها (القرار 35/13 ألف، الفقرة ٧) . وانا
كانت الاموال المتوفرة للاونروا غير كافية للسماح باستمرار
العمليات كاملة الى ان يكون في الامكان استشارة الجمعية
العامة ثانية ، فانه يتوجب على المفوض العام ان يتخذ
الاجراءات الضرورية لحماية وضع الوكالة المالي في الوقت الملائم .
وهو لا يملك صلاحية اقتراح عقد دورة خاصة للجمعية العامة ،
الا انه من خلال تحذيراته المتعددة بما فيها تلك الموجهة
الى اللجنة الاستشارية للاونروا قد مكن امة دولة عضو مسنية
من ان تقترح عقد دورة خاصة للجمعية العامة استنادا الى
المادة ٩ (أ) من نظامها الداخلي . "

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
